TRAVEL RICH

旅奇週刊

2019.11.04 出刊 每週一發行

569

PRINCESS CRUISES
公主遊輪
全球旅遊專家

公主遊輪盛大宣布

2019 最受臺灣人喜愛遊輪

2020～21星港臺代言人Selina任家萱

2020年4大基隆出發航程亮點

1. 櫻花主題航次
2. Selina領路全球唯一航次
3. 勛章網路服務體驗
4. 「沖繩魂」船上主題節目

公主遊輪盛大宣布2020～21

2020年盛世公主號長駐臺灣 3月～8月共38個航次 16趟6天5夜日韓雙國遊
2020年4大基隆出發航程亮點：櫻花主題航次、Selina領路全

公主遊輪自2013年首度進入臺灣市場，創下許多業界第1的紀錄，寫下亮麗輝煌的成績。2018～19公主遊輪共有3艘船艦以基隆作為母港，期間吸引許多外國旅客入臺觀光，也帶領臺灣旅客從基隆出發巡航世界，公主遊輪儼然成為基隆港最美的一道風景。

撰文／蘇巧君 攝影／陳正國 圖片提供／公主遊輪

▲公主遊輪臺灣行銷總監陳欣德鄭重宣布，全新品牌代言人及2020形象影片，更同時介紹2020臺灣母港航程規劃，預計以盛世公主號服務近半年航季並載客量破16萬人次。

▲（左起）喜鴻假期首席副總郭佳、世邦旅遊行銷企劃部總經理呂汶中、鳳凰旅遊總經理卞傑民、雄獅旅遊執行長裴信祐、百威旅遊總經理吳再裕、公主遊輪臺灣行銷總監陳欣德、品牌代言人Selina、行家旅遊董事長海英倫、易遊網旅行社總經理賴秀媛、五福旅遊總經理林惠玉、大興旅行社總經理林大興、東南旅遊協理楊惠玲。。

公主遊輪於10／30在台北W Hotel舉辦今年年度盛會，鄭重宣布2020～21星港臺3地年度代言人Selina任家萱，並揭曉最新品牌形象影片，以Selina出眾的公主氣質完美呈現品牌風格：熱情貼心、勇敢又懂得寵愛自己的個性，呼應著公主遊輪品牌欲傳遞給賓客的宗旨，並同時展現品牌對亞洲市場的信心。

現場匯聚許多觀光旅遊相關單位的貴賓：交通部觀光局國際組組長黃勢芳、航港局航務組組長賴炳榮、韓國觀光公社台北支社社長全東炫、沖繩縣產業振興公社台北事務所所長代理翁長良樹，與旅遊界貴賓：行家旅遊董事長海英倫、百威旅遊總經理吳再裕、易遊網旅行社總經理賴秀媛、雄獅旅遊執行長裴信祐、鳳凰旅遊總經理卞傑民、世邦旅遊總經理呂汶中、五福旅遊總經理林惠玉、大興旅行社總經理林大興、東南旅遊協理楊惠玲、伍航亞洲總經理倪震宇、金界旅行社總經理張詩怡、喜鴻假期首席副總郭佳，也邀請許多來自香港與新加坡的貴賓。

公主遊輪為表示對臺灣母港及亞洲市場的重視，將於2020年推出全新服務體驗，包括：櫻花限定主題航次、Selina領路全球唯一航次，以及勛章網路服務體驗，並且延續2019年備受好評的「沖繩魂」船上主題節目，貫徹提供賓客「最佳旅遊體驗」的精神，盼明年的航程計劃再創遊輪產業新標竿。

2020盛世公主號長駐臺灣 3月～8月提供38個航次

公主遊輪臺灣行銷總監陳欣德開心宣告，盛世公主號甫受世界指標性的德商GFK_捷孚凱行銷研究顧問公司評鑑為「最受臺灣人喜愛遊輪」。為感謝臺灣旅客的支持，2020年盛世公主號將長駐臺灣近半年的航季，自3月～8月共提供38個航次，預計載客逾16萬人，其中16趟規劃6天5夜日韓雙國遊，將首次停靠熊本八代港及長崎佐世保港，日韓雙國遊航次比2019年倍數成長；加上最受歡迎的6天5夜沖繩跳島航線（那霸、石垣、宮古島），讓臺灣旅客2020年擁有更多長天數的航次選擇。

2020基隆港出發日韓雙國航程資訊

- **熊本、麗水自主遊6天：**4／18
- **福岡、麗水自主遊6天：**5／9
- **熊本、濟州自主遊6天：**5／30
- **福岡、釜山自主遊6天：**5／14、6／20
- **熊本、福岡自主遊6天：**7／4
- **熊本、鹿兒島自主遊6天：**7／26
- **熊本、釜山自主遊6天：**8／8
- **熊本、佐世保自主遊6天：**8／23

2020基隆港出發日本航程資訊

- **石垣島、宮古島自主遊4天：**4／7、5／2、7／9
- **沖繩自主遊4天：**5／27、6／17、7／12、7／15、8／5、8／13、8／20
- **沖繩、石垣島自主遊5天：**4／10、5／5、5／19、5／23、6／9、6／13、6／30、7／18、7／22、8／16
- **石垣島、沖繩自主遊5天：**4／4、4／28
- **石垣島、宮古島、沖繩自主遊6天：**4／23、6／4、6／25
- **宮古島、沖繩、石垣島自主遊6天：**7／31

PRINCESS CRUISES
公主遊輪
全球旅遊專家

2019 臺灣公主號 最受臺灣人喜愛遊輪

品牌代言人—Selina任家萱

＋沖繩跳島遊 首次停靠熊本八代港及長崎佐世保港 6天5夜沖繩跳島航線
球唯一航次、勛章網路服務體驗、「沖繩魂」船上主題節目

▲公主遊輪臺灣行銷總監陳欣德代表品牌送上阿拉斯加雙人遊作為生日禮物，期望Selina也能與心愛之人，再與「愛」的遊輪一同放一個公主假。

給自己放個公主假
公主時刻 享受每一刻

公主遊輪全新品牌代言人的公主Selina表示，期望以自身給人自信又正能量的形象為公主遊輪再加分，讓更多的臺灣旅客可以享受不一樣的全包式遊輪旅遊，在繁忙的日常中好好寵愛自己，給自己放個公主假。

Selina也分享首次搭乘遊輪拍攝影片的特別經驗，不僅拍攝出很好的作品，更在盛世公主號享受船上美食與服務設施。其中，公主遊輪首創的「星空露天電影院」，浪漫氛圍深深吸引目光停留，除了巨型螢幕上的熱門大片與無敵聲光音效，在躺椅上享受滿夜星空的陪伴，放鬆身心靈，彷彿就是真正的公主。此次航程中，Selina也見證許多家庭、閨蜜好友一同在遊輪上度過悠閒愜意的假期，分享笑容及享受彼此互動的時光，讓她深深體會公主遊輪名副其實作為1艘愛的遊輪！最後，公布2020／5／2將領路全球唯一航次，與粉絲和喜愛公主遊輪的賓客一起「放個公主假」，創造更多美好回憶。

2020年4大基隆出發航程亮點

亮點1 5／2 Selina領路全球唯一航次

與Selina同遊盛世公主號！除了有機會目睹Selina本人驚喜現身同船共樂，還將於該航次推出Selina專屬活動，包括：海上見面會，有機會近距離接觸，與Selina進行互動遊戲；船長之夜，與賓客共同參與氣泡酒瀑布盛典，歡慶此次難得的公主假期，讓這趟旅程成為人生絕無僅有的獨家體驗。

亮點2 櫻花限定主題航次

提供3條櫻花限定航次，分別前往日本福岡、熊本、長崎和韓國釜山，雙國雙景1次滿足。盛世公主號更特別規劃「櫻色甜點」包括：櫻花主題布丁、櫻色起司蛋糕和粉櫻冰淇淋，讓旅客感受滿滿的春櫻氛圍，另外，還可在免費主餐廳品嚐每人1份限量《帥哥主廚來我家》明星主廚柯提斯．史東3道式經典套餐（含前菜、主餐、甜點）。

櫻花主題航次	
	福岡、熊本自主遊6天：3／23
	福岡、釜山自主遊6天：3／28
	長崎、釜山自主遊6天：4／2

亮點3 勛章網路升級

盛世公主號預計於2020年全新啟用海上最先進的勛章網路MedallionNet™服務體驗。勛章網路被譽為海洋上最迅速穩定的衛星網路，船艦架設長達400萬英尺的電纜，並設置8000個感應器，秉持「快速、穩定、無限、惠實」4大特點，讓賓客輕鬆享有海上網路，不限時地的輕鬆瀏覽社群、打卡上傳、追劇手遊都不是問題。預計於2020／4／18 航次後啟動勛章網路服務，為慶祝勛章網路啟用，公主遊輪將於限定3航次：4／18、4／23、4／28，報名訂購迷你套房艙（含）以上的前200賓客（每間客艙贈送1位賓客為限），免費全航程勛章網路服務體驗（價值約2,000元），輕鬆悠遊海上網路世界。

亮點4 「沖繩魂」船上主題節目

公主遊輪與沖繩觀光局合作，延續2019年備受好評的「沖繩魂」在地主題活動，旅客將在船上直接體驗正統沖繩民俗文化，包括：日式浴衣體驗、傳統美食「沖繩雜炒」與「沖繩泡盛」品嚐，或是傳統琉球民俗演出欣賞，一系列的活動營造出濃濃的沖繩在地風情，瞬間彷彿置身當地，享受樂活的度假時光。

南航假期

搭乘南航 直飛兩岸

星級旅宿 深度質感

無購物 無自費

南航假期

慢旅桂林山水間

陽塑一船遊灕江・中越跨國一德天瀑布・明仕田園一賞百里畫廊

南寧德天瀑布・桂林陽朔・龍脊梯田・雙秀8日

（國際5★品牌酒店）NET28,900元起

五福 02-25471777　喜鴻 02-25422288　山富 02-25518866　中安 02-25610785

百威 02-27515775　信安 02-25016936　行家 02-25159002　愛旅遊 02-66007988

貴州赤水丹霞・國酒茅台・世界自然遺產6日（國際5★品牌酒店）	NET21,900元起
貴州黃果樹・西江苗寨・荔波大小七孔8日（國際5★品牌酒店）	NET23,900元起
貴州梵淨山・雲南元陽梯田・石林世界遺產8日(國際5★品牌酒店)	NET34,900元起
哈爾濱冰雪節長白山萬達小鎮娛雪8日	NET28,900元起
夢幻雪鄉哈爾濱冰雪節長白山8日	NET31,900元起
河南功夫少林寺、康百萬莊園、龍門石窟、開封文化客廳六日	NET16,900元起
好味潮汕5日	NET17,900元起
河南豫晉山西8日	NET24,900元起

東南 02-25239199　雄獅 02-87935488

雄峰 02-25172696　康福 02-25026601

中国南方航空 CHINA SOUTHERN

02-2509-9555

地址：台北市民生東路三段68號1樓

TRAVEL RICH
2019 11／04～11／10

CONTENTS

VOL 569
出刊日期：2019／11／04
本期封面設計：曾繁淵

2 COVER STORY｜封面故事
公主遊輪盛大宣布 2020～21品牌代言人— Selina任家萱

7 HOT NEWS｜當週要聞
喜鴻假期
用巧思讓北海道之旅更加精彩
旅行業品質保障協會理事長許禓哲：
立足兩岸、放眼世界　讓全球看見台灣美好

12 INSTITUTE｜觀光研究院-喜臨開課
創意來自於想像
但是背後還是需要有數據的支撐

16 AIRLINES｜航空飛訊
長榮航空歡慶30週年
第2屆城市觀光半程馬拉松逾2萬跑者　再創新猷
立榮航空
全閩小三通邁入10週年
加拿大航空
ITF優惠搶先曝光　飛北美經濟艙最低11,500元起
AirAsia
再次揮軍東北亞　台北—沖繩單程未稅588

26 CELEBRITY｜名人新視界
跟著名人戀戀美麗中華
按圖索驥尋味蘇北秋韻美食美景
舌尖上的水韻江蘇有您會更美

28 CRUISES｜郵輪即時通
2019 Seatrade亞太郵輪大會系列報導1
2019 Seatrade亞太郵輪大會 聚焦郵輪之城、美麗之都在上海市寶山區圓滿落幕

30 CRUISES TREND｜郵輪趨勢報
泛歐遊輪委由鑫泓國際旅行社
為台灣優先代理銷售　首度舉辦說明會

34 FOCUS｜特別企劃
旅遊界最大盛事
2019 ITF台北國際旅展蓄勢待發
近60個國家地區來台參展

38 PRODUCT｜焦點產品
尊榮國際（綜）旅行社 享趣旅行社
凡賽斯奢華精品酒店你住過沒？
樺一旅行社
挑戰市場最低價！濟州4,900元起

52 JAPAN｜和風日本
你一定要知道的日本新視界

54 TRADE TALK｜旅業大小事
可樂旅遊　第8屆同業電影欣賞會登場
2019第5屆鐵路便當節正式登場

57 CHINA｜神州覽勝
江南文化 蘇式生活
出發吧，去蘇州！
山富旅遊
山東旅遊平價消費高檔享受

喜鴻假期 www.besttour.com.tw 用巧思讓北海道之旅更加精彩

就是要與眾不同　搭配猴子泡湯、狗拉雪橇開創產品新貌
直升機俯瞰羊蹄山廣受旅客好評　明年暑假再度重返市場

▲喜鴻假期東北亞線控副理陳慧雯。

▲相約北海道戲雪5日將安排旅客於Safari體驗型動物園，體驗冬季限定—狗拉雪橇。

▲函館百萬夜景是走訪北海道絕對不能錯過的體驗之一。

▲針對冬季的北海道，喜鴻假期特別推出多樣的行程，讓旅客一睹銀白色覆蓋的函館等美景。

提及喜鴻假期，相信業者們對於這個與優質產品劃上等號的品牌絕不陌生，因為自成立以來，喜鴻假期堅持提供質量俱佳的商品而享譽市場，同時持續在旅遊產品中加入新巧思，藉此與坊間的傳統行程區隔，因而備受旅客好評。

撰文／王政　圖片提供／喜鴻假期、本刊圖庫

喜鴻假期東北亞線控副理陳慧雯表示，北海道一直以來深受無數台灣旅客喜愛，但坊間商品內容卻大同小異，為了賦予產品全新面貌，喜鴻假期特別添加許多亮點在其中，推出後也廣受旅客好評。

以今年冬季為例，喜鴻假期主推2大商品，以台灣旅客喜愛的冰雪作為基礎，搭配如猴子泡溫泉、狗拉雪橇等特色行程，讓旅客能在精彩的北海道之旅中，體驗到更新穎的元素。此外，喜鴻假期於今年推出的夏季限定之旅中，特別加入市場獨有的直升機體驗，旅客佳評如潮，雖目前因季節因素而暫停，但面對旅客的踴躍洽詢，喜鴻假期也提前宣布將於明年夏季再度推出，為市場帶來更多元的銷售空間。

超療癒景點 跟著猴子泡湯去

「雪戀冰紛北海道5日」的行程中，特別添加了北海道最經典的元素，舉凡百萬夜景之稱的函館山夜景、由126個大小島及32湖灣組成的大沼與小沼國定公園、北海道人氣景點—小樽運河，同時品嘗3大螃蟹饗宴與夢不思議鮮奶泡芙等美食，搭配此時適逢聖誕節所推出的函館冬季幻彩，在白雪與燈光相互交織下，感受最美麗動人的景致。

此外，行程還特別安排了雪上摩托車、雪上香蕉船、雪盆等冬季限定體驗，對於生長在亞熱帶的台灣旅客而言可說是超級吸睛。

值得一提的是，行程特別規劃旅客走訪函館熱帶植物園，在這可以欣賞到12月～隔年5月上旬期間限定的猴子泡湯，看著猴子們在寒冷的天氣中泡著溫泉的逗趣模樣，肯定十分療癒。

體驗冬季雪上活動 狗拉雪橇超刺激

「相約北海道戲雪5日」除了安排旅客體驗冰之盛宴—層雲峽冰爆慶典、知名觀光景點—流星瀑布、小樽運河等，並且在富良野體驗冬季限定的雪上活動3合1等精彩設定外，最特別的莫過於在北方Safari體驗型動物園，旅客除了可以跟許多可愛動物近距離觀察或接觸外，還有人氣第一的冬季限定—狗拉雪橇，這種專屬於高緯度的體驗，絕對讓台灣民眾驚呼連連。

好評再發售 直升機體驗即將登場

陳慧雯特別指出，今年夏季的「風情萬種北海道5日」，特別不惜成本加入直升機作為亮點，安排旅客搭乘觀光直升機飛升到高空中，居高臨下的俯瞰羊蹄山麓、留壽都渡假村等，感受難以言喻的高空視野震撼，讓許多旅客至今仍舊無法忘懷，也因此詢問十分踴躍。為此，喜鴻假期特別宣告明年夏季將再度推出相關商品，讓旅客能夠再度翱翔在北海道的天際，感受難得的感動時刻，歡迎同業敬請期待。

旅行業品質保障協會理事長許禓哲：

陸客並非首重之重　但從兩岸出發能讓更多國際旅客看見
觀光局升格將有效帶動市場成長　全面盤點市場優勢　開

綜觀許多國家在發展觀光區塊，大多是傾全國之力在推廣，從觀光產值佔據該國的GDP比重，便能看出對於觀光的重視與依賴程度。在全球旅遊產業收入已經佔到總GDP的10%，反觀台灣，觀光產業佔整體GDP僅僅不到2%，對於強調要全面發展觀光產業的台灣來說並太不相符。也因此，如何提升觀光產業，便成為領導人的重要課題，也讓許多競選人紛紛端出觀光政策發展的政見，吸引選民目光。如中國國民黨總統候選人韓國瑜提出5項重大政策主張，分別是「大升級」、「大建設」、「大開發」、「大落實」、「大目標」，希望能「觀光立國，迎八方來客。」

旅行業品質保障協會理事長 許禓哲

觀光產業後援會召集人暨旅行業品質保障協會理事長許禓哲表示，面對陸客市場的限縮，讓台灣觀光產業中許多業者面臨到生存危機，陸客雖不一定是發展觀光的重中之重，卻是不能忽視的區塊。而對於韓國瑜所真對台灣觀光產業量身打造的升級計畫，許多業者都樂見其成，期盼能讓台灣的觀光市場改頭換面，並且達到2028年來台旅客突破2,000萬人次目標。

從根本源頭下手
提升觀光局、放寬對等免簽

許禓哲強調，觀光局升格為觀光署或觀光部一直是產業的共同心願，因為能將相關單位都統整在一起，發揮加乘作用來推廣觀光。此外，韓國瑜也在觀光政策中提及，未來將針對外交駐外單位，將觀光推廣的成效列於考績中，都對於觀光推廣上有一定助力。

此外，許禓哲也指出，韓國瑜提出的：針對給予台灣免簽的國家，台灣也將提供免簽的對等政策，亦有助於國際旅客到訪台灣的意願。

改善體質、打造優勢
用話題吸引目光

而在來台市場萎縮之際，許禓哲認為正是改善台灣觀光體質的良好時機，政府等有關當局應該藉此時盤點、改善觀光市場，包括週遭的相關建設等，因為永遠不會知道何時會迎接市場的爆量成長，因此當務之急是先將體質調養好，盤點出更多台灣觀光的特色與魅力，用最好的狀態來迎接更大量的觀光人潮。

此外，許禓哲強調，補助並非長久之計，更是治標不治本的措施，首要先決目標應該是改善整體經濟環境，因為旅遊不一定歸類在民生必需品而言，只有經濟提升，才能讓更多人有意願旅遊。

而國際型盛事、會展等話題對於吸引國際觀光客也有一定助力，包括這些策展單位或是相關旅客在抵達台灣後，除了參展外，自然都會在台灣有消費行為，消費自然能帶動經濟成長，對於不論觀光相關業者，甚至週遭的產業都能雨露均霑。

經濟的好轉，也讓台灣民眾更願意將金錢消費在旅遊上，造就良性的循環，而不是一味的進行政策補助，因此建議有關當局未來能在MICE等區塊也多加著墨，為產業注入更多活水。

奠定兩岸穩定交流
放眼世界觀光客

隨著中國大陸確定針對來台旅客進行限縮後，許多業者便相當擔憂未來的狀況。而根據移民署的大陸地區人民進入台灣的統計，8月以觀光目的入境的大陸旅客達20萬2,610人次，但是9月立刻下降到62,462人，減少了69.1%。而仔細查看數字可發現，團體客從8月份的8萬人次，9月份降到不到2萬人次；而自由行也從8月份的11萬人次，9月份降為3.5萬人次，總計9月份的陸客來台數字是近9年首次不到7萬人次的月份，也是近10年最低的陸客入境人數。

許禓哲指出，陸客的限縮，不僅旅行業者面對危機卻無法得到奧援，更會連帶影響到餐廳、觀光工廠、購物站、遊

立足兩岸、放眼世界 讓全球看見台灣美好

台灣 全方位動員迎接2028年2,000萬旅遊人次
放對等免簽國家 引進MICE大型會議添增助力

撰文／王政
圖片提供／本刊圖庫

覽車、導遊、飯店等各行各業。而即使沒有操作陸客來台的業者，多多少少也會受到波及，因為當整體市場的經濟降低後，越來越多民眾不願意將錢花費在旅遊上，影響可說是一環扣著一環。雖然目前政府推出許多觀光補助計畫，但總體而言仍就是補助旅客，對於旅行社而言幾乎可說是微乎其微，並無法獲得直接的受惠。

許禓哲指出，嚴格來說，陸客不來並不會讓業者活不下去，但由於牽涉範圍、產業過於巨大，因此不可不慎重看待。

而觀光產業想要在來台入境旅客上提升，陸客不一定是首重之重，但絕對是不可缺少的拼圖，因為當全球都在爭搶大陸旅客來台時，只有台灣的數量不斷降低，這絕非產業之幸。觀光是個友善的產業，倘若能穩定兩岸的交流，讓陸客重新繼續造訪台灣，自然而然會吸引其他國家旅客對於台灣的關注度，連帶的創造「虹吸效應」，讓更多觀光客源市場願意到訪台灣，進而達到2028年台灣接待入境旅客達2,000萬的終極目標。

許禓哲再三強調，未來擴增千萬旅客來台的目標中，很難全由大陸市場來供應，如同「雞蛋不能放在同一個籃子」，卻不代表陸客市場是可忽略，它仍是全球國家期盼吸引的重要客源市場之一，因此建議雙邊能保持友善的溝通，讓台灣能立足兩岸市場，同時將耕耘目標擴及到全球。

韓國瑜5大觀光政策

1	**大升級：** **設立「觀光部」與相關組織**	整併觀光相關機關，並廣徵業界意見檢討修訂相關法規，以利統一事權，徹底落實觀光政策，發展觀光產業，保障合法業者權益；成立「台灣觀光產業研究院」，加強觀光政策研究與人才培育；在海外重要據點，增設觀光駐外推廣辦事處行銷單一窗口，以吸引國際旅客來台。
2	**大建設：** **提升觀光基礎建設，深化觀光內涵**	將觀光機關3年內預算「倍增」至百億元，挹注建設觀光基礎設施；發展高山旅遊、發展海洋休閒、發展旗艦主題式旅遊、擴大故宮等主要博物館之展覽空間與設施，充分發揮中華文化與台灣特有文化遺產等。
3	**大開發：** **重點行銷**	以「市場區隔」精神，就國內外不同遊客之目標市場偏好，採取差異性行銷，協助旅行業鎖定各目標市場，發展旅遊特色產品；與各國際或區域知名旅遊社群與平台合作國際行銷，提升台灣國際能見度；輔導地方政府辦理旅遊推介會或媒合會，並廣邀外縣市旅行社業者參與。
4	**大落實：** **政策配套**	在平等互惠原則下，簡化潛力市場國家簽證與入境程序；與中國大陸協商，逐步放寬團客及自由行管制，開放自由行及團客2、3線城市，促使陸客來台逐步增加；持續參加國際郵輪展，推動郵輪產業發展等。
5	**大目標：** **發展目標**	希望2024年達到來台觀光人次1,500萬、外匯收入6,000億元、占GDP 6%；2028年達到來台觀光人次2,000萬、外匯收入1兆元、占GDP 8%以上。

觀光立國

中國國民黨總統參選人

韓國瑜

★會長　台灣海峽兩岸旅行發展協會理事長
★會長　旅館商業同業會全國聯合會理事長
★副會長　遊覽車客運業品質保障協會理事長
★副會長　民宿協會全國聯合會理事長
★副會長　旅行業品質保障協會理事長
★副會長　中華觀光精品產業協會理事長
★副會長　觀光導遊協會榮譽理事長
★副會長　中華優質旅遊發展協會理事長
★副會長　觀光產業理事長交流協會理事長
★副會長　中華觀光經理人協會理事長
★副會長　觀光工廠促進協會副理事長
★副會長　台灣亞太國際溫泉旅遊協會理事長
★副會長　台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長
★副會長　觀光導遊協會理事長
★副會長　租車業品質保障協會理事長
★副會長　中華旅行企業協會理事長
★副會長　世界文化旅遊華商會會長
★副會長　旅行業經理人協會理事長
★召集人　台灣省旅行商業同業公會聯合會理事長
★召集人　旅行商業同業公會全國聯合會總顧問
★召集人　台灣印度觀光發展聯誼會 (TITA)會長
★召集人　花蓮觀光大學前校長
★召集人　台灣國際觀光救援服務協會理事長
★召集人　台灣旅行業國民旅遊發展協會委員會召集人
★召集人　台灣旅行業國民旅遊發展協會監事會主席
★召集人　台南市旅行商業同業公會常務理事
★召集人　台南市旅行商業同業公會副理事長
★召集人　台中市旅行商業同業公會副理事長
★召集人　台灣省旅行商業同業公會聯合會副理事長
★召集人　台北市旅行商業同業公會副理事長
★召集人　中華觀光精品產業協會副理事長
★召集人　中華觀光精品產業協會理事
★召集人　旅行商業同業公會全國聯合會理事
★召集人　觀光導遊協會常務理事

迎八方來客

庶民總統打造庶民經濟

共促觀光產業蓬勃長紅

業後援會

姚大光	★召集人	觀光導遊協會理事	張正徽	中華美食文化技藝研究發展協會會長	梁幼祥
張榮南	★召集人	高雄市旅行業經理人協會理事長	杜廷宏	台灣國際年輕廚師協會會長	李思銘
鄭春綢	★召集人	高雄市觀光導遊協會理事長	程利華	中華美食文化技藝研究發展協會副會長	路凱源
劉寧源	★召集人	文化創意觀光發展協會理事長	魏裕國	中華美食文化技藝研究發展協會副會長	張克勤
許禓哲	★召集人	中華觀光精品產業協會秘書長	張國榮	烹飪協會副會長	汪軍勇
吳建忠	★召集人	高雄市遊覽車商業同業公會榮譽理事長	江其興	烹飪協會秘書長	盧世英
伍永益	★召集人	法帝行銷公關有限公司董事長	林基銘	中華海峽兩岸餐飲經營協會台南分會會長	戴榮茂
李奇嶽	★召集人	民宿協會全聯會榮譽理事長	劉玲玲	中華海峽兩岸餐飲經營協會台南分會副會長	梁耿榮
蘇乾亮	★召集人	花蓮縣企業經理協會榮譽理事長	孫菊生	中華海峽兩岸餐飲經營協會高雄分會副會長	黃鼎富
張明琛	★召集人	旅館商業同業會全國聯合會副理事長	徐銀樹	中華海峽兩岸餐飲經營協會屏東分會會長	洪維澤
陳勝騰	★召集人	觀光導遊協會榮譽理事長	莫國強	中華海峽兩岸連鎖經營協會總會副會長	李日東
周水美	★召集人	中華觀光精品產業協會榮譽理事長	張雅琍	台南眷村美食協會會長	姚蓬麟
朱永達	★召集人	遊覽車客運商業同業公會全國聯合會榮譽理事長	徐浩源	台南眷村美食協會會員	趙莉蓉
許冠濱	★召集人	新北市旅館商業同業公會理事長	曾美絹	台南眷村美食協會會員	耿順娟
蕭明仁	★召集人	桃園市遊覽車客運商業同業公會理事長	林建宏	台南眷村美食協會會員	孫桂熹
陳松桂	★召集人	高雄市旅行商業同業公會榮譽理事長	林尚志	台南眷村美食協會會員	張蓉美
沈冠亞	★召集人	台北市旅行商業同業公會理事長	吳志健	台南眷村美食協會會員	甘平安
彭培興	★召集人	桃園市旅行商業同業公會理事長	呂中豪	台南眷村美食協會會員	楊良範
張東周	★召集人	新竹縣旅行商業同業公會榮譽理事長	張永明	台南眷村美食協會會員	趙秦台
高永棻	★召集人	苗栗縣旅行商業同業公會理事長	賴志明	台南眷村美食協會會員	樊繼清
葉庭林	★召集人	台中市旅行商業同業公會理事長	張進丁	台南眷村美食協會會員	孔育華
李銘輝	★召集人	彰化縣旅行商業同業公會榮譽理事長	楊士漢	台南眷村美食協會會員	劉秀蓮
許高慶	★召集人	雲林縣旅行商業同業公會理事長	蔡璧穗	台南眷村美食協會會員	陳立偉
林義順	★召集人	嘉義市旅行商業同業公會理事長	賴俊杰	台南眷村美食協會會員	陳旭閔
王采紅	★召集人	南投縣旅行商業同業公會榮譽理事長	吳甲明	台南眷村美食協會會員	王彩霞
蔡承鴻	★召集人	台南市旅行商業同業公會理事長	蘇榮堯	台南眷村美食協會會員	楊春梅
楊博雄	★召集人	台東縣旅行商業同業公會理事長	曹德修	台南眷村美食協會會員	孫海峰
馮國豐	★召集人	花蓮縣旅行商業同業公會前理事長	孫菊生	昇漢旅遊集團董事長	柯牧洲
趙怡光	★召集人	屏東縣旅行商業同業公會理事長	楊聖民	鼎運旅遊集團董事長	陳怡璇
吳雁輝	★召集人	澎湖縣旅行商業同業公會理事長	謝光富	中華美食交流協會會長	陳美雲
洪毓懋	★召集人	金門縣旅行商業同業公會理事長	林永標	桃園市民宿協會理事長	陳秉弘
辜馨葦	★召集人	台灣省旅行商業同業公會聯合會監事會主席	林慶仁	台中市民宿協會理事長	陸桂森
顏浩彬		中華廚藝交流協會會長	周正樹	南投縣民宿協會理事長	張心盈
蘇相義		中華廚藝交流協會秘書長	邱香蘭	高雄市民宿協會理事長	黃翊誠

圖片提供／劉喜臨

創意來自於想像
但是背後還是需要有數據的支撐

每次出國搭飛機，最痛苦的就是「選位」，因為知道自己的體型不佳，只要是機型小、位置不大，就是得「塞好、塞滿」，整個卡在座位上。所以，若已經知道是既定行程，一定會先行選位。但是，為了節省公帑買的機票都是無法預先劃位，只好運用一點小小的技巧「網路預辦登機」（細節不能多談，不然會有一堆人和我搶位置。）我喜歡坐走道的位置，因為這樣不會干擾到別人，我喜歡在飛機上走動，主要是走道可站立，又比任何1個位子寬敞。

▲塞好、塞滿的機位，整個卡在座位上。

本來選位只是因為個人的需求，但是放到學術研究上，卻會變成是1個有趣的課題。「行為科學」會判斷每個人的選擇決策模式，排除「非理性決策」，倘若以理性的決策模式，每種選擇都代表這個人背後的思維。之前看過1篇文章，特別去描述坐飛機選位的思考，「靠窗或者是靠走道？」會反映出這個人的人格特質。

本來搭機我比較在意的是：飛機上的真愛來臨（大部分人坐上飛機不是看電影就是蒙頭大睡，最好能夠一路睡到底，但這一睡可能讓您失去交朋友、找到新客戶，以及錯過真愛的機會！截錄改寫自網路文章），抑或是，坐那裡的生還機率比較高（根據《TIME》2015年統計，1985～2000年間的17次有人生還空難中，發現客艙「後段」、「靠中間」的位置是死亡率最低的座位，整體而言，後段座位似乎是比較安全的；至於空難中存活率最低的座位，從統計數據看來則是客艙中段，靠走道的位子。截錄改寫自網路文章）

回到本篇主題：選位行為科學—您是很《靠窗》還是《靠走道》？座位偏好反應人格特質！

《Expedia》依據大數據資料，55%的人選擇靠窗，45%的人選擇靠走道，在統計上尚無顯著差異。但「靠窗」與「靠走道」真正的差別，還是在「打擾人」與「被打擾」之間。以我個人（臉皮薄）而言，我還真的不喜歡打擾別人啊。「靠窗族」通常比較自私，有學者研究提出這樣的見解，這類型乘客多半是經常搭飛機的老司機，不怕打擾別人。而「靠走道族」則比較在意別人感受，待人處事上力求面面俱到，在飛機上也不太能夠入睡（直接命中，我好像被赤裸裸地檢視）。心理學家認為「靠窗族」多半信奉「適者生存」叢林法則，不太顧慮別人感受；「靠走道族」則偏向性格內斂，而且脾氣比較溫和。

其實，行為科學是非常困難掌握的，因為研究者通常會非常謹慎且理性地控制相關變項，俾求研究實驗的單純解釋力。但是，現實生活中卻非如此，人是善變的，更有時候是故意唱反調的，這也正是觀光研究有趣的地方。尤其觀光產業要因應全球化競爭又要符合在地化服務需求，建議大家找些有趣的事情來思考吧，因為不論是「靠窗族」還是「靠走道族」，只要不要一直「靠北」就好了！

後記：有1次，忘了網路預辦登機，居然坐在1對情侶的中間座位（他們可能預期不會客滿）結果，完全是靠背跟靠腰啊！

國立高雄餐旅大學教授 劉喜臨

Jetstar

玩越南 恰恰好

全|台|唯|一|直|飛

嘟嘟芽賀

#湛藍芽莊 每周一三五

錯過不再!

#夢幻富國島 1/23.24.25 名額限定僅此500位

JET 東南旅遊 手機直撥 (02)412-8688

Photo／公主遊輪

▲公主遊輪睽違2年正式公佈品牌代言人Selina任家萱。

給自己放個公主假

近年來國際品牌為了深入在地文化，紛紛以「接地氣」的方式拓展當地市場。引經據典地探究的話，辭海解曰「地氣」即是地中之氣，而「接地氣」這樣的民間用語，直觀可理解成是緊挨著地面才能接受大地之氣、更可進一步地延伸釋義為適應特定的地域環境，最貼近在地文化。

而公主遊輪可說是一直以來最「接地氣」的國際品牌，除了與台灣乳癌病友協會合作，透過傳遞積極正向的生活態度，激起民眾重視「預防勝於治療」的觀念，連續3年透過「圓夢」的力量，鼓勵乳癌病友們積極治療。此外，公主遊輪也積極找尋帶有正面力量的女性作為代言人，像是2016年邀請走遍世界各地的Janet謝怡芬，為公主遊輪獻出首支品牌微電影處女作：「公主時刻，難忘每一刻」，浪漫呈現公主遊輪「愛之船」的經典愛情魔力。

2019年更盛大宣布2020～21年星港台三地年度代言人Selina任家萱，以出眾的公主氣質完美呈現品牌風格：熱情貼心、勇敢又懂得寵愛自己的個性，呼應著公主遊輪品牌欲傳遞給賓客的宗旨，並同時展現品牌對亞洲市場的信心。Selina任家萱也期望以自身給人自信又正能量的形象為公主遊輪再加分，讓更多的台灣賓客可以好好享受不一樣的全包式遊輪旅遊，在繁忙的日常中好好寵愛自己，「給自己放個公主假」，像Selina一樣當個「海上公主」。

Selina任家萱是台灣女子偶像團體—S.H.E.成員之一，於2001年出道，18年來多首膾炙人口的歌曲陪伴著台灣6、7、8年級的點點滴滴，是台灣女子偶像團體中，最零負評的團體。也呼應了公主遊輪甫受世界具指標性的德商GFK捷孚凱行銷研究顧問公司評鑑為「最受台灣人喜愛遊輪」。

除了展現新氣象，迎來新的代言人，2020年公主遊輪也推出全新服務體驗，包括：櫻花限定主題航次、Selina領路全球唯一航次以及勛章網路服務體驗，並且延續2019年備受好評的「沖繩魂」船上主題節目，貫徹提供賓客「最佳旅遊體驗」的精神，盼明年的航程計劃再創遊輪產業新標竿。

此外，2020年以盛世公主號長駐台灣近半年的航季，自3到8月共提供38個航次，預計載客逾16萬人次，其中16趟規劃6天5夜日韓雙國遊，將首次停靠熊本八代港及長崎佐世保港，日韓雙國遊航次比2019年倍數成長；加上最受歡迎的6天5夜沖繩跳島航線（那霸、石垣、宮古島），讓台灣賓客2020年擁有更多長天數的航次選擇，玩得更加舒適稱心。

最值得粉絲關注的是，公主遊輪最新品牌代言人—Selina任家萱將與賓客一起同遊盛世公主號！除了有機會目睹Selina本人驚喜現身同船共樂，還將於該航次推出Selina專屬活動，包括海上見面會，有機會近距離接觸，與Selina進行互動遊戲；更將驚喜現身公主遊輪專屬船長之夜，讓台灣旅客引頸期盼，2020／5／2的Selina領路全球唯一航次的到來，與粉絲和喜愛公主遊輪的賓客一起「放個公主假」、創造更多美好回憶！

採訪編輯

張偉浩

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial
副總編輯／王政 John Wang
主編／劉彥廷 Max Liu
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／邱榆蕙 Lena Chiu
採訪編輯／蘇巧君 Lluvy Su
設計／曾繁淵 Joe Tseng
設計／石佩玉 Zoe Shih

文案部 Copy Writer
經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玹 Poppy Peng
文案／李昭頤 Zahar Lee
文案／楊昀潼 Elsie Yang

設計部 Art
設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／李蔚群 Lee
設計／張曉元 Neo Chang
設計／吳霈瑀 Wendy Wu
設計／許嘉瑜 Ruby Hsu
設計／張寶蓮 Brook Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales
eProject Unit
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou
Process Control
經理／李曉倩 Judy Lee
業務部
協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
國際市場部
經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
資深企劃／陳元瑩 Yuanying Chen
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／張笠筠 Leo Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho

美國國家旅遊局★臺灣旅行同業指定合作夥伴

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

Establishment
雜誌創刊．B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.
Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd.,Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

貝加爾湖

西伯利亞大鐵路+貝加爾湖+奧利洪島

藍冰之旅8日

入住奧利洪島一晚　無購物 無自費 含俄羅斯簽證

出發日期 **4/3（首發 贈送導遊領隊小費）**

4/10.17.24 5/1

直客價

69,900

元起/含稅險

呼倫貝爾天堂草原

成吉思汗故鄉、中俄41號界碑8日

絕美阿爾山森林公園、寶石濕地額爾古納濕地、俄羅斯歌舞秀

贈送三大自費、無購物站、無自費、無攝影

贈送

- 《俄羅斯歌舞秀價值198RMB》
- 《中俄蒙國際冰雪樂園RMB 298》
- 《俄羅斯家訪 RMB 198》

直客價

23,900元起/含稅險

喜滿客旅遊 SEE MARK TRAVEL

喜滿客（綜合）旅行社

交觀縱2164 品保北1631

www.smktour.com.tw

台北 (02)2518-1161

台中 (04)2320-8808

EVA AIR
A STAR ALLIANCE MEMBER

長榮航空歡慶30週年 第2屆

來自33個國家、地區共700多位外國跑者不遠千里來台參
回饋社會與民眾　賽事提撥報名費200萬捐贈予小愉兒社會

▲（左起）長榮航空發言人陳耀銘、路跑協會理事長范姜瑞、台北市體育局局長李再立、文化休閒運動協會名譽理事長秦熙嶽、長榮航空董事長林寶水、台北市市長柯文哲、長榮航空總經理孫嘉明、台北市民政局局長藍世聰、台北市觀傳局局長劉奕霆、長榮航空客運營業本部副總經理李士亮共同為2019長榮航空城市觀光半程馬拉松鳴槍起跑。

▲（後排左7起）長榮航空發言人陳耀銘、總經理孫嘉明、董事長林寶水、長榮航空客運營業本部副總經理李士亮、協理王振興與長榮航空員工合影。

▲2019長榮航空城市觀光半程馬拉松吸引約2萬跑者參賽，共同迎接北市曙光。

▲（前排左起）長榮航空發言人陳耀銘、董事長林寶水；（後排右起）長榮航空總經理孫嘉明、台北市市長柯文哲等人帶跑者做暖身操。

2019長榮航空城市觀光半程馬拉松10／27正式開跑，由台北市市長柯文哲、長榮航空董事長林寶水、總經理孫嘉明、客運管理本部副總經理李士亮、集團發言人陳耀銘及多位貴賓共同鳴槍，為馬拉松賽事揭開序幕。**長榮航空董事長林寶水**表示：長榮航空會積極努力，將長榮航空城市觀光半程馬拉松變成全台灣最具指標性的觀光馬拉松，讓跑者可以在專業的賽道上盡情享受跑步的樂趣，同時讓運動與觀光結合。

林寶水表示，長榮航空城市觀光半程馬拉松獲得許多單位鼎力相助，他感謝台北市政府、台北市政府民政局、台北市政府觀光傳播局、觀光局、台北市政府體育局、Nike、路跑協會及文化休閒運動協會等單位，共同努力讓跑者透過雙腳感受城市之美，將台北推向世界。

今年適逢長榮航空30週年，第2屆長榮航空城市觀光半程馬拉松報名人數共20,400人，有700多位外籍人士來自澳洲、奧地利、比利時、加拿大、查德、智利、捷克、薩爾瓦多、法國、德國、英國、瓜地馬拉、香港、印度、印尼、日本、韓國、澳門、馬來西亞等33個國家與地區，其中來自香港最多人共313位、 而最遠的跑者來自智利。

與多國馬拉松合作
今年澳泰日、明年美日

賽事以城市觀光為主軸，除了本屆與澳洲黃金海岸馬拉松、中國

旅行社同業攤位端出

可樂旅遊

可樂旅遊今年特別準備義大利巧克力、韓國杏仁果、日本巧克力餅乾等多樣異國零嘴，讓參賽者加入LINE好友即可享用。並介紹以長榮航空明年2月直飛米蘭航班，設計的義大利10日產品，特別加送比薩斜塔登頂行程，帶旅客前往人生必旅之地。

▲可樂旅遊可樂旅遊產品系統總經理謝雲苗（後排左1）與員工合影。

世邦旅遊

世邦旅遊現場擺出5星糕點排場，包括芋頭酥、熊貓餅乾、奶油點心、藍莓塔等超吸睛，同時推出抽精美贈品及行程折扣300元～3,000 10天行程，運裝鐵力士山行、吃住均優。

▲萬名跑者在槍鳴後帶著笑容奔向終點。

▲（左2起）立榮明、董事長林寶為其加油打氣。

城市觀光半程馬拉松逾2萬跑者 再創新猷

賽　透過雙腳奔踏街道、公園　感受台灣城市之美
福利基金會　旅遊同業設攤供應美味餐點再送好康

撰文．攝影／邱榆蕙
圖片提供／長榮航空、長汎假期

大陸上海國際馬拉松、泰國清邁馬拉松、日本青森弘前白神蘋果馬拉松以及名古屋Smile馬拉松合作外，明年將再推出美國休士頓馬拉松、日本愛媛馬拉松、關西機場泉州國際馬拉松及加賀溫泉鄉馬拉松等國際盛會。

此次賽道從凱達格蘭大道為起點，經中山南路、愛國東路、杭州南路、信義路、美堤河濱公園、彩虹河濱公園、彩虹停車場154停車格折返、麥帥一橋等道路橋墩，抵達終點大佳河濱公園。

跑者抵達終點時，加油群眾不分你我高聲歡呼，台灣長跑女曹純玉以1小時16分57秒拿下女子半馬冠軍、日本跑者牧野冴希則以破紀錄1小時06分19秒抱走男子半馬冠軍。

長榮航空大手筆送機票
30張海內、外不限航點

現場還有跑者最期待的抽獎活動，獎項包括5張歐美澳不限航點經濟艙機票、5張亞洲區不限航點經濟艙機票，並加碼提供20張立榮航空國內線不限航點經濟艙機票；除機票外還包括台灣地區長榮國際連鎖酒店2天1夜免費住宿券以及最高50,000哩之無限萬哩遊哩程數的抽獎機會，眾多驚喜讓跑者好評連連。

同時長榮航空為善盡企業社會責任，此次將提撥報名費200萬捐贈予小愉兒社會福利基金會，期盼可以拋磚引玉，讓更多朋友響應社會公益。

▲總經理孫嘉明（左3）與長程線機票抽獎得主合影。

◀長榮航空董事長林寶水（中）為拿到半馬組冠軍的牧野冴希（左）、純玉（右）頒發優勝獎金。

美　饌　、　好　康　犒　賞　跑　者

▲世邦旅遊直售業務部副總楊金桂（左3）與員工端上5星餐點慰勞跑者辛勞。

元不等的優惠卷。同時推出經典法瑞義用長榮航空不脫中停直飛巴黎優勢，包史特拉斯堡、9大風味餐等亮點讓旅客

長汎假期

長汎假期現場推出大扭蛋機，讓參賽者轉出機上水、涼感袖套等不同趣味，並特別宣傳幾檔馬拉松旅遊產口，包括休士頓馬拉松7日、愛媛馬拉松6日、關西機場泉州國際馬拉松自由行5日等報名馬拉松行程還加碼提供長榮航空桃園機場貴賓室。

▲（前排左3起）長汎假期副總經理楊許虎、董事長陳憲弘、副總經理曾麗鴒、副總經理陳建文；（第2排左2起）副總經理陳崇銘、副總經理蔡錦惠、副總經理王寶明與參賽員工合影。

▲馬拉松寶貝曹純玉連2年在長榮航空城市觀光半程馬拉松女子半馬組封后。

▲日本籍長跑好手牧野冴希破大會紀奪得男子半馬組冠軍。

航空副總經理劉同義、長榮航空發言人陳耀銘、總經理孫嘉水、長榮航空客運營業本部副總經理李士亮等人與跑者擊掌

▲長榮航空董事長林寶水（中）捐贈200萬予小愉兒社會福利基金會。

▲2019長榮航空城市觀光半程馬拉松吸引33個國家約700多名國外跑者共襄盛舉。

立榮航空

UNI AIR 立榮航空

全閩小三通邁入10週年

北、中、嘉、南、高出發 飛往金門每天24班 航班最綿密

全閩小三通天天出發 北中南可合併出團 行李升級為30公斤

撰文・攝影／劉彥廷

▲（左起）立榮航空課長鄭智中、長汎旅運副課長張芝綺、立榮航空副理李繼唐、長汎旅運副總經理蔡錦惠、立榮航空副總經理劉同義、營業部經理陳永裕、長汎旅運協理黃君豪。

產品包裝優勢

1. 機轉船接駁時間允許時，可享有行李直掛。
2. 行李大升級，比照國際線行李升級為30公斤。
3. 天天出發，航班綿密，北中南可合併出團。

為進一步推廣全閩小三通產品，立榮航空於10／25假長榮航空長安大樓舉辦同業說明會，並邀請長汎旅運副課長張芝綺，詳細介紹立榮航空小三通所包裝的特色產品與優勢，當日吸引滿滿人潮，座無虛席。

全閩小三通推陳出新 航班綿密 銜接順暢

立榮航空副總經理劉同義致詞表示，立榮航空「全閩小三通」邁入10週年，透過航班的便利性，以及船班、動車的搭配，無縫接軌，帶領旅客輕鬆暢遊福建各大名景點，或是藉由福州—溫州動車開通，包裝全新大陸雙省遊行程，獲得熱烈回響，全閩小三通每年推陳出新，致力打造市場上最為創新、優質的旅遊產品。

全閩小三通有3大優勢，1.班機抵達時間與接駁船班出發時間間隔80分鐘以上之最近船班，享有行李直掛服務。2.行李大升級，比照國際線行李升級為30公斤。3.天天出發，航班綿密，北中南可合併出團，利於業者包裝銷售。

目前立榮航空從台灣飛往金門，旺季期間每天24班（淡季23班）、台灣飛往澎湖旺季期間每天26班（淡季20班）、台灣飛往馬祖旺季期間每天12班（淡季7班）、台北飛往花東每天5班，以及金門飛往澎湖每週3班，是國內航班最綿密的航空公司。

廈一站最美時光 北中南都可出發

張芝綺介紹指出，「全閩小三通・廈一站最美時光東山島5日」行程中，透過小三通前往漳浦、東山、漳州、永定等特色城市，跟市場上制式行程做出區隔，讓旅客感受碧海藍天的東山島、永定土樓之王—承啟樓、水上皇宮—逮美古民居、金豐酒廠品摔碗酒等，行程豐富，並且台北松山、台中、高雄都可出發，同業價僅11,900元起，價格極具吸引力。

雖然價格優惠，行程仍不馬虎，特別安排2晚東山4星級酒店和2晚漳州5星級飯店，並規劃東山島風味餐、漁家風味餐、土樓風味餐和閩南風味餐等，吃好住好，讓旅客賓至如歸，備感尊榮。

全閩小三通產品多樣 同業價僅11,900元起

此外，同步推出「品味潮汕5日」、「美拍金廈雙城5日」、「美拍金廈雙城精選4日」等多樣化行程，同業價11,900元起，不僅價格優惠，更精心升等入住5星級飯店，例如金門金湖大飯店，行程豐富，CP質高。

目前台北地區銷售業者有五福旅遊、百威旅遊、育昇國際旅行社、易飛網國際旅行社、長汎旅運、喜鴻假期、驫馬旅行社；台中地區銷售業者：永興旅行社、東暉國際旅行社、帝樂旅行社、超悠旅行社、僑新旅行社、嘉晉旅行社；高雄地區銷售業者：山富旅遊、五福旅遊、巨登旅行社、育昇國際旅行社、京城旅行社、東南旅遊、金龍永盛、長汎假期，歡迎同業踴躍洽詢。

▲立榮航空同業說明會抽出多項獎品，同業反應熱烈。

UNI AIR 立榮航空

度一站 最美時光 東山島

全閩小三通 台北、台中、高雄皆可出發

水上皇宮、土樓之王5日遊 同業價 $11,900元起

◆ 升等入住：漳州佰翔圓山溫泉酒店，加贈泡湯服務

◆ 暢遊福建土樓王：永定土樓　◆ 暢遊閩南周莊：埭美古村

北區

長汎(02)2513-3016　驫　馬(02)2507-4878
五福(02)2547-1777　育昇國際(02)2504-5885
百威(02)2751-5775　易飛網國際(02)7725-0700 #1775
喜鴻(02)2542-2288

中區

永興(04)2241-7878　嘉　晉(04)2328-5077
帝樂(04)2325-9898　東暉國際(04)2299-0538
超悠(04)2305-2699
僑新(04)2226-8441

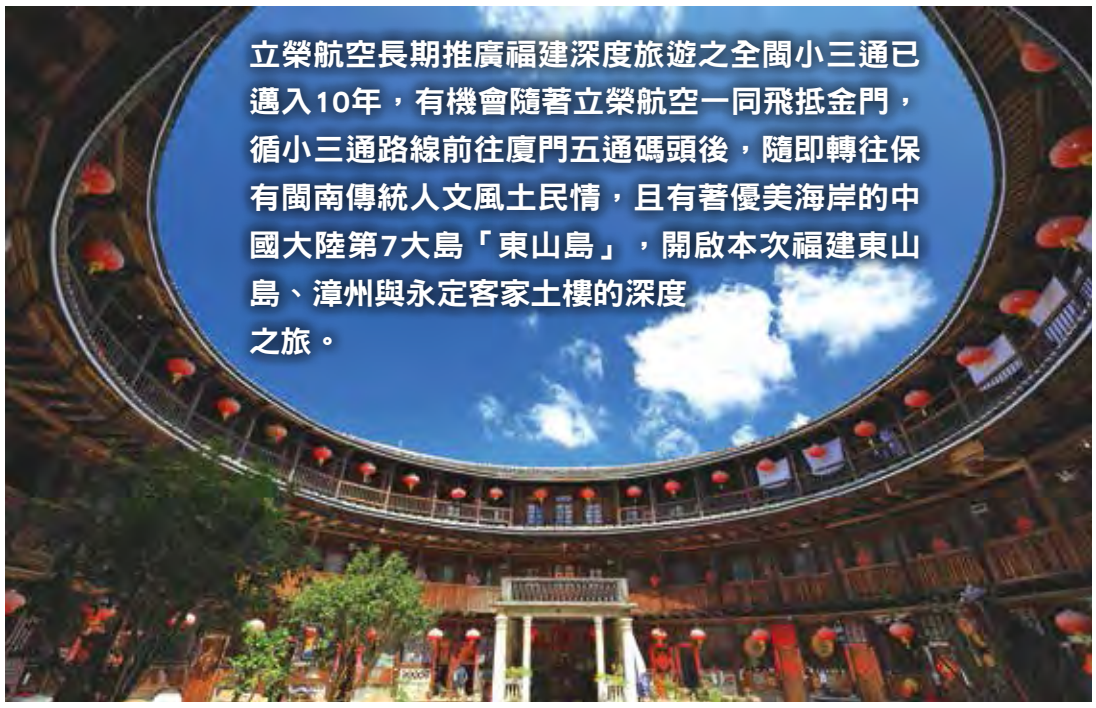
南區

長汎(07)269-2906　東　南(07)215-3388
五福(07)323-1155　山富國際(07)201-0303
巨登(07)236-4000　金龍永盛(07)535-7222
京城(07)229-7138　育昇國際(07)215-2000

UNI AIR 立榮航空

廈一站尋幽訪古 立榮航空暢遊全閩小

搭乘立榮輕鬆開啟小三通之旅　一次暢遊金門、廈門、漳
踏上中國大陸第7大島—福建東山島　品味漳州、永定土樓深



立榮航空長期推廣福建深度旅遊之全閩小三通已邁入10年，有機會隨著立榮航空一同飛抵金門，循小三通路線前往廈門五通碼頭後，隨即轉往保有閩南傳統人文風土民情，且有著優美海岸的中國大陸第7大島「東山島」，開啟本次福建東山島、漳州與永定客家土樓的深度之旅。

▲取自在地堅硬的花崗岩做為材質，隨著地貌向上而砌，是銅山古城之特色。

▲走進晨曦門內，即被這株400年的榕樹所吸引著，透過城牆與主幹、氣根共生共榮的樣貌，展現堅毅的生命力。

東山島的名氣雖然沒有鼓浪嶼響亮與繁華，不過一萬年前已有人類活動記錄，甚至於秦王嬴政時期已將此處納入版圖，而在明朝洪武20年，明太祖朱元璋為抵禦倭寇，令江夏侯周德興於此處沿海砌石、環山建城，並以銅鉢、東山兩村各取一字，取名為銅山城。

在這600多年建城歷史的銅山城，其中更有著我們熟知的明朝戚繼光、鄭成功甚至是清朝施琅等名將，皆是以此做為海防、東征之重要根據地，漫步在銅山古城中，除了以當地盛產的堅毅花崗岩作為築城建材之外，在銅山城內，還有著天下第一奇石的「風動石」矗立於陡崖上，在這顆重達200噸，因僅靠著些許接觸面積作為支點，所以當強風吹拂時，石頭便會左右搖晃，不僅如此，1918年東山島發生7.5級地震時，風動石就如不倒翁一般搖晃著，依舊安然無恙，也因如此的奇、險、懸，因而得名天下第一奇石之美譽。

窺探昔日海防重鎮 遙想當年名將英姿

不僅是風動石，在銅山城內還有著為台灣近千座香緣祖廟之中國大陸4大關帝廟之一的東山關帝廟，東山博物館內訴說著東山島自史前時代迄今的歷史足跡，以及打撈上岸之鄭成功艦隊的古老鐵砲等。若是想要一窺昔日東山島如何做為海防重鎮，走訪一旁的九仙山，隨著階梯與兩旁歷代文人雅士所留下的摩崖石刻一路登頂，站在此處瞭望整座東山港灣，遙想昔日戚繼光、鄭成功等名將皆是在此登高操練水軍，實在壯觀。

▲要得知風動石底部接觸面積有多小，站在此處最能一窺究竟，在當時文人雅士很喜歡在底部吟詩品茗欣賞東山港灣美景。

方圓之中　自給自足 品味隔世之美

由於福建多屬山區丘陵地形，因此在早期交通不便以及族群遷徙至此的歷史文化中，讓族群聚落變為能夠自成一格、守衛家園的一種重要的生活型態，從南宋皇族後裔為躲避戰禍遷徙至距離

▲在台灣若是喜歡走訪欣賞各處關聖帝君廟宇的宏偉氣勢，可不能錯過東山島這座台灣眾多關帝廟掛香分靈入台的祖廟。

▲東山島博物館除了史前文物陳列之外，現場就屬鄭成功艦隊之艦砲的陳列，展示前，必須將從海底打撈上岸艦砲浸泡逐漸稀釋之海水，待鹽分完全去除後才能如此完整展示。

▲登上九仙山眺望東山島港灣前，山腳下500多年歷史的恩波寺，歷經明清多次的修築增建，現今已是極富在地歷史且宏偉的廟宇。

三通 豐富經驗帶您看見兩岸深度風情

州等知名景點　歡迎洽詢北中南各大合作業者
度文化　感受古鎮秀麗風光　經典旅程廣受好評

圖／文：映像生活 Image Life

▲登上昔日操練水軍的水操台，瞭望東山港灣與眾多的停泊船隻，相當難以想像昔日通訊不發達的時代，戚繼光、鄭成功等將軍是如何操練水軍的！

▲隨著河道漫步欣賞埭美古厝，不妨蹲低姿態，靜心享受古樸閩南建築與河面相互輝映之絕美倒影。

▲走進趙家堡前，必須通過這座「東方鉅障」的城門，光是城門的格局形式，以訴說此處並非一般富貴家族能築起的屏障。

▲走入承啟樓，除了樓高四層的最外環之外，內部也有同心圓的建築形式，住在此處就如同與世隔絕，自給自足的一片天地。

▲方正的完璧樓建於明萬曆28年（西元1600年），是早期土樓的建築形式，其中更有抵禦外敵的射孔、密室等設計，相當完備。

▲走進完璧樓，在這以土方建築而成的3層土樓中，不僅天井透亮，通風良好之外，還有著逃難用的地底暗道設計，縝密的設計巧思真是令人讚嘆。

漳州市40公里的漳浦縣，築上仿效宋代首都汴京形式的趙家堡開始，走進城門、穿過防禦形式的甕城，走向意涵深遠的方正「完璧樓」中，透過這段路的書院、宗廟等形式，從400年前迄今依舊有著700多趙家皇族子孫守護於此，趙家堡著實記錄這一段朝代更迭的美麗與哀愁呢！

另一處位於九龍江下游龍海市的埭美古厝，則是有著紅瓦、白牆、燕尾、櫛比鱗次的傳統閩南式建築聚落，特別的是在這埭美古厝聚落中，透過九龍江引入如同護城河一般的環村河道，讓這有著560年歷史，300餘座的古厝聚落除了有著同樣抵禦敵人的功能之外，隨著河道漫步在聚落中，看著愜意遊憩的雞隻、悠閒泡茶的居民，再透過蹲低姿態，欣賞著古厝與河面倒影的相互輝映，此刻的寧靜像是一座水上皇宮般的優美。

走訪福建欣賞完皇族、閩南等古樸聚落後，當然不能錯過龍岩市永定區的客家高北土樓群，於此處欣賞五雲樓、世澤樓、僑福樓與承啟樓這4座各具特色的土樓，才知道最初土樓的建設，還是以工法較為簡單方樓開始搭建，隨著工藝的精進才轉變為防禦功能更佳的圓樓形式，其中有著土樓王之稱的承啟樓，不僅樓高4層，走進內部還共有四環形式的同心圓建築設計，第一層為廚房之外，樓上皆為生活起居之住家，合計共有402間房，儼然成為一座與世隔絕的小國度，相當壯觀。

立　榮　航　空　全　閩　小　三　通

透過立榮航空全閩小三通，旅客能透過便捷快速的方式一次暢遊金門、廈門、漳州等知名景點，相關旅遊資訊請洽全省各大旅行社。

【北區】長汎（02）25133016、百威（02）27515775、五福（02）25471777、驫馬（02）25074878
易飛網國際（02）77250700#1775、喜鴻（02）25422288、育昇國際（02）25045885

【中區】永興（04）22417878、東暉國際（04）22990538、帝樂（04）23259898
超悠（04）23052699、僑新（04）22268441、嘉晉（04）23285077

【南區】育昇國際（07）2152000、金龍永盛（07）5357222、山富國際（07）2010303
東南（07）2153388、京城（07）2297138、巨登（07）2364000
五福（07）3231155、長汎（07）2692906

AIR CANADA

加拿大航空 ITF優惠搶先曝光

聯手5大業者推出精彩加國行程 2020將推出育空雪地溫泉之旅

加拿大航空在今年9月正式成立台灣分公司，進一步加大台灣市場布局，針對即將登場的台北國際旅展，不只搶先祭出超值機票，更與可樂旅遊、五福旅遊、旅天下，以及加拿大地接旅行社黃刀旅遊、歡樂旅遊合作，推出冬遊洛磯山脈、班夫小鎮以及黃刀鎮賞極光等物超所值的冬季主題旅遊，打造年度最「加」之選！

加拿大航空銷售策劃及效能管理董事總經理 **劉貴豪**

加拿大航空台灣區總經理 **陳美至**

▲加拿大航空的豪華經濟艙座椅寬敞且舒適，ITF旅展優惠價更超值划算。

加拿大航空銷售策劃及效能管理董事總經理劉貴豪表示，加拿大航空在台灣旅遊市場越來越受矚目，希望能讓台灣消費者在短期內，更加了解加拿大航空獨特魅力及產品競爭力，像是除了可全平躺的尊享商務艙，豪華經濟艙更是值得大家體驗，客人不僅可以享有非常舒適的空中旅程，價格上也更具彈性與競爭力。

劉貴豪強調，加拿大航空在未來會持續提供消費者獲獎無數的空中飛行體驗，也更加全面性地推廣加拿大精彩的天然景觀、四季適宜的旅遊行程，讓台灣消費者感受到加拿大與眾不同之處。

加拿大航空2019旅展全新票價

目的地城市	經濟艙	豪經艙（官網限定）	尊享商務艙	尊享商務艙（兩人以上同行，每人價格）
溫哥華	14,003	32,100	86,800	80,000
卡加利	16,153	37,100	101,922	-
多倫多	20,153	39,600	109,000	100,000
蒙特婁	21,458	40,600	126,484	-
黃刀鎮	26,003	47,100	100,977	-
西雅圖	11,500	37,500	100,000	70,000
洛杉磯	12,000	39,500	100,000	82,000
波特蘭	14,800	40,300	100,000	-
舊金山	15,000	37,500	100,000	82,000
聖地牙哥	15,000	40,500	100,000	-
丹佛	17,000	42,500	108,759	-
芝加哥	-	-	-	95,000
紐約	-	-	-	88,000
華盛頓	-	-	-	105,000

※ 以上未稅，以新台幣計算。

※ 航班訂位資訊依購買票種規定與價格以系統顯示為準，更多訂票訊息請至加拿大航空官方網站www.aircanada.com查詢。

※ 加拿大航空提醒您，備妥有效旅行文件是旅客的責任，即日起入境加拿大或自加拿大轉機至美洲其他國家，皆須預先申請加拿大eTA電子旅行證；如未持有有效加拿大eTA電子旅行證，加拿大航空有權依法拒絕旅客報到及登機。

撰文／劉彥廷　圖片提供／加拿大航空

飛北美經濟艙最低11,500元起

▲加拿大航空可全平躺的尊享商務艙，旅展特價兩人同行每人僅要7萬元起。

▲加拿大航空廣受旅客歡迎的豪華經濟艙，官網限定價僅要32,100元起。

▲極光之旅仍是今年加拿大冬季最暢銷的團體行程。

加拿大航空推多元產品 明年推廣育空全新行程

加拿大航空台灣區總經理陳美至指出，自2017年加拿大航空開通台北—溫哥華航線，帶動兩地旅遊市場，不僅提供台灣消費者更多出遊選擇，同時也帶動了入境市場，根據觀光局統計，今年加拿大赴台旅遊人次相較於去年同期成長10～20%，成長亮眼。

陳美至也針對最新商品提出，加拿大航空與協力夥伴在今年台北國際旅展中推出相當多具有競爭性的產品，除了Skyscanner調查榮登2018年熱門旅遊行程榜首黃刀鎮外，還將推出秋天賞楓、冬天滑雪、春夏健行、冬天魁北克嘉年華會與冰上摩托車等精彩行程。

迎接2020年，加拿大航空將持續運用綿密的國內航班優勢，以及搭配當地火車、巴士等多元的交通工具，打造豐富、多元化的產品，例如透過台北直飛溫哥華，延伸至育空（Yukon），飛行時間只要2個小時，即可展開雪地溫泉之旅，在此能探索壯麗的墓碑山公園、浪漫極光，甚至季節限定的滑雪、溫泉、冰釣等多樣戶外活動，透過這些獨具特色的景點與行程，呈現加拿大之美，另外明年也將推出Fly Cruise行程，為台灣旅客帶來最難忘的回憶。

加拿大航空參加ITF旅展 機票＆行程限時優惠

民眾在今年台北國際旅展期間（2019／11／8～11）至展區J2101攤位，選購旅遊加拿大的最佳方案，有機會將Fairmont Hotels & Resorts頂級住宿2晚、飛越加拿大4D模擬飛行、冰川天空步道、硫磺山纜車門票、價值加幣500元旅遊套裝產品抵用券、以及各項精彩行程折扣金等豐富獎品。

加拿大航空今年加碼推出全新限時優惠票價：台北飛往北美城市來回經濟艙最低11,500元起；尊享商務艙兩人同行每人僅需70,000元起（未稅）；廣受旅客歡迎的豪華經濟艙，官網限定價32,100元起（未稅）。

針對團體行程，加拿大航空與5大旅行業者：可樂旅遊、五福旅遊、旅天下、黃刀旅遊及歡樂旅遊攜手，推出眾多優惠行程，囊括冬遊加拿大的重點攻略，包括可樂旅遊「冬戀加拿大」、「舞動的精靈」行程，五福旅遊「加拿大黃刀極光10日」，旅天下「加拿大限定卡加利牛仔節、洛磯冰原雙堡單飛11日」等精彩行程，獨家優惠及行程細節請洽詢各大旅行社。

▲入住賈斯珀公園費爾蒙度假屋酒店，能欣賞到湖光山色的浪漫風光。

▲露易絲湖費爾蒙城堡酒店湖景客房，窗外景色超級迷人。

▲報名加拿大航空團體行程，有機會抽中人氣超高的惠斯勒費爾蒙城堡酒店。

加拿大航空2019旅展優惠行程

旅行社	名稱	優惠內容
可樂旅遊	冬戀加拿大	洛磯國家公園、最美露易絲湖、閒情班夫小鎮8日 36,888元（含稅）
	舞動的精靈	黃刀鎮極光 連續3晚、狗拉雪橇體驗、樂活溫哥華8日 86,800元（含稅）
五福旅遊	加拿大黃刀極光 10日	精彩行程規劃包括：極光住宿，極光體驗，極地原住民活動，極地體驗4好禮，湖邊城堡住宿。 好優優惠包括： 《早鳥優惠第1重》付訂即贈送全程小費（價值$100美金） 《早鳥優惠3.6.9》最高每人優惠9,000元
旅天下	加拿大限定卡加利牛仔節、洛磯冰原雙堡單飛11日	加拿大限定卡加利牛仔節、洛磯冰原雙堡單飛11日 玩樂3．6．9全年享折扣 愈早報名優惠愈多，最高可享現金10,000元優惠 提早規劃旅遊地，有30天、60天、90天報名優惠選擇。 於出發日90天前報名並繳付訂金，兩人同行可享第2人減10,000元 （如：6／10前報名9／10出發團） 於出發日60天前報名並繳付訂金，兩人同行可享第2人減6,000元 （如：7／10前報名9／10出發團） 於出發日30天前報名並繳付訂金，兩人同行可享第2人減3,000元 （如：8／10前報名9／10出發團） （此活動第1人以原價計算，第2人才可享有優惠，同筆訂單僅適用一次優惠，不可與其他優惠併用） （以上2個行程優惠僅適用全程參團旅客，JOIN、中途脫隊、湊票者恕不適用）

AirAsia

台北直飛沖繩即將登場 開啟日本第3條航線

少吃一頓大餐就可以直奔沖繩 市場LCC唯一使用A330—300執飛
積極布局東北亞航線 搭乘AirAsia輕鬆飛往大阪、名古屋、沖繩

撰文／王政 圖片提供／AirAsia、本刊圖庫

▲AirAsia宣布將利用延遠權進軍日本市場，提供運行每週4班吉隆坡—台北—沖繩」。

▲AirAsia是亞洲最具規模、航班最密集的低成本航空公司，憑藉著優異的服務，連續11年被Skytrax評選為「世界最佳低成本航空公司」。

根據交通部觀光局統計，台灣赴日旅遊人數逐年攀高，台灣旅日人數從2010年的126萬人成長到2018年的約475萬人，成長至少3.75倍，持續蟬聯台灣人最愛旅遊的國家。

看好市場的龐大需求，上個月迎來總承載量超過6億乘客的AirAsia，在東南亞擁有穩定的客源以及綿密的航空網絡後，宣布將利用延遠權進軍日本市場，提供運行每週4班吉隆坡—台北—沖繩」（週一、三、五、日）航班。值得一提的是，AirAsia也是台灣唯一以廣體客機A330—300營運台北—沖繩航線的低成本航空公司，提供每航班377個座位。

▲海島型渡假盛地的沖繩是台灣旅客的鍾愛度假勝地，僅需80分鐘即可抵達。

為了吸引旅客目光，AirAsia也宣布即日起於官網開賣，推出單程未稅588元起的超殺開航價，豪華平躺座位單程未稅3,388元起，出發日期為2020／1／22～2020／3／27。

AirAsia 長程運輸（AirAsia X）首席執行長Benyamin Ismail表示，今年開始AirAsia積極拓展日本航空網絡，包含台北—大阪、名古屋；吉隆坡—福岡、吉隆坡—東京成田等。沖繩是一個島嶼天堂，能夠給予喜歡日本的旅行者不同的感受，包含蔚藍的海水、細白的沙灘、擁有世界知名的潛水點、獨特的沖繩美食等。AirAsia X 正努力拓展航空網絡，而沖繩無論對於馬來西亞人或是台灣人來說都是極具吸引力的度假地點，相信這條吉隆坡—台北—沖繩直飛航線能夠同時受到馬來西亞與台灣人的歡迎。

AirAsia台灣行銷業務總經理陳長星則表示，AirAsia自今年1月正式營運2條日本航線「台北—大阪」、「台北—名古屋」之後，成功在東北亞市場打開知名度，每班的承載量也高達82%以上，而沖繩兼具了2大台灣人喜歡的旅遊地點特色：「日本」與「海島型」，相信首賣之後能夠再創AirAsia承載高峰。

輕鬆飛往沖繩 80分鐘即可抵達

海島型渡假盛地的沖繩及週邊海島，為台灣旅客喜愛的度假聖地之一，從台北飛行僅需80分鐘即可抵達，無論是背包客或者親子旅遊都相當合適，甚至也是台灣哈日族舉辦海外婚禮或日式婚紗的熱門選擇拍攝地之一。

AirAsia於東南亞市場穩定發展之後，視台灣為樞紐之一，積極試圖將東南亞東北亞的航空網絡更緊密連接，以拓展航空版圖。目前AirAsia共有13條從台灣出發的直飛航班，即將登場的台北—沖繩航線不僅是台灣出發的第14條直飛國際航線，也是台灣直飛日本的第3條航線。

台北－沖繩航班資訊

（將於2020／1／22首航，2020／3／27之後班表待相關單位核准）

航班號碼	起飛地	目的地	當地起飛時間	當地抵達時間	飛行日
D7 384	台北TPE	沖繩 OKA	13：20	16：00	週一、三、五、日
D7 385	沖繩OKA	台北 TPE	17：30	18：10	週一、三、五、日

＊班表時間僅供參考，去回程時間會略有不同，請以亞航官網時間為主。

BAMBOO AIRWAYS

體驗全新A321neo機型

越竹航空 打｜造｜精｜彩｜時｜刻

高質感的空中服務等你來體驗

敬請期待 12月1日起 台北-河內開航Daily

台北 — 峴港 每週三／五／日出發

ITF展攤編號
1F-I713

ITF台北國際旅展 NT $99元

搶 台北-河內來回經濟艙機票

於11/8-11/11四天活動現場
每日提供200張機票NT$99元(前100名旅客)
與NT$399元(101-200名旅客)台北河內來回經濟艙!

體驗優惠票價活動

越竹航空台灣總代理 (02)2578-6610 ｜ 台北市松山區八德路三段32號13樓

↑跟著名人戀戀美麗中華江蘇美食美景台灣達人團於如皋水繪園合影。

跟著名人戀戀美麗中華

按圖索驥尋味**蘇北秋韻**美食美景　舌尖上的**水韻江蘇**有您會更美

海旅會台北辦事處精心策劃的2019《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動第三波，於金秋9月底邀請10位KOL及旅遊專業雜誌副社長前往水韻江蘇來一趟美食尋味之旅，聚焦江蘇人也熱衷不已的在地江鮮河鮮海鮮大美味，按圖索驥尋味蘇北秋韻美食美景，踏訪江蘇南通、鹽城、連雲港等城市最讚的舌尖美味和與眾不同的蘇北大地絕佳森林、濕地、生態風光，令人流連忘返的水韻江蘇，在台灣美食文化旅遊達人們精彩圖文視頻的陸續分享中，勢必帶給台灣旅客耳目一新的激動，想要《跟著名人戀戀美麗中華》探尋與記憶中不一樣的江蘇。

撰文．攝影／歐彥君

江蘇是絕美靈動又豐饒的魚米之鄉，既有綿延的江河湖海，又有秀麗的小橋流水，更有文史韻味悠長的歷史畫卷、文物古跡、非遺文化等瑰寶遍佈全省各地。

江蘇與中國大陸大運河有著不解之情，大運河縱貫江蘇南北790公里，擁有世界遺產22處、遺產河段6處，成就了江蘇綿長水韻魅力與豐厚人文內涵。江蘇有11座中國大陸優秀旅遊城市、17處5A級旅遊景區、5個國家級旅遊度假區，通過大運河這條金絲線串聯在一起，猶如《清明上河圖》的長幅畫卷面世，凸顯江蘇文化旅遊無窮魅力。

江蘇是美麗靈動豐饒的魚米之鄉，既有浩蕩的江河湖海，又有精妙的小橋流水，更有文韻悠長的歷史畫卷，文物古跡、非遺專案等文化瑰寶遍佈全省各地。

《跟著名人戀戀美麗中華》江蘇美食美景台灣達人團此次走訪南通的濠河勝景、鹽城的生態濕地、連雲港的海城仙境，也遍嘗當地令人垂涎的色香味俱全的美食，相信在台灣美食文化旅遊達人們的影響力擴散後，會帶來更多台灣饕客、遊客一探究竟。

此次走訪很多內地網紅打卡勝境，包括南通非物質文化遺產館、南通洲際綠博園、藍印花布博物館、夜遊濠河。參觀兩岸家喻戶曉的神探～李昌鈺型偵科學博物館、長壽之鄉如皋水繪園、參觀中洋河豚莊園、海安元鴻木雕博物館、東台魚湯麵旗艦館。更讓達人樂不思蜀、邁不開腳的東台黃海森林公園景區、中華麋鹿園、丹頂鶴濕地生態旅遊區，精彩處處。不可思議的海鹽博物館、令人嘖嘖稱奇的鹽城八大碗品鑒館都讓人流連忘返。

到了連雲港，這裡可是不得了的美猴王孫大聖老家花果山所在地，該處以古典名著《西遊記》所描述的“孫大聖老家”而著稱於世，因美猴王的神話故事而名聞海內外。自古就有“東海第一勝境”和“海內四大靈山之一”美譽的花果山，集山石、海景、古跡、神話於一身，具有很高的觀賞、遊覽和歷史科學研究價值，它豐富的人文景觀和與西遊記相輝映的孫悟空降生地的媧遺石、棲身之水簾洞以及唐僧崖、豬八戒石、沙僧石等等，神形惟妙惟肖、栩栩如生的自然景觀讓人讚嘆鬼斧神工之妙哉。

話說人生惟美食與美景不可辜負，除了水韻江蘇的各種美，美食更是餐餐讓人驚奇，同樣江鮮河鮮海鮮，在南通、鹽城、連雲港都能吃到不同的料理方式，極其鮮美難忘，台灣美食文化旅遊達人們各個拍個不停、也因為未曾見過的料理好奇的問個不停，把所有此行所問所見所吃的沿途都發到各自社群平台及返台在廣播節目放送，造成熱烈回響，《跟著名人戀戀美麗中華》之水韻江蘇讓人大開眼界大飽口福，跟著達人的腳步尋味蘇北，保證顛覆您的五感。

美麗中華facebook粉絲團

海旅會在2010年來台設立台北辦事處，2014年設立海旅會高雄辦事分處，積極推廣大陸旅遊。創立臉書粉絲專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！水韻江蘇美食當道、舌尖帶路驚艷不已，蘇北美食美景美酒等您親自尋味……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！

快來按讚 成為粉絲！掃QR Code

↑如皋杖頭木偶戲被列入江蘇省非物質文化遺產，如皋木偶藝術團的老師在水繪園表演木偶戲，指導台灣達人團體驗非遺文化，學習過程妙趣橫生。.

←蘇北美食餐餐讓人驚奇，同樣江鮮河鮮海鮮，在南通、鹽城、連雲港都能吃到不同的料理方式，鮮美競比各擅勝場。

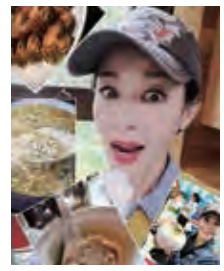
↑南通藍印花布印染技藝是國家級非物質文化遺產項目，吳元新（左3）是國家級非物質文化遺產藍印花布印染技藝代表性傳承人。彭麗媛穿著 “十全十美”藍印花布紋樣等各式藍印花布服裝出訪，皆出自於此。。

↑中華麋鹿園認識麋鹿生態長知識，加上餵食麋鹿初體驗，台灣達人團流連忘返。

↑丹頂鶴濕地生態旅遊區放飛時間可近距離觀看丹頂鶴。

紅遍兩岸超級大牌 李秀媛綺麗世界

蘇北美食文化旅遊 意難忘常思“糧”



這趟來到蘇北 江鮮河鮮是大宗！烹調燉、燜、蒸、炒，重調湯，每天起菜光是冷碟至少十樣，擺盤也很用心，除了桌上的大菜，大牌特別推薦他們的手工豆腐類菜餚，豆香濃郁、變化多端，可以是各樣主菜的搭配，也可以自成一格， 提色增鮮！因為蘇菜的湯水比較多，高湯襯底的豆腐獅子頭，吸飽了湯汁，清爽不膩。嫩豆腐做的蟹黃豆腐羹，入口滑細，蟹黃的滋味鮮甜不腥，特色的養生黑豆腐也是一絕！大菜當然值得讚美，前菜畫龍點點睛，讓食慾大開也是功不可沒！歡迎大家蘇北一遊，會讓你意難忘常思“糧”

無敵網美部落客 Mei的執念與直唸

靈巧舌尖讚嘆蘇北鮮美味 意猶未盡

久違的江蘇，拜訪蘇北之旅非常精彩，主題是美食，每日筵席菜色豐盛，烹調擺盤均見用心。一道菜式各城自有巧妙，舉獅子頭為例，這城加了蟹黃取鮮味，那城以優質豬肉直球對決，再一城慧思添糯米也繾綣。江鮮河鮮與海鮮，菜色炖、燜、蒸、炒。自有風情滋味好。蘇北的景致，如同美食一樣精彩：登上南通狼山望長江，一佛一匾一堂畫，寺廟中氣氛純樸虔誠。如皋水繪園引長江水成畫，當年冒辟疆、董小宛相伴，日常便是幸福；黃海森林公園林間清風送爽，呼吸就是享受；鹽城丹頂鶴動靜優雅、麋鹿生機盎然，連雲港花果山與雲台山靈秀，仙氣氤氳。

生活品味家 品味風－Adam

文化魂入菜 在江蘇度過幸福好食光

這是「品味風」首次參加《跟著名人戀戀美麗中華》，也是首次來到江蘇省南通、如皋、東台、鹽城、連雲港等地方。

江蘇省本是魚米之鄉，淮揚菜聞名國際。在主辦單位用心的安排下，每一天都品嚐充滿文化底蘊的經典料理，也讓味蕾留下難得體驗。除此之外，為了讓首度參訪的達人對在地文化有更深入的了解，行程中安排了許多與在地文化有關的介紹。8天7夜豐富的江蘇美食之旅令人樂不思蜀深刻難忘，這一趟令人回味無窮的江蘇旅程，期盼將來有機會能再度回訪，為台灣饕客帶路，提供源源不絕的精彩美食文化旅遊資訊給台灣民眾。

甜心新聞主播 李宛儒

獨鍾南通「鐵板文蛤」 聞香必下馬

跟著美麗中華走，美食美景少不了！九月下旬，我們到訪江蘇北部，從南通市、鹽城市到連雲港市，所到之處美食佳餚堪稱滿漢全席，江鮮腴滑，讓我印象特別深刻，尤其是江蘇省餐飲行業協會剛剛發佈中國大陸地標美食，其中江蘇省13市各自選出十大菜品，我們囊括其中特色地方料理一樣也沒少。南通市的「鐵板文蛤」是我的心頭好，個頭碩大肥美的文蛤去殼，炒韭黃或者洋蔥上桌，香氣逼人，入口「爆漿」不腥，文蛤肉質有彈性，食材都是上乘之選，不昂貴卻特別珍貴。

美食界林志玲 米兒情事－米兒

精挑細嘴吃遍兩岸 大推蘇北漁獲美食文化

人說蘇南美食多，這次造訪江蘇北部，發現蘇北的地方菜也很有特色！尤其是盛產海鮮的蘇北沿海更是讓你「江鮮、海鮮、河鮮，天天有鮮；江魚、 海魚、河魚，餐餐有魚」。所以此行我們每餐至少有兩種以上的魚餚，其中，令我印象最深刻就是連雲港的沙光魚，在當地有句話說「十月沙光賽羊湯」，指的就是十月是吃沙光魚最好的季節，其味比羊肉湯還鮮。

沙光魚肉細而味鮮，在鹽城則被稱為「推浪魚」，因其味美，在當地甚至有「推浪魚宴」，就知道這種魚受歡迎的程度，到蘇北旅遊，絕對不可錯過。

知名部落客 Wiseley拍拍照寫寫字

美食文旅寶地無可挑剔 餐餐江海河鮮百吃不厭

首次造訪的北江蘇，就給人深刻的印象！極具文化歷史背景的美食之鄉，擁有美麗的湖光山水景色，豐富的江海河鮮也是令人食指大動，而且百吃不厭。

無論是連雲港的豆丹、南通的河豚與鹽城的八大碗，都是吃貨們必訪的在地風味…尤其，在飯後來杯清香怡人的雲霧茶，更是絕佳的享受。另外，除了景點美食之外，蘇北的非物質文化遺產也相當地具有特色，無論是藍印花布、戲曲音樂與泥塑水晶等等，都是樣樣精彩且讓人愛不釋手，如此的美食山水寶地，怎不讓人著迷且流連忘返呢…

美食達人 私宴名廚Sting Wang

拜師學藝鹽城八大碗 藕粉圓子開班授課

蘇北鹽城老一輩的特色菜，幾乎都圍繞著好口采，如若將肉圓、魚圓、藕粉圓，齊聚於同一宴席，更有「連中三元」的另一層意思。而藕粉圓子更是喜慶必備的吃物，取其「佳偶天成」、「團圓美滿」的意思。電視劇《延禧攻略》讓藕粉圓子瞬間爆紅，那段時間很多星級名廚名餐廳都跟著做，因為趕時髦、湊熱鬧，也曾吃過幾次，但心知肚明～並不是那麼回事！到了專搞老菜復興的「鹽城八大碗品鑑館」，總算領教了真滋味。過去的鹽阜地區，曾因糧食難種歉收，半菜半湯的菜式，原本出自於現實的無奈，不過也發展出獨特的料理美味。

美食家 張瑀庭只吃好東西

海鮮控如入寶山 蘇北美食驚豔連連

講起蘇北美食，可謂海鮮大滙集，南通、鹽城、連雲港臨近長江，面黃海，海鮮、江鮮、湖鮮，讓海鮮控的我吃得大呼過癮！江海一鍋鮮是來南通必吃的名菜，把長江和海鮮全部滙集鮮成一鍋烹煮，有河豚、江支魚、海鱸魚、昂刺魚、鮰魚、鱈魚、江蟹、螺絲。另外，愛吃蝦的朋友，這裡有河蝦蔥油爆，外脆內鮮潤，湖蝦則用黃酒辛香料酒漬，吃來鮮香開胃，雙菜堪稱二絕，特別推薦下酒。台灣少見的文蛤也又大又肥又嫩，加入白韭菜快炒，鮮嫩無比！剛上市的大閘蟹，肥美的讓我口水直流！只能說，如果你也喜歡大啖海鮮，蘇北值得走一趟！

美食達人 CCFoodie美味無極限 詹姆士

親訪明媚蘇北風光的真實感受「心曠神怡」

自古江蘇就是老天爺特別疼愛的富饒魚米之鄉，這片衣食無虞的樂土蘊育出豐沛的歷史人文，有底蘊有人文的南通，璀璨多姿發展神速的鹽城，有山有海．風土奇美的連雲港。

這次連貫一氣呵成的征途完整了這絕美三城的探訪，真是豐富了體驗盛開了視野，穿插其中的長壽村如皋，孕育豐富海洋資源的中洋河豚莊園，如海一般綿密的東台黃海森林，中華麋鹿園，還有水晶．溫泉等隱藏版景點，真讓人覺得此回有幸一遊真是大呼過癮，是段人生絕對不能錯過的旅程！

2019 Seatrade亞太郵輪大會系列報導 1

2019 Seatrade亞太郵輪大會聚焦郵輪

台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勛豐再度受邀出
34個國家地區超過千人與會　大會演講嘉賓陣容堅

上海市委書記李強 為中國郵輪旅遊發展示範區揭牌

上海市委書記李強指出，當前正在深入貫徹落實習近平主席對上海工作的重要指示精神，加快建設國際經濟、金融、貿易、航運和科技創新中心，大力發展郵輪經濟，建設國際一流郵輪母港是上海建設世界航運中心和世界著名旅遊城市的重要內容。本屆亞太郵輪大會聚焦“郵輪之城，魅力之都”主題，契合上海的發展方向，而中國大陸和上海郵輪市場發展潛力巨大，歡迎世界各大郵輪企業在上海加大投資、拓展業務、佈局產業，上海也將建設營商環境，完善相關政策制度，為郵輪企業在上海實現更好更快發展。

▲開幕式安排2019亞太郵輪經濟傑出貢獻獎頒獎儀式。（左起）受獎嘉賓：Seatrade海貿集團總裁安德魯・威廉姆斯、上海寶山區委書記汪泓頒發證書、受獎嘉賓：嘉年華集團總裁兼首席執行官Arnold Donald、上海市副市長宗明頒發獎盃、受獎嘉賓：地中海郵輪執行主席Pierfrancesco Vago、受獎嘉賓：皇家加勒比國際遊輪總裁兼首席執行官 Michael Bayley、受獎嘉賓：雲頂香港集團總裁 Colin Au。

2019 Seatrade 亞太郵輪大會是連續落戶上海寶山舉辦的第四年，本刊（旅奇週刊）也連續4年隨同台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐前往現場採訪，提供本刊廣大讀者群有關郵輪產業發展的全球化視野、見證國際郵輪專家的前瞻思維、獲得國際各大郵輪商在亞太地區布局和策略的第一手消息，並了解到亞太郵輪經濟高端智庫的進程，如何為郵輪產業戰略制定及郵輪產業鏈全面高效發展打開新局。台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勛豐出席大會歡迎晚宴擔任重量級貴賓，並與會2019年第二屆亞太郵輪經濟50人高峰論壇、2019“國際郵輪研究機構合作聯盟”&“國際郵輪人才教育合作聯盟”年度閉門會議；更在主會場議題“亞太客源市場—他們的趨勢如何，問題是什麼，未來會是如何?”的議程第二部分「台灣地區、日本、新加坡和香港地區如何增加市場份額」擔任演講嘉賓，與星夢郵輪總裁暨雲頂郵輪集團國際銷售部主管吳明發、商船三井客船株式會社代表取締役社長山口直彥，共話如何增加市場份額及郵輪滲透率。台灣國際郵輪協會（ICCT）首席顧問暨高雄餐旅大學教授劉喜臨則出席“郵輪人才教育聯盟峰會”，透過與主持人的開放式互動，與其他與會專家研討交流，探討郵輪人才培養的關鍵點與創新路。

2019 Seatrade 亞太郵輪大會於10／9～11上海市寶山區勝利召開，由上海市人民政府指導，上海市文化和旅遊局、上海市交通委員會、上海市寶山區人民政府、上海工程技術大學，海貿集團主辦，上海國際郵輪經濟研究中心、上海吳淞口國際郵輪港發展有限公司聯合承辦，來自34個國家和地區的1千多位嘉賓參加大會，緊扣亞太郵輪產業發展的新階段、新特點，共話郵輪產業未來發展，必將為亞太地區郵輪港口城市聯動發展，提供新的發展機遇，成為亞太郵輪市場持續繁榮發展的重要推動力。Seatrade 亞太郵輪大會也成為國際郵輪行業及相關領域瞭解亞太地區郵輪市場的權威平台。

本屆大會聚焦“郵輪之城、美麗之都”主題，共同探討亞太地區郵輪市場的發展及其未來前景。在3天的會期內，2019亞太郵輪經濟50人高峰論壇、全球郵輪領袖論壇、亞太區域郵輪全產業鏈發展論壇、中國郵輪市場前景論壇、郵輪產業創新論壇、郵輪海事論壇等23場論壇及活動陸續舉辦。“亞太客源市場—他們的趨勢如何，問題是什麼，未來會是如何?”、“亞洲郵輪業的可持續發展問題”、“郵輪人才教育聯盟峰會”、“中國郵輪造船和維修行業最新情況”、“亞洲地區部署趨勢”、“亞洲郵輪港口基礎設施的最新近況”等議題激盪出更全面的火花，挹注郵輪產業發展最強動力。

本屆大會也實現3個提升：**一、舉辦層級提升。**大會由市文旅局、市交通委、寶山區政府等單位聯合主辦，並請上海市人民政府和國家相關部委作為指導單位。**二、嘉賓層級提升。**世界主要郵輪集團負責人均參加大會，共商郵輪行業未來發展，包括中船集團、招商局集團等大陸郵輪產業發展的龍頭企業也積極參會。**三、大會內容提升。**除論壇等傳統會議內容外，本屆大會舉行中國（上海）郵輪旅遊發展示範區揭牌儀式，並發佈中國（上海）郵輪旅遊發展示範區總體方案》和《中國（上海）郵輪旅遊發展示範區3年行動計畫（2019—2022）》。還有一個亮點就是郵輪海事論壇，在結合吳淞口擬引進全球最大豪華郵輪綠洲V號的背景下進行專業的研討。

2019 Seatrade 亞太郵輪大會彙聚了雲頂香港集團、公主遊輪、歌詩達郵輪、皇家加勒比國際遊輪、地中海郵輪、芬坎蒂尼集團等郵輪公司，上海市交通委、上海市文旅局、上海市海事局、上海海關、上海寶山區人民政府等政府部門，招商局、中船郵輪科技發展有限公司、中國旅遊集團等企業單位，及來自國際郵輪研究聯盟的主要成員，諸如：上海國際郵輪經濟研究中心以及台灣、韓國、日本等亞太地區郵輪經濟研究中心代表，各個都是全球郵輪產業圈內最富影響力、最具話語權、最有推動力的翹楚。

根據會上發佈的《中國郵輪旅遊發展示範區總體方案》，中國（上海）郵輪旅遊發展示範區將依託上海吳淞口國際郵輪港，聚焦郵輪旅遊、郵輪消費、郵輪市場、郵輪運營、郵輪產業，積極探索建立適應中國大陸郵輪市場發展特點的管理模式、同國際郵輪發展規則相適應的制度體系、郵輪經濟全產業鏈發展體系和郵輪發展服務配套體系，增強全國郵輪旅遊發展核心引擎功能，建設具有國際競爭力的郵輪旅遊消費新高地。

之城、美麗之都在上海市寶山區圓滿落幕

席第二屆亞太郵輪經濟50人高峰論壇
強　成為直探亞太郵輪產業未來最讚平台

撰文．攝影／歐彥君
圖片提供／Seatrade亞太郵輪大會

第二屆“亞太郵輪經濟50人高峰論壇”國際菁英齊聚

2019年Seatrade 亞太郵輪大會上，可以說是高端專業人才濟濟，最為重磅的就是第二屆“亞太郵輪經濟50人高峰論壇”，50位業界頂級專家和學者相聚東方郵輪之都，進行高峰對話。台灣國際郵輪協會（ICCT）理事長吳勛豐舉足輕重，再度受邀出席第二屆亞太郵輪經濟50人高峰論壇。（大合照第2排右7）。

第二屆“亞太郵輪經濟50人高峰論壇”集聚了業界頂級專家和學者，立足全球視野，面向時代需求，共同致敬回顧了中國大陸郵輪發展歷程，就各自專業領域對未來郵輪創新發展表達美好的期待。

論壇聚焦3大主題：積極推動郵輪旅遊成為人民追求幸福的新的生活方式、更好推動中國大陸郵輪經濟全產業鏈戰略佈局、高品質打造中國大陸郵輪旅遊發展示範區。

2019是全球郵輪產業發展的創新變革之年，新型郵輪紛紛啟航，科技創新頻頻湧現，郵輪市場競爭持續激烈。本屆“亞太郵輪經濟50人高峰論壇”再度彙聚亞太郵輪產業發展中最具影響力的一流業內精英與頂級專家學者，立足新時代郵輪產業發展機遇，聚焦亞太地區及全球郵輪經濟動態，為促進亞太地區郵輪經濟發展獻策獻力，成功為中國大陸郵輪經濟高品質發展創建維新之路。

亞太郵輪大會開幕式發布兩大指標性資料

2019中英文版郵輪綠皮書：中國郵輪產業發展報告
2019年中國大陸和亞洲郵輪經濟發展景氣指數

亞太郵輪大會開幕式，由上海國際郵輪經濟研究中心首席研究員暨上海工程技術大學黨委副書記史健勇發佈了兩個關鍵數據：2019年中國大陸郵輪經濟景氣指數為102.23；2019年亞洲郵輪經濟景氣指數為102.09。兩項指數與2018年相比出現了略微降低的趨勢，其中主要原因是2017年下半年至2018年上半年，郵輪公司調整期仍具有餘波影響。

由上海工程技術大學、上海國際郵輪經濟研究中心主編的《郵輪綠皮書：中國郵輪產業發展報告（2019）》（中英文版）也正式首發。郵輪綠皮書至今已連續出版6年，被業內公認為最具權威性的中國大陸郵輪經濟發展的風向標。研究團隊根據中國大陸郵輪產業從高速增長邁向高品質、高品位發展，從單一的郵輪旅遊向郵輪經濟全產業鏈發展的業態，提出目前行業進入了郵輪產業優化調整和發展的階段，並以此評選出2018—2019年度的郵輪經濟十大熱點，並對2019—2020的郵輪產業的新動向和新變化做相應的判斷。。

史健勇表示，近年來，國家頒佈實施了一系列支持郵輪產業發展的政策措施，主動對接“一帶一路”倡議、長江經濟帶發展及長三角一體化國家戰略，中國大陸郵輪經濟正進入政策紅利的釋放期。今年8月，國家文化和旅遊部批復上海創建中國首個郵輪旅遊發展示範區，這是上海2012年獲批中國大陸首個郵輪旅遊發展實驗區的全面升級。“通過創建郵輪旅遊發展示範區，努力建成亞太地區郵輪旅遊樞紐港、世界一流郵輪母港和郵輪旅遊目的地，建成亞太郵輪企業總部基地和具有全球影響力的郵輪經濟中心，上海將更好的代表國家參與全球郵輪合作與競爭，打造郵輪經濟高品質發展全國樣板，進一步增強服務國家戰略能力。

此外，繼去年成功發佈後，上海工程技術大學和上海國際郵輪經濟研究中心設立了郵輪經濟景氣指數研究專項組。課題組編制的“2019年中國大陸和亞洲郵輪經濟發展景氣指數”也在亞太郵輪大會上正式發佈，並將在今後形成定期發佈管理機制。

2019年中國大陸和亞洲郵輪經濟景氣指數傳達以下重要資訊：從短期來看，亞洲和中國大陸郵輪經濟受餘波影響，仍處於“戰略調整期”；但從長期發展看，由於中國大陸郵輪經濟全產業鏈的要素集聚，郵輪旅遊消費理念與郵輪文化的健康發展，從量變到質變的轉型發展推動郵輪邁向“轉型優化期”。此外，近年來，國家和上海相繼頒佈實施了一系列支持郵輪產業發展的政策措施，中國大陸郵輪經濟正進入政策紅利的釋放期，經過“轉型優化期”的全新發展和“戰略突破期”的跨越發展，預測2020年中國大陸和亞洲的郵輪經濟景氣指數將開始呈現出上揚趨勢。

▲眾所矚目的《郵輪綠皮書：中國郵輪產業發展報告（2019）》（中英文版）發表儀式簡單隆重。

郵輪綠皮書：中國郵輪產業發展報告（2019）

評選出2018～2019年度郵輪經濟10大熱點

1. 全球郵輪旅遊市場同比增長7%，超出國際郵輪協會預期。
2. 亞洲郵輪遊客年輕化趨勢明顯。
3. 短途航線依然是亞洲郵輪產品主力。
4. 全球郵輪市場區域多元化特徵逐步明顯。
5. 居民消費能力增強，助推郵輪經濟消費增長。
6. 中國郵輪市場規模增長進入戰略調整期。
7. “中國籍”郵輪發展難，稅費成本明顯高於國外。
8. 各級郵輪經濟政策紛紛出臺，破解郵輪經濟發展難題瓶頸。
9. 本土郵輪運營進入國家隊時代。
10. 中國郵輪經濟全產業鏈發展存在4大瓶頸：郵輪產業鏈發展總體性規劃亟須建立、郵輪設計建造支援政策亟需加大、國內外郵輪龍頭企業產業集聚能力有待提升、缺少郵輪經濟產業鏈發展的開放型政策體系。

▲《郵輪綠皮書：中國郵輪產業發展報告（2019）》（中英文版）如期在亞太郵輪大會開幕式首發。

泛歐遊輪委由鑫泓國際旅行社為台

泛歐遊輪法國總部代表Julie Tran特別訪台　介紹多樣獨家航船隊由60艘河輪和近海輪組成　全球超過170個航線 行程

泛歐遊輪始於1976年，至今已經有43年的歷史，旨在提供內河、運河、沿海遊輪業務的家族企業，一直以來泛歐遊輪致力研究河流深、淺、寬、窄，和流速，打造一艘又一艘為各河流量身訂做，最適合航行的船舶，保證旅客的安全與舒適。

▲（左起）泛歐遊輪台灣優先代理鑫泓國際旅行社總經理徐牧柔、泛歐遊輪法國總部代表Julie Tran。

為了讓台灣同業跟旅客更加了解泛歐遊輪的產品特性，泛歐遊輪特別委由鑫泓國際旅行社為台灣優先代理銷售（PSA），並於10／25舉辦首次同業媒體發表會，泛歐遊輪法國總部代表Julie Tran也特別訪台，表示對台灣市場的重視。

泛歐遊輪台灣優先代理鑫泓國際旅行社總經理徐牧柔指出，台灣遊輪市場非常成熟，近年來基隆出發的母港遊輪促進旅客對於遊輪產品的接受日益提高，有效推動遊輪產品需求再升級。因此，旅客願意嘗試更不一樣的新玩法，像是Fly Cruises跟內河河輪之旅，享受獨特、豐富的體驗。徐牧柔強調，人逐水而居，傍水而生，一個城市的興衰、文化發展，都順著河流在延伸。想要深刻感受當地的風物人情就要搭乘內河遊輪深度探索在地風情。

法國星級大廚協會廚師坐鎮 提供最精緻的法式料理

泛歐遊輪是歐洲最大、經驗最豐富的內河遊輪公司，船隊由60艘河輪和近海輪組成，陣容持續擴大中，分別可承載16到200人。全球超過170個航線，行程天數由3至29天不等，探索超過62個聯合國科教文組織列入世界文化遺產的城市。停靠各大城市中心碼頭，具有絕對停泊優勢，其中有26個獨家行程，包含首創多瑙河、萊茵河聖誕市集行程，以及盧瓦爾河、易北河、西班牙安達魯西亞，遠赴南非。目前擁有1,800多名服務人員，每年接待超過20萬名乘客。

值得注意的是，泛歐遊輪除了在行程有獨到之處之外，在美食上也下了不少功夫。特別邀請Les Maîtres Cuisiniers de France—法國星級大廚協會的廚師登輪，其格言是「致臻完美」。50年前為弘揚正統法式廚藝創立，全球只接收250名大廚。泛歐遊輪首席主廚Alain Bohn自2013年加入至今，帶給旅客最精緻道地的法式料理。

▲現場抽出泛歐河輪船票大獎，包括威尼斯7天、萊茵河7天。

▲泛歐遊輪說明會現場。

撰文．攝影／張偉浩　圖片提供／泛歐遊輪、本刊圖庫

灣優先代理銷售　首度舉辦說明會

程　包括盧瓦爾河、易北河、西班牙安達魯西亞、遠赴南非
天數由3至29天　1,800名員工每年接待超過20萬名乘客

泛　歐　遊　輪　介　紹

客房：所有客房不僅採光良好、溫馨舒適且均有大小不一的景觀窗，讓您飽覽沿途美景。

休閒酒吧：餐前、餐後的好去處，最適合聚會、放鬆，船上各式表演、活動也多於此舉行。

餐廳：精緻的自助早餐喚醒您美好的一天，午餐多為西式簡餐，晚餐則是正統世界美食盛宴。船上餐飲以西式為主，亞洲風味為輔。

鋼琴吧：另一處休閒絕佳選擇。打開電視觀看喜愛的電視節目，置身河上的家庭劇院。或自圖書館挑選一本您喜愛的書籍，一邊聆聽鋼琴演奏，靜享此刻的愜意。

日光甲板：沐浴在陽光下，舒展身體，或懶洋洋地仰臥在躺椅上，讓自己在美麗的畫中游移。部分船型設有游泳池或SPA水療池。

一　價　到　底

- ★全程1日3餐
- ★船上飲料無限暢飲（除酒單上特殊葡萄酒及烈酒）
- ★船上娛樂
- ★個人隨身講解器
- ★船上免費WiFi

河輪高貴不貴！ ITF特別優惠

徐牧柔和泛歐遊輪法國總部代表Julie Tran攜手東南旅遊，特別為台灣市場，推出威尼斯經典行程的台灣專案價，單船票只要約3萬元，贈送全部岸上觀光和皇宮主題晚宴，是想要首次嘗試河輪旅遊的最佳選擇。旅客只要在台北ITF期間，就能享有此優惠。

歐洲航線　3～29天帶您遊遍歐洲

法國內河

盧瓦爾河谷：一條皇家河流，通過文藝復興時期的盧瓦爾河谷城堡為您講述法國歷史。

吉倫特河：加龍河和多爾多涅河為您奉上大自然的鬼斧神工：海岸線、沙丘、懸崖河葡萄園。

索恩河和羅訥河：流經法國最具傳奇色彩和保存最完好之地。從勃根地啟程，穿過野性十足的卡瑪格和刻骨銘心的阿爾代什峽谷，來到柔情似水的普羅旺斯。

塞納河：蜿蜒曲折、如詩如畫，不僅是印象派畫家的靈感來源，也將巴黎與諾曼海岸緊密聯繫在一起。

法國運河：獨家運用平底駁船技術於河輪船隊，優雅且舒適的6艘駁船專營法國運河，包括阿爾薩斯、洛林、勃根地、盧瓦爾河谷、普羅旺斯、卡瑪格、香檳區、聖馬丁運河，與自然、人文、美食、美酒更親密接觸。

南歐

安達魯西亞：瓜達爾吉維爾河和瓜迪亞納河流經西班牙南部地區，當地建築和文化典藏均曾受3大宗教深刻影響。

斗羅河谷：聯合國科教文組織列為世界遺產城市，是世界上最美麗的峽谷之一。

威尼斯及潟湖：真正的露天博物館。從威尼斯大宮殿到維洛納羅馬遺跡，建築的多樣性與豐富的歷史瑰寶相得益彰。

北歐

萊茵河及其支流：於內卡河、摩澤爾河、薩爾河和萊茵河上遊覽至少5個國家。

比利時及其運河：經典和現代融合的布魯塞爾，安寧祥和的魅力小鎮—布魯日及琳琅滿目的特色美食。

易北河和伏爾塔瓦河：從標誌性的柏林到金色布拉格的中心地帶，迷人的鄉村和著名的城市等待您的蒞臨。

哈弗爾河、奧得河、婆羅的海

多瑙河流域

多瑙河：藍色多瑙河抒寫了3個首都維也納、布達佩斯和布拉迪斯拉發，穿越鐵門到達黑海之前的壯麗情景。

薩瓦河和蒂薩河：永恆且真實的潘諾尼亞草原裝飾著天造地設的薩瓦河和蒂薩河河岸。

美洲、亞洲、非洲　橫跨3大洲的航線

加拿大：乘船遊覽聖勞倫斯河，穿越千島湖、安大略湖，同時參觀充滿活力的城市、廣闊無垠的大自然以及魁北克和尼加拉瀑布之間的古樸島嶼。

俄羅斯：這艘極具文化特色的遊輪上，伏爾加河、卡累利阿共和國及其令人讚嘆的湖泊正期待著您的到來，探索其豐富多彩的圓頂建築、修道院和教堂。

非洲南部（全球首創）：南非水路之旅包括豪華度假屋，可乘載16名貴賓的非洲夢號，遊覽南非、辛巴威、波札那，和納米比亞的特色行程。

柬埔寨和越南：參觀非看不可的吳哥窟後，加入泛歐的湄公河之旅，從安靜的洞里薩湖到熱鬧的胡志明市。與此同時，您還可以加入下龍灣的深度遊。

玩味香港　深度粵遊

迎家國際 (02)6600-7988
三多旅遊 (02)2536-8656
天　擎 (02)2518-9988
東　南 (02)2523-9199

支持機構 香港旅遊發展局

香港

美食、美景、世遺直通

國際頂級
香港馬哥孛羅太子酒店

國際頂級
佛山馬哥孛羅酒店

香江澳遊

港珠澳大橋.雙海洋樂園.美食之都4日

(無購物、無自費) 同業價 $19,900 含稅

11/17.24、12/1.8.15

- ★ 世界建設奇觀：港珠澳大橋
- ★ 澳門-葡國菜風味餐、珠海-大四喜海鮮風味餐
- ★ 香港海洋公園、太平山夜景、長隆海洋王國、大三巴牌坊

舌尖嶺南

港澳珠大橋 美食雙奇蹟5日

(無購物、無自費) 同業價 $22,900 含稅

11/13(保出).20.27、12/4.11.18.25、1/1.8.15.24.25

- ★ 全程餐食獨家設計美食米推餐
- ★ 雙奇蹟：港澳珠大橋.開平碉樓
- ★ 深入開平、佛山、順德、廣州
- ★ 獨家升等1晚國際頂級廣州香格里拉大酒店
- ★ 國際頂級佛山馬哥孛羅酒店住一晚

百變香港

深度之旅 頂級5日

(無購物、無自費) 同業價 $24,900 含稅

11/16.23.30、12/7.14.21.28、1/4.11.18.24.25

- ★ 市場唯一深入大城小鎮
- ★ 探訪大澳漁村搭船追逐海豚
- ★ 城門水塘、赤柱、淺水灣、太平山頂
- ★ 獨創長洲島住一晚.華威度假酒店
- ★ 國際頂級馬哥孛羅太子酒店連住三晚

那米哥 (02)2501-5288　大　安 (04)2295-2117

泰　元 (04)2231-2555　飛　揚 (06)265-3536

旅遊界最大盛事　2019 ITF台北

11／8～11南港展覽館盛大登場　掌握旅遊最新趨勢　韓國、日

ITF新增台灣特色展館　網羅全台溫泉、鐵道及山脈旅遊資訊　1111

▲2019ITF台北國際旅展一樣在南港展覽館盛大舉行。

由台灣觀光協會主辦，全台旅界最高度關注、規模最大「2019 ITF台北國際旅展（Taipei International Travel Fair）」將於11／8～11於南港展覽館盛大登場。將近60個國家地區，遠至中南美洲的阿根廷、巴西、大洋洲的索羅門等地皆來台再次參展，齊邀民眾參與這場全亞洲參觀人數最多、全台最大型的展銷合一旅遊展覽。

從南到北處處驚喜亮點 體驗台灣各地行腳之美

台灣觀光協會表示，將推出「1111旅遊狂歡嘉年華」活動，特別邀請超人氣的喔熊組長一同宣傳本次旅展的精采內容，更祭出展場限定1,111元滿額福袋禮、舞台闖關搶大獎活動，眾多參展單位將於11／9～11每日11：11推出限時限量1元或1.1折商品，邀民眾一起來旅展歡慶ITF旅遊盛會。

今年全台總計17縣市參展，從北到南一次展現台灣特色風貌，首度增設「台灣好湯館」、「鐵道旅遊館」及「脊梁山脈館」，將統合全台超過20個溫泉區一起做品牌行銷，讓民眾有機會獲得5星級住宿好禮；首次將集集美術館列車搬到展場，另外邀請日本東武鐵道進駐；同步推出雪山山脈、中央山脈、玉山山脈、海岸山脈及阿里山山脈經典旅遊行程，邀請大家以腳步探索台灣山林秘境。

中東、東歐國家首次參展 韓國成最大國家形象館

ITF台北國際旅展的高人氣吸引來自許多國外觀光業者參與，今年首度參展國家包括中東國家北賽普勒斯、東歐的蒙特內哥羅，而韓國將在台首度辦理全年度最大規模展覽「韓國文化觀光大展」，成為本次ITF最大國家形象館。

韓國館不僅有超大咖一線男星將親臨現場與粉絲互動，還有跆拳道、韓食教學等精彩豐富的表演活動。近年飛往韓國的航班和航線大增，加上坐郵輪遊韓國也成為趨勢，想知道最新的韓國玩法，或是想找優質的旅遊商品，到ITF韓國館就對了。

日本創下最多攤位共175個 馬來西亞祭出往返機票

日本不遑多讓祭出175個攤位數搶攻台灣旅遊市場，創下史上最多攤位數，並首度設置「滑雪渡假村區」。此外，日本九州區為日本館內近年來最大規模攤位，福岡、佐賀、長崎、熊本、大分、宮崎6縣首次齊聚宣傳，並網羅高速巴士無限搭乘

▲2019ITF是全亞洲參觀人數最多、全台最大型的展銷合一旅遊展覽。

▲2019ITF特別邀請超人氣熊本熊（中）站台。

▲「1111旅遊狂歡嘉

國際旅展蓄勢待發　近60個國家地區來台參展

本、中東搶攻台灣市場　各國花招百出　韓國明星驚喜現身　馬來西亞加碼抽iPhone 11
旅遊狂歡嘉年華活動　特別邀請超人氣喔熊組長站台　從台灣飛出去　讓世界走進來

撰文／邱榆蕙　圖片提供／台灣觀光協會、本刊圖庫、馬來西亞觀光局

▲首度增設「台灣好湯館」、「鐵道旅遊館」及「脊梁山脈館」。

▲韓國館將成為本次ITF最大國家形象館。

▲馬來西亞觀光局1111活動優惠多，折抵1,111元更加碼抽iPhone 11（馬來西亞觀光局提供）。

券SUNQ Pass等交通資訊，提供給民眾第一手的熱門情報。

馬來西亞觀光局也躬逢其盛，除了展場限定的超值套裝行程優惠，在11／11上午11：11，現場行程再折扣1,111 元。當天神秘優惠好禮最大獎為Apple iPhone 11（128G），並特別祭出台北－吉隆坡來回機票，歡迎大家一起感受馬來西亞的魅力風情。

消費滿1,111元領福袋 搶澳洲商務艙來回機票

本次參展單位除了國內外「包山包海包好湯」，還有「包玩包買包好康」，除了往年的優惠，更特別規劃「1111旅遊狂歡嘉年華」活動，民眾只要消費滿1,111元即可領取限量福袋，有機會可以得到高級住宿券、餐券、背包、手錶等大禮。

主辦單位更搶先曝光由知名設計師Akibo所設計的限定周邊好禮，行李吊牌、帆布袋、行李箱套等，僅於福袋中送出。11／11上午11：11，舞台活動最大獎將送出中華航空澳洲不限航點商務艙機票。

年華」活動，凡消費滿1111元即享雙重好康。

捐血、捐發票兌換門票 逛旅展還能做公益

2019 ITF台北國際旅展更請到教父級設計師—AKIBO李明道親自操刀主視覺，打造旅展全新面貌。他藉由每一趟旅行都是一個尋寶過程的創作理念，將ITF台北國際旅展化身成為一個神奇寶盒，把豐富多采的世界收集在象徵TRAVEL也代表TAIWAN的T形盒子，從台灣飛出去、讓世界走進來。

逛旅展還能做公益，展前10天於大台北地區17個捐血點捐血或於ITF現場捐贈20張9-11月的統一發票，即可兌換門票1張，捐贈40張發票可兌換門票2張，每人至多兌換門票2張，捐血車將於旅展首日進駐，所有捐贈發票全數捐給財團法人人安社會福利慈善事業基金會及伊甸社會福利基金會。

2019 ITF台北國際旅展旅遊論壇議題與講者

講座一：創新旅遊行銷力（11／8　13：30～16：40）

邀請世新大學觀光系副教授陳家瑜、Rakuten Travel樂天旅遊行銷總監八日市屋隆、屏東縣恆春半島觀光產業聯盟榮譽理事長郭子義等人分享經營觀光行銷的方式。

講座二：風格旅人體驗行（11／9　13：30～16：40）

邀請高雄餐旅大學觀光研究所教授劉喜臨、韓國濟州世界遺產本部學術研究員奇珍錫、紐西蘭奧克蘭理工大學旅遊學院教授Keri-Anne Wikitera等人講述如何善用在地自然及文化資源包裝主題遊程。

講座三：拓展南向新藍海（11／10　13：30～16：40）

邀請台灣觀光協會副會長蘇成田、泰國旅遊協會首席顧問李朝文、菲律賓Golden Eagle Travel & Tours旅行社總裁Maria Michelle Reyes-Victoria、印尼InMarc/Trancia行銷公司總裁 Indra Nugraha等人分享南向市場的商機與合作之可能性。

2019 ITF 旅遊論壇報名

全台各大飯店業者於2019 ITF台北國

凱撒飯店連鎖集結北區超人氣的3家自助餐廳　推出聯合餐券6.6折起

洲際酒店集合旗下智選假日、皇冠假日及英迪格品牌推出聯合住宿券超

▲2019 ITF台北國際旅展將於11／8～11於南港展覽館熱鬧登場，已有不少業者搶著宣布ITF必買票券或推出線上旅展。

一年一度規模最大旅展—2019 ITF台北國際旅展，將於11／8～11於南港展覽館熱鬧登場，此時也是飯店業者年底「賺」年終獎金的重要檔期，已有不少業者搶著宣布ITF必買票券或推出線上旅展，IFT還將於11／9～11上午11：11推出限時限量1元或1.1折商品，一舉抓住旅客目光。

業者推出住宿券28折起 美食餐券最低3.9折起

現場包括凱撒飯店連鎖推出限量聯合餐券最低6.6折起；國賓大飯店推出聯合住宿券只要3,500元起；村却國際溫泉酒店住宿券28折起；洲際酒店集團推出聯合住宿券每張2.5折；瓏山林集團線上旅展限定餐飲美食套餐券下殺3.9折起等等，各大飯店業者相繼祭出超殺優惠。

首度增設好湯館、鐵道館 脊梁山脈館揭曉秘境

除了下殺優惠餐券、住宿券之外，ITF台北國際旅展今年首度增設了「台灣好湯館」、「鐵道旅遊館」及「脊梁山脈館」，分別從台灣的溫泉、鐵道及山脈介紹台灣多元的觀光特色。「台灣好湯館」將介紹全台19區溫泉、10種泉質，民眾更有機會獲得住宿、泡湯券等好禮。

「鐵道旅遊館」集結台鐵、高鐵、森鐵等資源，更邀請日本東武鐵道進駐，並辦理達人講座及鐵道旅遊票券販售！「脊梁山脈館」則將網羅雪山山脈、中央山脈、玉山山脈、海岸山脈及阿里山山脈經典旅遊行程，邀請玩咖們以腳步探索台灣山林秘境，看見最不一樣的獨特景點。

洲際酒店集團旗下5大品牌優惠盡出

▲台南大員皇冠假日酒店龍蝦吃到飽晚餐。

瞄準ITF商機，洲際酒店集團（IHG）再次集合旗下智選假日、皇冠假日及英迪格品牌共5家酒店參展，從精品酒店到商務飯店，全面滿足旅遊及商務各種需求。今年聯合住宿券每張1,688元起（約2.5折），可任意選擇桃園、台中、嘉義、台南、高雄任一地使用，憑1張住宿券可入住智選假日飯店、憑2張住宿券可選擇入住皇冠假日或英迪格酒店。此外，首次推出皇冠假日、英迪格酒店一泊二食住宿券每張5,288元，讓旅行回憶豐富可期。即日起日至11／15開放線上旅展銷售，讓不便到旅展現場的旅客在家輕鬆選購全台行程。

凱撒飯店超狂！聯合餐券最低6.6折起

▲台北凱撒大飯店綺幻客房。

今年飯店區最大的美味亮點就是凱撒飯店連鎖推出的聯合餐券，集結北區超人氣的3家自助餐廳：台北凱撒Checkers自助餐廳、台北凱達百宴自助餐廳、板橋凱撒朋派自助餐廳，最低折扣狂殺6.6折起，每張只要566元（一套10張券），預計再度重現排隊搶購盛況！攤位還推出滿額禮，單次滿10,000元可獲得8家飯店準備的獨家精美禮品，總價值近30萬。

此外，旗下8家飯店齊力推出強檔線上旅展訂房優惠，下殺1.8折起，折扣比旅展現場更驚喜！即日起可於官網開放線上旅展住宿預購，讓民眾能提前搶好康！

村却國際溫泉酒店住宿券28折起

▲村却國際溫泉酒店行政套房。

針對ITF，村却國際溫泉酒店推出住宿券28折起僅需5,990元起，下殺28折，內容為平日入住儷緻客房／典雅客房1晚，含2客早餐；而一泊二食雙人平日住宿券7,290元起，下殺3折，以上專案若於2020年3～5月平日入住再享升等家庭房，買10再贈1！線上旅展活動日期於即日起至11／13止。

當然，民眾最喜愛的餐券也同樣擁有，包括78折的明廚自助餐廳單人午餐券750元起、23樓東西匯餐廳單人午餐券880元起，限平日午餐時段使用。此外，大眾湯套票、平日湯屋券，也都有優惠，可說誠意十足。

撰文／王政、邱榆蕙
圖片提供／台北國際旅展、凱撒飯店、瓏山林、洲際酒店集團、村却國際溫泉酒店、國賓大飯店、煙波國際觀光集團、花蓮遠雄悅來大飯店、日勝生加賀屋

際旅展11／8～11相繼推出超殺優惠

瓏山林線上旅展限定餐飲券也只要3.9折起　平價入手　奢華饗宴殺2.5折　村却國際溫泉酒店住宿券最低28折起　讓您輕鬆暢遊全台

中和瓏山林美食餐券下殺3.9折起

▲瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店「一泊朝食+宵夜」原價13,650元，限時搶購價只要7,600元。

瓏山林集團旗下飯店推出線上開賣，包含多項獨家住房專案及超值優惠餐飲抵用券。其中瓏山林台北中和飯店祭出超殺餐飲美食套餐券，線上旅展限定只要1,280元起，相當於3.9折優惠，即能享有中西套餐2擇1。

另外，瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店也推出全年最優惠住房專案，凡購買「一泊朝食＋宵夜」住宿券即能免費升等雙湯池客房，週五、旺月入住不加價等好康優惠，原價13,650元、限時搶購價只要7,600元起。

蟬聯2年米其林推薦—日勝生加賀屋推好康

▲勝生加賀屋3樓天翔餐廳。

榮獲米其林台北指南推薦的日勝生加賀屋特地推出一系列超值優惠商品，線上旅展即日起至11／30搶先開賣。選擇「雙人住宿券（含早晚餐）」只需要13,800 元，購買10張雙人住宿券（含早晚餐），即加贈價值超過萬元的「雙人住宿券（含早餐）」1 張，今年最終一檔優惠，機會難得欲購從速。此外，廣受好評眾人搶購的繽紛樂組合券近期詢問度超高，6張湯泉享樂券加2張天翔午茶券加2張天翔饗樂券組合只要7,560元，就能享受純然悠閒的漫遊日勝生加賀屋。

花蓮遠雄悅來祭出1,999元超殺優惠

▲花蓮遠雄悅來大飯店台北旅展推出超殺優惠，每人只要1,999元起即可入住。

花蓮遠雄悅來大飯店推出史上最低價住宿券，線上旅展已搶先開跑，此波限定住宿券1晚下殺至3,999元起，另推出住宿1晚搭配海洋公園門票方案，平均1人只要2,720起。此外，旅展首推超夯通用券，單張售價380元可多元使用，單張可抵原價520元的英倫雙人下午茶、4張可抵價值1,800元的SPA精油舒背療程。

此外，凡透過官網及電話預訂旅展專案，並於2020／3／31前入住，將限量平日享升等豪華海景房，旅展現場消費滿8千元將贈送主廚特製悅來金磚糕，消費滿1萬元還可再抽價值6萬元的總統套房等好禮。

宜蘭綠舞線上旅展開跑住宿餐飲優惠齊發

▲全台唯一日式主題園區的宜蘭綠舞國際觀光飯店，商品折扣下殺最高39折起！

擁有全台唯一日式主題園區的宜蘭綠舞國際觀光飯店，除了超值一泊二食住宿券及餐券，還有線上旅展限定的專案房型，折扣最低39折起。綠舞特別推出即日起至11／11的線上旅展，其中下殺至49折、住宿美饌好康雙享的「玥-山景雙人客房一泊二食」6,500元，以及「蝶舞咖啡廳／舞饌日式料理平日雙人餐券＋風呂券」1,580元。

喜愛嘗鮮的民眾，可以選擇含浴衣體驗、DIY兌換券的「幸福綠舞1150專案」，僅需1,150元（原價2,096）；另外全園區最划算「豪華湖畔Villa」，旅展價僅需21,700元。

煙波國際觀光集團線上旅展開跑最低2.5折起

▲煙波國際觀光集團推出一泊一食超狂優惠獨享聯合住宿券5館通用，圖為宜蘭館。

煙波國際觀光集團為方便民眾購買，即日起推出線上旅展聯合住宿券銷售！一泊一食超狂優惠獨享聯合住宿券5館通用（湖濱館、蘇澳館、台南館、宜蘭館、花蓮館）。聯合住宿券每張售價2,199元，線上旅展獨家專案買20張再送1張。

湖濱館與蘇澳館僅需使用2張即可入住，台南館、宜蘭館、花蓮館更只需使用1張優惠券，2,199元即能入住煙波大飯店，超優惠的線上旅展，讓旅客能用聯合住宿券隨心所欲選擇各館，省荷包開心出遊更盡興。

國賓大飯店推出聯合住宿券3,500元起

▲台北國賓飯店明園西餐廳5星級自助Buffet美饌餐券。

針對ITF，國賓大飯店特別於現場推出超值住宿及餐券商品，首選自由度最高的「國賓3館聯合住宿券」，共有台北國賓、新竹國賓、高雄國賓3館供選擇，每張住宿券3,500元，不需額外加價可任選1館住宿1晚，一次購買5張加贈500元折扣禮券1張，購買10張免費加贈1張住宿券並可升等房型1次。除聯合住宿券外，更推出「高雄國賓住宿券」，包括豪華三人客房4,499元、尊榮港景4人房5,799元等4種不同票券。國賓也推出每年最高人氣的排隊商品—餐券，最高優惠71折，加上線上旅展可享有限定優惠，可說好康超多。

尊榮假期 尊榮國際（綜）旅行社 享趣旅行社

Queensland AUSTRALIA 澳洲 昆士蘭　ETS

凡賽斯奢華精品酒店你住過沒？

義大利傢俱、裝潢、備品 設施應有盡有 打造史上最夢幻假期
自行選擇入住1～2晚 4人成行 10人以上派領隊 輕旅行說走就走

撰文／劉彥廷　圖片提供／本刊圖庫、凡賽斯酒店

▲凡賽斯以希臘神話的美杜莎為標誌，入住酒店也都能看到這經典圖像。

▲凡賽斯酒店打造茱麗葉式陽台，讓人宛如置身於文藝復興時代宮殿之中。

▲凡賽斯酒店曾獲選為澳洲最奢華的酒店，富麗堂皇，吸引許多政商名流入住。

▲凡賽斯酒店自家品牌備品，深受台灣旅客喜愛。

隨著輕旅行越來越普及，現代人出國旅遊，講求的是一種體驗，「你去過沒？住過沒？吃過沒？」，更是成為大家茶餘飯後的話題，促使人展開下一趟旅程。尊榮假期今年特別攜手澳洲昆士蘭州旅遊暨活動推廣局，以全世界第一家奢華精品酒店—凡賽斯酒店作為亮點，搭配上黃金海岸與市區觀光行程，打造市場上最具獨特性和稀有性的旅遊商品，成功炒熱話題。

入住凡賽斯酒店 體驗奢華精品假期

尊榮假期董事長劉正輝表示，現代人出國旅行入住5星級飯店再也不稀奇，出國就是要探索不一樣的新事物，像是「澳洲醉愛PALAZZOVERSACE凡賽斯精品酒店6天」行程中，特別安排入住全球第一家奢華精品酒店—凡賽斯酒店，可自行選擇入住1或2晚，並且只要4人即可成行，10人以上派領隊，適合各種年齡層客群，輕旅行玩法更彈性。

劉正輝強調，大家熟知的精品品牌如寶格麗、亞曼尼、朗伽諾、迪奧、凡賽斯等，都從時尚版圖擴展到酒店經營，下榻於此，更能感受這些時尚品牌的魅力與品味，讓旅行也能變得很「時尚」！而此次安排入住澳洲凡賽斯酒店，不僅是全球第一家，話題性十足，更是以親民價格包裝，讓大家都能一輩子必去一次。

凡賽斯的時尚經典風格 只有入住在這才感受得到

耗資澳幣3億元打造的澳洲凡賽斯酒店，聘請義大利工匠來設計，酒店內材料與拼貼磁磚也都從義大利進口，充分展現凡賽斯的經典風格，不只於此，家具到餐具也都選用凡賽斯品牌，完美詮釋時尚品味；酒店更擁有3間得獎餐廳、凡賽斯專賣店、澳洲首家水沙龍、享負盛名的水療中心、健身房等，能滿足旅客度假需求。

劉正輝指出，尊榮假期推廣昆士蘭旅遊多年，近期因包裝凡賽斯酒店全新行程，獲得市場好評，使尊榮假期也成為凡賽斯的代名詞，一想到凡賽斯，就想到尊榮假期！為感謝旅客支持，凡報名明年2／10至3月出發之系列行程，就贈送每人一支澳洲知名保養品木瓜霜乙條，送完為止。

產品包裝優勢

1. 行程特別安排入住凡賽斯奢華精品酒店（Palazzo Versace），曾獲選為澳洲最奢華飯店，也是世界4大精品酒店中其中一家，建築外觀氣派宏偉，內部裝潢媲美義大利皇宮。
2. 4人成行，10人以上派領隊，適合年輕族群。
3. 行程安排走訪庫倫濱野生動物保育區，以及搭乘超人氣DUFFY BOAT黃金海岸電動遊船，受到親子旅客歡迎。

昆士蘭玩法多樣 搭船餵食塘鵝

除了入住凡賽斯酒店，來到昆士蘭，更不可錯過精彩多樣的旅遊景點，尊榮假期行程將安排走訪庫倫濱野生動物保育區，與可愛的無尾熊抱抱、欣賞剪羊毛秀，以及搭乘超人氣DUFFY BOAT黃金海岸電動遊船、餵食塘鵝（大嘴鳥），海陸空一次感受黃金海岸的絕美風光。

另外，行程將走訪布里斯本市區觀光，漫遊1988年世界博覽會會址—南岸河濱公園、1930年落成的新古典風格建築—市政廳，登上庫莎山將布里斯本市區美景盡收眼底，從不同角度探索昆士蘭的美好。

▲黃金海岸位是澳洲昆士蘭省太平洋沿岸城市，擁有57公里長的海岸線，是澳洲度假勝地。

▲尊榮假期行程中將有充裕時間讓旅客自行探索黃金海岸城市的都會魅力。

Queensland AUSTRALIA

ETS

Palazzo Versace

凡賽斯時尚精品酒店

跟著尊榮假期，前往東澳昆士蘭，享受極致度假體驗

超越5星級

歐洲宮殿般奢華

黃金海岸

私人碼頭賞鯨

5-9月 每週2出發

東澳醉愛凡賽斯黃金海岸6天

- 連續3晚入住Palazzo Versace精品酒店
- 享用燭光晚餐、高級下午茶
- 報名2、3月團體 就送澳洲萬用木瓜霜 / 全程無購物

36900元起

尊榮假期專案服務電話

02-2581-3581

樺一旅行社

挑戰市場最低價！濟州4,900元起

即日起至11／15前下單　易起GO濟州精選超值4／5日　買到賺到
升等住5星藍鼎飯店2晚＋神話世界主樂園　同業價7,900元起

撰文・攝影／劉彥廷　圖片提供／本刊圖庫

▲樺一旅行社董事長嚴從音。

產品包裝優勢

1. 取得易斯達航空直飛濟州穩定機位，每週4班。
2. 旅展期間推出濟州4日同業價4,900元，全市場最划算。
3. 入住2晚國際5星藍鼎飯店，全程無自費，同業價僅7,900元起。

一年一度的台北國際旅展即將於11／8～11登場，這不僅是台灣觀光產業最盛大的展覽活動，也是旅行同業一定要關注的最大商機。「濟州旅遊專家」—樺一旅行社，在今年旅展期間特別推出「易起GO濟州精選超值4／5日」，豐富精采的內容，同業價只要4,900元起，挑戰市場最低價！

感謝同業一年來支持 年度回饋價加大銷售

樺一旅行社董事長嚴從音表示，為感謝同業夥伴長期以來的支持和鼓勵，即日起至11／15止，「易起GO濟州精選超值4／5日」同業價只要4,900元起，出發時間為12／1～2020年1／20，年度最優惠價格，買到賺到，利於同業銷售。

樺一旅行社取得易斯達航空直飛濟州機位，只要100分鐘航程即可抵達韓國超人氣度假島嶼。因冬季航班調整，目前桃園—濟州每週4班（一、三、五、日），明年1月起將改為每週2班（一、五），週一出發包裝5日行程、週五出發則包裝4日行程，上班族只要請2天假便能出發。

為了讓旅客能在濟州盡情購物，凡報名樺一旅行社或PAK系列行程，易斯達航空行李限重從15公斤升等為20公斤，再也無須擔憂買到超重，行程中也特別安排入住蓮洞購物商圈週邊優質飯店，讓購物更加過癮。

濟州精選超值首選 美食＋美景贈雙秀

「易起GO濟州精選超值4／5日」行程中，將帶旅客遊覽濟州地標—龍頭岩、韓國廣告拍攝地點—雪綠茶博物館、冬季限定賞花勝地—山茶花之丘、世界遺產—城山日出峰，欣賞當地海女表演，以及體驗當地民俗特色和異國文化風情：城邑民俗村、英式小火車、七彩瑞士村、樹木園主題公園（ICE冰雕博物館＋3D奧妙藝術博物館＋5D奇幻電影）、PLAY K-POP體驗館＋香蕉牛奶咖啡館（贈送香蕉牛奶冰沙1杯或咖啡）等，行程經典又精彩。

不只如此，行程再贈送來到韓國必看的《HERO塗鴉秀》和驚險刺激的《摩托車秀》，大小朋友都適合觀賞，餐食也安排當地特色風味，例如濟州最有名的民俗村黑毛豬燒烤、韓式石鍋拌飯＋涮涮鍋、韓式烤肉＋季節小菜、韓式炒雞排＋年糕、馬鈴薯豬骨鍋＋季節小菜等，一連串美食料理必能擄獲旅客的味蕾。

▲每年秋冬之際來到濟州，可欣賞到一大片浪漫粉紅色的粉黛亂子草。

入住2晚5星飯店 同業價7,900元起

樺一旅行社同步推出「易起GO濟州～神話藍鼎5天」，精心安排入住國際5星級藍鼎飯店2晚，讓旅客享有最舒適浪漫的住宿體驗，並走訪神話世界主樂園（含門票＋自由券）、GD權志龍設計的YG娛樂小鎮、PLAY K-POP體驗館＋香蕉牛奶咖啡館、泰迪熊博物館等，非常適合哈韓族或年輕客群，全程無自費，旅展促銷同業價僅7,900元起，價格非常超值。

另外，神話藍鼎飯店在今年12／31將舉辦跨年煙火派對，樺一旅行社搶先推出12／30出發團體行程，帶旅客前往濟州迎接新年，價格超優惠，歡迎同業把握機會逕洽。

▲神話世界主題樂園擁有眾多遊樂設施，適合大小朋友一起同樂。

▲黑毛豬烤肉是濟州最著名的美食之一，一定不可錯過。

▲城山日出峰被聯合國教科文組織列入世界遺產，相當值得一訪。

友泰旅遊 四川航空 SICHUAN AIRLINES

獨家包裝四川航空飛土耳其10日

唯一川越番紅花行程　單月送客數近500人　首發團11／1華麗出航
挑戰市場最低直客價僅29,900元起　開團至明年6月　歡迎同業洽詢

撰文／邱榆蕙　攝影／劉彥廷　圖片提供／本刊圖庫

▲友泰旅遊總經理朱聖暉（右1）、四川航空台灣分公司首席代表蘇劍穎（後排左3）及首發團體旅客開心合影。

產品包裝優勢

1. 獨家包裝四川航空轉機航班，成都飛伊斯坦堡只需10小時。
2. 挑戰最低直客價29,900元起，出團至明年6月。
3. 囊括土耳其6大非去不可景點，贈送成都半日遊「寬窄巷子」。

友泰旅遊總經理朱聖暉表示，長久深耕歐洲線的友泰旅遊，旅遊目的地橫跨歐洲及中東的土耳其、埃及、杜拜等路線，今年獨家包裝四川航空「台北－成都」、「成都－伊斯坦堡」的轉機航班，設計「土耳其川越番紅花經典10天（松山機場來回）」產品，11／1首發團達33人，截止目前為止，11月飛往土耳其已有13團，單月送客數近500人。

每週一、三、五出發 每團16人成行

友泰旅遊產品部中東線團控洪嘉璟表示，該產品有別於市場動輒7、8萬的高價單品，直客價29,900元起，每週一、三、五出發，每團16人成行，開團至明年6月，她歡迎同業洽詢，友泰將提供品質穩定、優良的產品與優惠。

行程自成都飛往伊斯坦堡僅10小時，規畫創新的環狀路線，順走伊斯坦堡、番紅花城、安卡拉、卡帕多奇亞、孔亞、巴慕卡麗、庫莎達西與嘉那卡麗，土耳其6大非去不可景點均囊括其中；回程於成都特別安排半日遊，走訪著名景點「寬窄巷子」。

川航連5年獲最佳航空公司 2020年底機隊規模逾180架

此次搭乘的四川航空擁有中國大陸最大的全空客機隊約150餘架飛機，曾連續5年榮獲民航服務峰會上的「最佳航空公司」稱號，目前執飛海內外航線超過300條，航線網絡覆蓋亞洲、歐洲、大洋洲、北美洲及非洲地區，預計到2020年底，機隊規模超過180架。

而行程中特別安排的「土耳其6大非去不可景點」，包含番紅花城、安卡拉、卡帕多奇亞、巴穆卡麗、特洛伊城、伊斯坦堡。番紅花城1994年被列為世界文化遺產，17世紀鄂圖曼帝國的富有商人建立的中古世紀、造型獨特的民宅，至今仍保存完整，旅客在此每個轉角都有驚喜，並特別企畫番紅花城留宿1晚，體驗中古風情。

到訪精靈故鄉－卡帕多奇亞 體驗洞穴房屋與熱氣球

另一個絕不能錯過的奇景，在被譽為精靈的故鄉的卡帕多奇亞，因其不可思議的月球地形，數百萬年前的火山爆發，有著充滿神秘色彩的地下城與洞穴房屋，還有世界最棒的熱氣球體驗，旅客將在此連續住宿2晚，有更多時間探究其被世人注目的地理景觀。

而最為引發人們少女心的巴慕卡麗，別名為浪漫棉花城堡，因為它遠看像一球棉花團，1988年更列入世界文化遺產，在這10年同樣被列為世界文化遺產的特洛伊城，因「荷馬史詩：特洛伊木馬屠城記」而聲名大噪。

最後不得不提的是，曾出現在亞洲天王周杰倫詞曲中的伊斯坦堡，它將是旅客的起點與終點，站在此處，旅客敞開胸懷，用「左手擁抱歐洲、右手環抱亞洲」，體會世界第一、也是此生唯一的旅遊行程。

▲世界文化遺產番紅花城到處是中古世紀的遺留民宅。

▲旅客將在卡帕多奇亞留宿2晚，探勝世界地理奇觀。

▲著名的浪漫棉花城堡巴慕卡麗。

日本 韓國 港澳 夏威夷 新加坡 泰國

想怎麼玩

東京春節	《樂桃航空》東京自選飯店自由行 5 日 / 迎春賀歲雙雄東京樂遊自由行 5 日 出發日期：1/24.1/25 贈六大好禮	同樂價 25,888 起
大阪春節	《每人折 2000》賀歲大阪自由行 5 日 / 賀歲雙雄大阪觀美優惠 123 自由行 5 日 出發日期：1/24、1/25、1/27 贈空中歷劇展望台、大阪周遊卡	同樂價 21,888 起
沖繩春節	《自駕趣》沖繩海濱飯店自駕趴走 4 日 / 賀歲雙雄自駕沖繩趴走（海濱）4 日 出發日期：01/24-01/29 贈 3 天用車	同樂價 12,688 起
東京	《台灣虎航》小資東京上野自由行 5 日 / 雙雄東京上野自由行 5 日 出發日期：即日起 -2020/03/26	同樂價 12,888 起
東京	《旅展折 500 元》富士山一日遊東京自由行 5 日 / 旅展旅天下東京富士自由行 5 日 出發日期：即日起 -2020/03/26	同樂價 16,900 起
沖繩	《自駕趣》沖繩海濱飯店自駕趴走 4 日 / 雙雄自駕沖繩趴走（海濱）4 日 出發日期：即日起 -2020/10/24 贈 3 天用車	同樂價 9,288 起
沖繩	《早去晚回》沖繩阿札特酒店自由行 4 日 / 雙雄沖繩 AZAT 阿札特酒店趴走 4 日 出發日期：即日起 -2020/03/21	同樂價 10,688 起
大阪	《車站旁飯店只要 5 分鐘》大阪自由行 5 日 / 雙雄大阪新阪急別館趴走 5 日 出發日期：11-3 月 贈阪急電鐵券	同樂價 11,488 起
大阪	大阪心齋橋 COMFORT 自由行 5 日 / 雙雄大阪 COMFORT 自由行 5 日 出發日期：11-3 月 四人以上每人再扣 300、贈早餐	同樂價 12,688 起
首爾	《早鳥現 500 元》首爾滑雪明洞飯店自由行 5 日 / 旅天下首爾明洞滑雪自由行 5 日 出發日期：12-2 月 贈滑雪一日遊	同樂價 12,788 起
首爾	首爾五星飯店自由行 5 日 / 雙雄酷航首爾跳哥自由行 5 日 出發日期：11-2 月 贈當地單程接機	同樂價 10,888 起

旅天下 Uplan Travel

雙獅聯合國際旅行社

b2b.uplantravel.com 交觀字2171號

我們自己說了算

濟州	包車暢遊濟州免煩惱半自由行 4 日 / 雙雄濟洲鈔省自由行 4 日 出發日期：11-3 月 專屬司機導遊	同業價 11,188 起
濟州	包車暢遊濟洲神話世界半自由行 5 日 / 雙雄濟洲神話世界半自助 5 日 出發日期：11-3 月 專屬司機導遊	同業價 14,788 起
港澳	北出玩翻澳門喜來登酒店自由行 3 日 / 早鳥雙雄鈔省澳門喜來登熱走走 3 日 出發日期：即日起 ~2020/03/27	同業價 3,388 起
港澳	新濠影匯酒店自由行 3 日 / ITF 雙雄新濠影匯自由行 3 日 出發日期：即日起 ~12/20	同業價 5,588 起
港澳 春節	長隆海洋王國澳珠遊船輕鬆遊 3 日 / 賀歲雙雄五星澳珠長隆遊船 3 日 出發日期：2020/01/23-29 買小賞無購物價額升等	同業價 20,888 起
港澳 春節	香港迪士尼加市區酒店自由行 3 日 / 雙雄賀歲迪士尼自由行 3 日 出發日期：2020/01/23-27	同業價 17,988 起
夏威夷	瘋玩夏威夷自由行 6 天 4 夜 / 旅天下鈔省夏威夷自由行 6 日 出發日期：即日起 ~2020/03/25 贈來回接送	同業價 32,500 起
泰國	曼谷嚴選熱門酒店五選一自由行 5+1 日 / 雙雄曼谷發燒酒店自由行 6 日 出發日期：11-3 月	同業價 8,800 起
新加坡	精品酒店三選一自由行 4+1 日 / 雙雄新加坡精品自由行 5 日 出發日期：11-3 月 贈 3 好禮	同業價 12,999 起

菁英招聘

國線控人員(RC)、手配、門市業務、旅遊客服專員、業務代表

人才需求發佈日期：2019/11/01

更多菁英招聘資訊

台北　團體：02-7706-3999　機票：02-7706-3998　自由行：02-7706-3996

歷經仙境

越南/日本/韓國

越南

北越

北越豪華雙龍灣｜全程無購物、天堂號海上移動VILLA·太陽世界新樂園·尊爵饗宴五日

- 二人同行第二人減5000

1/24 (含稅費/送每人一張網卡) NET 42,900起

傳奇五星北越豪華移動VILLA五日

- 無購物站、雙龍灣巡禮、越式按摩、五星自助餐、創意西式套餐
- 二人同行第二人減3000

1/23 & 1/24 (含稅費/送每人一張網卡) NET 48,900起

1/26 & 1/27 (含稅費/送每人一張網卡) NET 44,900起

中越

【越竹航空】巴拿山歐洲小鎮天空之城、會安迦南島原生態體驗、會安散策六日

- 全程四星酒店、無購物

1/24 (含稅費/送網卡) NET 36,900起

1/26 (含稅費/送網卡) NET 34,900起

【越捷航空】巴拿山歐洲小鎮天空之城、會安迦南島美食饗宴五日

- 二人同行第二人減10000

1/25 (含稅費/送每人一張網卡) NET 46,800起

【捷星航空】巴拿山歐洲小鎮天空之城、會安迦南島原生態體驗、會安散策、魅力峴港秀美食饗宴六日

- 二人同行第二人減10000

1/26 (含稅費/送每人一張網卡) NET 46,800起

【捷星航空】巴拿山歐洲小鎮天空之城(黃金佛手橋)、會安迦南島原生態體驗、會安散策美食饗宴六日

- 二人同行第二人減4000

1/28 (含稅費/送每人一張網卡) NET 39,900起

韓國

濟州

濟州透明獨木舟4日

1/24 NET 22,900起

濟州手工DIY+城山遊覽船5日

1/27 NET 19,900起

富立旅遊 (02)2516-3575 www.ettours.com.tw

2020 鼠年 搶先購！

打卡聖地

日本

福島	日本東北藏王樹冰+戲雪樂+溫泉美食四日			1/23	NET 35,900起
新潟	新潟+藏王樹冰溫泉美食四日			1/24	NET 33,900起
新潟	新潟+藏王樹冰溫泉美食五日			1/27	NET 36,900起
秋田	日本東北阿信的故鄉+阿仁森吉山樹冰溫泉玩雪五日			1/21	NET 27,900起
				1/28	NET 36,900起
大阪	關西四都世界文化遺產+環球影城六日	1/22	NET 35,900起	1/29	NET 29,900起
大阪	關西四都+世界文化遺產環球影城五日	1/24	NET 42,900起	1/27	NET 32,900起
名古屋	白川鄉合掌村點燈+名花之里夢幻燈海六日			1/22	NET 44,900起
				1/23	NET 46,900起
名古屋	白川鄉合掌村點燈名花之里夢幻燈海+環球影城五日			1/23	NET 46,900起
				1/24	NET 46,900起
名古屋	白川鄉合掌村點燈+名花之裡夢幻燈海六日			1/24	NET 46,900起
名古屋	名花之里夢幻燈海+環球影城世界文化遺產五日			1/25	NET 46,900起
東京	大井川鐵道伊豆浪漫列車富士五湖遊船六日			1/28	NET 46,900起
東京	東京迪士尼+箱根富士山溫泉休閒五日			1/27	NET 40,900起
九州	北九州豪斯登堡+雙鐵道之旅溫泉五日			1/22	NET 36,900起

2019日本旅遊交易會VJTM暨

繼G20首腦高峰會、世界盃橄欖球賽延續關西熱潮　向世界開創日本出入境旅遊商機　同步發展亞洲重遊客與歐

日本自2003年宣告「Visit Japn」啟動觀光立國，10年就海外遊客倍增突破千萬，現更將目標放遠，期望於2020年達成4,000萬人次。為能推動海外遊客持續成長，每年一度的日本最大型旅遊交易會VJTM（VISIT JAPAN TRAVEL & MICE MART）與世界最大規模觀光博覽會Tourism EXPO Japan首度登陸關西，已於10／24—10／27假日本最大規模的國際會議展覽場「INTEX大阪」盛大舉行。

▲（左起）日本政府觀光局（JNTO）理事長清野智、公益社團法人日本觀光振興協會理事長久保成人、一般社團法人日本旅行業協會（JATA）會長田川博己、聯合國世界旅遊組織（UNWTO）秘書長Zurab Pololikashvili、公益財團法人大阪觀光局會長福島伸一。

世界矚目都市大阪初登場 13,000場商談熱烈舉行

由日本政府觀光局（JNTO）主辦的旅遊交易會VJTM今年聚集超過360家日本國內賣家、來自33國家與地區330家買家與媒體，於10／24—10／26三天進行13,000場以上直接面對面的商談。VJTM過去曾在千葉、橫濱及東京舉行，今年首度登陸關西地區，選定6月曾舉辦20國領袖高峰會的INTEX大阪。

日本政府觀光局（JNTO）理事長清野智表示，此屆向海外買家介紹關西魅力的5條關西半日考察行程是一大特色。此外根據統計，2018年參加交易會的關西地區賣家約佔18%，由於移師至大阪舉行，迅速成長為27%。而今年商談前即於線上提供更加詳盡的買賣雙方資料，讓所有人能夠在商談前了解交易對象，發現所需情報，商談時間更擴大為9小時，也安排自由商談時段，盼能創造出更多日本旅遊商品，以加速入境人數再度攀升。

關西MICE資源豐富 展現魅力十足的多元體驗

來自世界各國買家抵達首日，便於大阪地標的「大阪市中央公會堂」，針對MICE買家與媒體舉行歡迎晚宴，並頒發最佳獎勵旅遊競賽大獎，今年最大獎由法國JTB，以橫跨京都、大阪、熊本、東京與鬼怒川的11天9夜行程奪冠。最佳創意企畫獎則由中國國旅獲得，而貢獻獎頒給泰國的Japan View。

為能向買家展現別具魅力的關西，除了晚宴中邀請藝妓演出，也於交流會中請到太鼓表演，更在Tourism EXPO Japan的迎賓之夜以大阪祭典的地車吸睛。而關西地區考察行程則有日本環球影城、奈良、京都生活文化、大阪、京都美食文化等路線，精選能透過多重感官親身體驗的旅遊素材。

▲VJTM熱絡商談實況。

▲（左1）日本政府觀光局理事山崎道德、（左2起）日本政府觀光局理事金子正志、MICE宣傳部長川崎悅子共同說明JNTO的觀光策略。

撰文．攝影／黃千珮

日本觀光博覽會首度登陸大阪

界充分展現西日本魅力　預告2020年10／29移師沖繩舉行
美新客群　結合地方政府積極協助發掘嶄新觀光資源

▲（左2）日本政府觀光局（JNTO）理事長清野智主持2019日本旅遊交易會VJTM開幕典禮。

▲（中）日本政府觀光局（JNTO）理事長清野智頒發最佳獎勵旅遊競賽獎項。

亞洲重遊客與歐美新客層雙管齊下 聚焦2020東京奧運年

根據統計，2018年日本的海外遊客突破3,100萬人次，創造出4.52兆日圓的觀光經濟效益，更已訂下2020年達到4,000萬人次入境旅客，8兆日圓產業規模的目標。日本政府觀光局理事山崎道德表示，其中有84.6％來自亞洲，由於不同市場對於日本觀光需求各異，因此不僅針對各國提供素材，也鎖定頂級客群，並透過社群及網路多管道數位行銷與發現豐富日本魅力等四大方向進行。

而日本政府觀光局理事金子正志則接著詳述，2018年有73.4％的遊客來自中國、韓國、台灣、香港等地區，除中國持續成長，其他受到政治經濟影響，也可能趨近飽和而有艱辛挑戰。為此，要能夠達成目標，針對佔比重要的亞洲重遊客，從三大政策著手，包括：與地方合作藉由DMO發掘日本未知魅力、直接於該國設置JNTO辦事處並嚴選百大日本體驗行程。提及即將到來的2020年東京奧運年，為消除各國遊客因預期過多人而選擇暫不前往日本的疑慮，特別重申，其實人潮將集中於奧運舉行前後7～9月的東京地區，若未參加奧運觀賽的遊客，於其他時節與地區照樣能夠享受日本魅力。

日本觀光博覽會Tourism EXPO Japan 4天吸引15萬人參與

迎向第6年的日本觀光博覽會Tourism EXPO Japan已成為世界最大規模觀光活動，聚集超過100個國家及地區、1,475單位出展，自10／24—10／27舉行，前二日鎖定觀光業界、媒體及相關科系學生，週末才開放一般民眾，4天共吸引15萬人次入場。今年以「大阪關西初上陸」為主題，接續在G20首腦高峰會與世界盃橄欖球賽之後，為關西再啟動觀光熱潮。

範圍涵蓋INTEX大阪的1～6號館，出入境觀光單位皆到齊，從2050年大阪萬國博覽會到7家民營鐵道的共同出展，見證關西在地的全力支持，主辦單位也預告2020年10／29—11／1將移師沖繩。而同步舉行的，還有邁向第三屆的觀光大臣高峰會，聚集了18國參加，並由聯合國世界旅遊組織（UNWTO）秘書長Zurab Pololikashvili擔任主席，議題訂為「透過人與文化活化地方」，邀請各國觀光首長分享其國家的案例，積極促成世界觀光交流。

▲VJTM暨Tourism EXPO Japan主辦單位與各國觀光首長共同於迎賓晚會留影。

▲Tourism EXPO Japan開幕典禮，公益社團法人日本觀光振興協會會長山西健一郎致詞。

▲Tourism EXPO Japan以多元而豐富展攤吸睛。

三菱地所旗下魅力設施　住宿、購物盡享

東京丸之內特色活動不間斷台場　浪漫海景搭璀璨聖誕節
福岡天神商圈西側最大購物天堂　多元優惠券享折扣小禮

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊

三菱地所集團旗下的飯店遍佈日本各地，能夠對應不同團體需求外，更擁有位於東京都心丸之內地區數間特色商業設施、可盡享絕美海景的「AQUA CITY台場」以及福岡百道海濱規模最大的購物中心「MARK IS 福岡MOMOCHI」等，交通便捷、商品豐富多元之外，更陸續推出特色活動和優惠券等超值好康，提供訪日遊客最佳的購物天堂，為安排東京和福岡購物的首選地點。周圍大型巴士停車空間充足，若有停車需求皆可事先申請，無論安排團體或介紹自由行遊客前往都相當合適，歡迎旅行同業多加利用與介紹。

◀匯聚東京時尚風潮的丸之內地區，數間百貨商場在此林立，為最佳購物地點。

東京・丸之內地區

▲丸之內大樓位於東京車站正對面，交通相當便捷。

丸之內地區可說是東京都心地帶，不僅擁有東京車站，更是商經大樓林立。丸之內大樓、新丸之內大樓、iiyo!!、二重橋SQUARE、BRICK SQUARE、東京大樓TOKIA、Oazo購物中心等多處商業設施，匯聚約900多間店鋪和餐廳，提供潮流尖端的購物體驗，能夠滿足消費者的各種需求。規劃在丸之內地區自由購物，推薦能夠延伸至鄰近的「三菱一號館美術館」及匯聚文創店鋪、四季活動不間斷的「丸之內仲通」等觀光景點漫步，或是租借和服、搭乘人力車等感受文化風情，觀光資源相當充沛。即日起至2020年3月31日為止，凡於東京・丸之內地區合作商家出示優惠券手冊，就能享有獨家購物折扣或超值小禮。

▲丸之內優惠券手冊內容相當豐富超值。

東京・AQUA CITY台場

「AQUA CITY台場」鄰近富士電視台、自由女神像等人氣景點，位於台場中心地帶，往來交通便捷、易達性高。館內以時尚服飾商店、玩具寢具專賣店為主軸，合計共有超過70間熱門品牌進駐，多數店家都有提供免稅與退稅服務。

▲安排「AQUA CITY台場」購物，還能串聯台場周圍景點。

▲聖誕節活動11／7～12／25璀璨登場。

5樓的「東京拉麵國技館舞」推出超划算夜間餐飲方案，平日每晚17：00至23：00（最終點餐22：30）前往合作的拉麵店家，品嘗拉麵、配餐、飲品三合一的絕品套餐只要1,300日圓，相當超值。11／7起登場的聖誕活動「TOKYO RESORT GERMAN CHRISTMAS」特別與首創泰迪熊的世界知名公司德國Steiff合作，預計將推出使用約100隻泰迪熊點綴的巨大聖誕樹與販售傳統點心和生活雜貨的德國聖誕市集，呈現純正的德式聖誕風貌。

福岡・MARK IS 福岡MOMOCHI

「MARK IS 福岡MOMOCHI」在2018年11月下旬正式開幕，可說是福岡天神商圈最新穎的購物天堂，也是福岡百道海濱地區規模最大的商業設施。從唐人町步行約10分鐘就能抵達，周圍更有福岡塔、福岡市博物館等魅力景點能夠一起規劃，MARK IS 福岡MOMOCHI全館約有163間特色店鋪，涵蓋潮流時尚、美食餐飲之外，更規劃有音樂藝文空間、VR體驗或動物咖啡廳等，逛街和休閒娛樂功能兼備。不僅外觀充滿現代感，館內更將1樓與2樓區域使用巨大階梯串聯，營造出開放感十足的購物氛圍。3樓美食區域進駐約19間餐廳，設有近550個座位能夠使用，以自然結合設計風格，呈現出顛覆過往購物中心擁擠印象的新型態寬廣空間。

▲MARK IS 福岡MOMOCHI開幕即將滿1週年。

▲3樓的用餐空間寬敞且舒適，能夠容納數百位遊客。

ROYAL PARK HOTELS

▲三菱地所旗下飯店的地理位置皆相當方便。

三菱地所旗下的知名飯店品牌「ROYAL PARK HOTELS」設施遍佈日本全國，無論安排前往東京、仙台、橫濱、名古屋、京都、大阪、神戶、廣島、福岡等地都能夠使用，且擁有商務都會、休閒度假、奢華璀璨等多元類型，各項設施完備，客房數量也相當充足，可以滿足各種團體需求之外，由於各飯店的交通往來皆相當方便，也適合推薦給自由行遊客，歡迎同業多加利用。

◀完善的設施帶給遊客最佳住宿體驗。

更多三菱地所相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

愛媛縣自由行講座吸引百人到場

道後溫泉本館正面維持原貌3年　手塚治虫火之鳥裝飾吸睛
搭乘長榮直飛航班搭配市區免費接駁巴士　玩愛媛好輕鬆

撰文．攝影／何昕穎

▲愛媛縣觀光物產協會觀光部長大內美世（左3）率領愛媛團隊訪台舉辦講座，吸引百人前來參加。

今年7／18長榮航空開航台北—愛媛直飛航線，旅客能更輕鬆完成四國旅行。愛媛縣也來台舉辦針對一般直客的旅遊講座，宣傳當地旅遊魅力，並邀請旅行玩家「Wisely’s拍拍照寫寫字」與熱愛到日本旅行的部落客「歐拉。旅行不孤單」到現場分享旅遊經歷，吸引約100位民眾前來參加。

超人氣景點道後溫泉本館今年起雖然進入維修期，但代表性正面樣貌預計將維持至2021年暫不動工，建築物外觀也加入動漫大師手塚治虫的《火之鳥》裝飾，晚上還有彩繪光雕，一旁則設有今年1月新登場的足湯觀景台。除了松山市之外，也推薦自由行大洲的城下町與臥龍山莊、內子老街、今治毛巾美術館、伊予灘物語觀光列車、島波海道自行車遊、充滿貓咪的青島等景點。交通方面，搭乘長榮航班抵達松山機場後，當地安排依照台北航班抵達時間運行的市區免費接駁巴士，旅客僅須出示登機證與護照即能搭乘，便利又划算。利用「ALL IYOTETSU Pass」可不限次數自由搭乘郊外電車、市內路面電車及全線巴士（少爺列車、高速巴士、特急巴士及伊予鐵南予巴士除外），也可以至伊予鐵高島屋百貨搭乘摩天輪一次。

▲當日愛媛特色商品抽獎活動，場面十分熱鬧。

▲吉祥物「蜜柑狗狗」本尊也到現場為活動加持。

◀愛媛縣準備當地特色名菓給來場者嚐鮮。

愛媛團隊完跑長榮城市馬拉松

今年7月長榮開航　台北直飛松山　人氣搶搶滾
十人團隊來台跑馬　力推觀光和2020國際單車賽

撰文．攝影／蔡雅雯

▲愛媛縣特別派跑馬團隊來台支持長榮馬拉松並推廣觀光。

▲愛媛縣國際交流課主任明賀崇伸(中)和同伴們開心亮相完跑禮！

今年七月長榮航空開啟了台北直飛愛媛松山機場的定期航班，促進台愛兩地更多彼此往來的送客交流。甫於10月27日結束的長榮航空城市觀光半程馬拉松，愛媛縣國際交流課特別派出10位成員前來應援跑馬，從半馬、10公里到3公里組統統參加，也順利完跑，並且在賽事會場設攤推廣愛媛縣觀光。愛媛縣國際交流課主任明賀崇伸表示，非常歡迎台灣朋友來愛媛跑馬拉松，此外2020／10／25也將推出瀨戶內島波海道．國際自行車大會，共有5條路線，最長距離有140公里組，最短有40公里組，可以騎著單車自由奔馳於島波海道跨海大橋上、盡覽瀨戶內海美景，預計2020年4～5月報名，也將開設中文網站，喜歡騎單車的朋友不容錯過。

冬遊山陰山陽

廣島、岡山、鳥取、島根 雪戀夢之舞台

擁有多樣風情與景觀的山陰山陽地區，迎來冷冽的冬天，除了有雪白美景更可享受豐富的雪上活動，穿上雪鞋在雪地上行走，感受冬季森林的銀白氣息，或是穿上滑雪板來上一場速度的挑戰，也可以跟家人朋友打雪仗、堆雪人、造雪屋，打造專屬的冬日歡樂回憶！

Japan. Endless Discovery

廣島縣

廣島縣雖然冬季不下雪，但北部會被冬雪覆蓋，有12個滑雪場地，且滑雪道合各種等級的斜坡場地，多數提供滑雪和滑雪板租賃設備。北緯35度的安藝太田町，是日本最南端的豪雪地帶，有「西伯利亞的北海道」之稱，是廣島縣滑雪場集中地區，可進行滑雪、玩雪、雪橇純享、用雪塊搬運冰屋、打雪仗、製作冰淇淋、開雪車等體驗；交通上可搭乘有世界遺產、不下雪的厳島由西或宮島口出，搭乘只需1個小時抵達；冬季到訪還可享用時令海鮮或烏龍麵、高麗蔘大禮包，藍莓多汁的魅惑冰淇淋。

岡山縣

位於岡山縣北部的蒜山高原，山脊地勢高峻，冬天會降下豪雪，成為熱門的滑雪勝地！

上蒜山滑雪場

雪道斜度適合初級滑雪者及中級人士，提供雪橇和滑雪場，不會滑雪者可搭乘雪橇或體驗玩雪橇趣，也可搭乘觀賞蒜山高原體驗雪橇手推行快感。

休暇村　蒜山高原

冬季滑雪時間在熱鬧的旅館裡適合全家大小愛玩雪橇、玩雪橇、可免費體驗雪屋及雪橇雪橇，適合家庭或朋友出遊，有多種雪上娛樂設施。

Buka之里滑雪場

「Buka」之里滑雪場，是岡山縣最大滑雪場，有八條不同滑雪道，適合滑雪初學者及進階者，擁有人工造雪機，確保雪質的穩定；除了觀景台外，可品嚐知名的雙子香腸及蒜頭麵，平日還有神好酒館。

島根縣

島根縣位於日本海沿岸，西接地區的飯南町、奧出雲町、地町受到高原的群山御殿，積雪量較多，吸引了眾多遊客來此從事滑板或雙板滑雪等冬季運動，尋遊還有多家溫泉旅館和飯店，不但能滑雪，還能，還可欣賞日本海美景，雪場還有許多戶外活動，不管是初次體驗或熟愛滑雪的客都樂在其中。其中，飯南町鄰近高原提供雪鞋租借服務，可以穿上雪鞋到樹林間的白雪上體驗宛如踏上雲端大地的感覺。

推薦雪場：三井野原滑雪場、琴引森林公園滑雪場、奧TENGUSUTON滑雪公園

營業期間：每年12月上旬至3月上旬

鳥取縣

大山滑雪場位於日本鳥取縣大山的半山腰，是西日本規模最大的天然滑雪場，由蒜山，中之原、上之原，大山國際等四座滑雪場組成，適合各種年齡和程度的滑雪道，每條滑雪場都有纜車道，在國際滑雪場還配備有全長約370公尺的雙人纜車道，沒有滑雪經驗的遊客，可以搭大纜車往，踏雪去，從滑雪場可以看見日本海全景，以及可仰望背後的大山，並被浮雲為雪質優異的絕佳滑雪場。

http://www.daisen-resort.jp/

山陰山陽
浪漫冰雪奇緣

精華4縣遊

中華航空 CHINA AIRLINES 台北◀每日直飛▶廣島

台北◀每日直飛▶鳥取 tigerair 台灣虎航

【日本神話之旅山陰山陽5日】錦乳石洞、秋芳洞、祈禱神社出雲大社、鬼太郎街道、桂浜故鄉朝聖、千年歷史嚴島神社、三大名園後樂園

NT 29,900起

五福旅遊
台北 02-2547-1155
台中 04-2326-6111
高雄 07-323-1166

鳥取之戀～山陰山陽、鳥取砂丘、倉敷美觀、三朝泉屋型船六日

NT 34,800起

cola tour 可樂旅遊
台北 02-2567-6601
台中 04-2323-9788
高雄 07-330-1677

【平和廣島】山陰山陽、倉敷美觀、國寶姬路城、鳥取砂丘、嚴島神社六日

NT 36,900起

不進免稅店

東南旅遊
02-2522-1000

【深度山陰山陽－極地探險玩雪橇】超夯雪上樂園、出雲大社、注連繩手作、足立美術館、倉敷運河、冰雪奇緣六日遊

NT 43,900起

喜鴻假期
台北 02-2511-8855
台中 04-2326-5722
高雄 07-226-3355

【山陰山陽魅力遊】神話出雲、松江城、堀川遊覽船、花鳥園、一畑電鐵、鬼太郎、足立美術館、岡山後樂園、倉敷美觀、溫泉五日

NT 30,900起

雄獅旅遊 LION TRAVEL
台北 02-8793-8544
台中 04-2415-9877
高雄 07-213-7750

【山陰山陽、天空之城、出雲大社5日】-鳥取砂丘、八重垣神社、倉敷美觀、足立美術館、堀川遊船

NT 30,800起

不進免稅店

PEACE TOUR 信安旅遊
02-2507-7484

雪之櫻～冰雪世界-結緣廣島山陰、足立美術館、神話出雲大社、妖怪街道、採果樂、螃蟹美食、探遊名湯六日

NT 31,900起

不進免稅店

山富旅遊
台北 02-449-3535
台中 04-2322-4032
高雄 07-201-0303

若櫻冰之山雪國樹冰絕境之旅五日

NT 36,900起

不進免稅店

02-2507-4688

文字整理／蘇巧君　圖片提供／DAN

你一定要知道的日本新視界

沖繩特色之一　特色的國際學校超過10家　密度全日本最高
美軍基地工作的日本人　沖繩的美軍後代　造就沖繩人英文流利

我10多年前初來乍到，申辦手機時日本店員雙聲道快速切換同時應付美國、日本客人的能力讓我驚訝不已！想想1個在沖繩電信產業服務的普通員工有近乎同步口譯人員的語言水準，讓我發覺沖繩真的有深奧與迷人之處。

傳統認知日本人英文好像沒有台灣人好，在東京用英文問路時，日本人常常會彈開、驚嚇、退避三舍，或根本聽不懂你說什麼。在沖繩多年的生活，我明顯的感覺沖繩人普遍英文水平是不錯的，我的親身體驗是，舉凡在麥當勞、保險公司、便利商店、車商、寵物店、動物醫院、醫院、政府單位、餐廳都能找到會英語的人員。

此外，在美軍基地附近營業的很多店家，招牌根本只放英文，走進這類店家頓時覺得，時空錯移彷彿來到美國，因為日本店員只說英文。

沖繩的美軍基地是個主要推力，在美軍基地工作的日本人，必須英文溝通無礙；想做美軍生意的沖繩人，不論是修車的、修水管的、修馬桶的、打掃清潔工都能使用基本英文。幾10年來，美軍落地深根娶妻生子，後代們全部都是雙聲道，這也是沖繩各行各業都有英日語流利員工的主要原因。

英日語各半國際學校 超過10家 日本密度最高

有這麼多英文厲害的沖繩人，英文教育絕對是重要的關鍵，沖繩特色之一就是有許多鮮為人知又有特色的國際學校，數量遠超過10家，密度也是全日本最高。這些學校平均1年學費110萬日幣，這樣價格非常合理的國際學校讓小孩在自然的環境下學習英日語。

英日語各半的教育場所「學校」一直都是我喜歡探討的主題，本期來瞧瞧1家沖繩有特色的學校Okinawa Amicus International。

作者｜Dan
E-mail｜dc7433030@gmail.com
旅居日本12年
2007～2019 駐日美商經理人
2003～2007 英文台北時報（Taipei Times）編譯
1999～2002 雅虎奇摩編譯
學歷：文化大學外文系畢業

Okinawa Amicus International

- 地址：沖縄県うるま市字栄野比1212-1
- 每年學費：100 萬日幣
- 班級人數：25
- 年級：K-9
- 網址：www.amicus.ed.jp/en/

特色：

※2011年成立，日本出版社旺文社創立。
校園大、景色宜人，還有馬術課程（感覺很高級，但學費沒有比較貴。）

※同步雙語教育：老師來自日本、美國、加拿大、印度、南非。
學校日本人佔2／3以上。
落實英日文各半雙語教育：每班配有1名外師，還有1名日籍老師。
數學、自然、音樂、英文用英文授課；日語、社會、藝術則用日語。

※小學升國中的選擇：若不直升該校的初中部，此校和不少沖繩有名的初中也有合作，可直升這些有口碑的當地初中。
我從校方得知，這個學校有不少台灣家長詢問過，我猜想內行的家長也了解到 Amicus 擅長的是貨真價實的雙語教育。此校日本老師多數都有本島國際學校的執教經驗，所以日籍老師的英文能力相當有水準。走進校園，日本小朋友都笑臉迎人而且都會用英文主動打招呼。
Every kid seems happy here.這點就讓我非常推薦這間學校。

日本富士之國 靜岡縣駐台辦事處
TEL 02-2508-1515

靜岡再發現
藤枝&燒津
茶鄉輕旅行

位在靜岡縣中部的藤枝市，以產玉露茶而聞名，距離富士山靜岡機場約40分鐘車程；面朝靜岡縣駿河灣、以漁港為中心發展起來的燒津市，當地美食首推新鮮海產，「燒津魚市中心」約有50間專賣海產店舖，可以享受美味海鮮。

HOTEL AMBIA 松風閣

「飽覽富士山與駿河灣」的靜岡縣燒津黑潮溫泉

位於燒津的松風閣溫泉旅館，連日本天皇都曾下榻過，除了擁有面向駿河灣的地理優勢外，全館皆為海景房（眺望富士山、朝陽等），更可以觀賞富士山、海平面日出、駿河灣美景，還有位在懸崖邊的「露天黑潮溫泉風呂」，同時黑潮流域盛產「鮪魚、鰹魚、櫻花蝦、　仔魚」等新鮮海味，飯店晚餐豪華的提供住客每人一般盛裝海味的「松風天壽丸」，歡迎蒞臨享用。近年來更入選「旅館百選」及遊觀光經濟新聞社評選的「五星住宿」等殊榮。

◆住宿費用（不含稅及溫泉入浴費）1泊2食、2人一室每人每晚
•週一～週四16,000日圓～18,000日圓　•週五、週日17,000日圓～19,000日圓　•國定假日前一日21,000日圓～24,000日圓　網址：http://www.syofukaku.com/

玉露之里

日本第一茶鄉 體驗茶道文化

藤枝市岡部町朝比奈地區和京都宇治、福岡八女併列為玉露三大產地，「玉露之里」坐落於寧靜優美的自然風光當中，設有讓人放鬆身心靈的茶室，可品味帶有特殊香氣、口感甘甜沉穩的最高級玉露或抹茶。茶室前方的日式庭園能深感日本的四季變化，飽覽滿溢日式情懷的自然美景；飲食區可品嘗茶蕎麥麵或精緻的日本料理，也能提供素食料理，喜歡的話還可以購買玉露、竹筍、香菇、地酒等當地特產。

◆入館費用／510日圓（附贈玉露或抹茶、及茶菓子）
•玉露之里、大吸煙柏屋共通 700日圓　•玉露、抹茶雙享 820日圓　網址：https://shizutetsu-retailing.com/gyokuronosato/

燒津 葵模型手作

上網預約 來一場食品模型製作體驗

「食品模型」是展示在餐飲設施外，與實際料理模樣雷同的模型，為起源於日本的獨特文化，相傳最早發始於1903年代的百貨公司食堂。靜岡縣燒津市以手作產業「食品模型」製作聞名，想要親自挑戰製作「食品模型」嗎？製作過程相當有趣，無論是大人或小孩都會深深著迷，包含簡易甜點吊飾到專業的料理模型都能夠進行體驗（海鮮丼、點心組），敬請事先預約。

◆費用：1,500日圓起(不含稅)
網址：http://www.solsample.com/

SHIZUOKA JAPAN Convention Bureau
静岡コンベンションビューロー
担当:石田太一郎
電話:+81-54-254-2215
FAX:+81-54-205-3639
E-mail:ishida@suruga-mtb.or.jp

可樂旅遊 第8屆同業電影欣賞會登場

10／25於全台7地區同步包場舉辦電影欣賞會 圓滿落幕
冬季產品豐富精采 精選日本、越南、大陸特色行程包裝

撰文．攝影／蘇巧君

▲〈左起〉可樂旅遊批售系統經理蕭光盛、經理李宜學、總經理高月美、經理李國達、經理游家瑞。

▲可樂旅遊批售系統總經理高月美於電影播映前致詞。

▲可樂旅遊批售系統總經理高月美〈第2排左5〉與員工合照。

可樂旅遊10／25於台北長春國賓影城舉辦第8屆同業電影欣賞會，除了台北場次，也同步在桃園＋中壢、新竹、台中、彰化、台南及高雄等6個地區包廳舉辦欣賞會，特別精選國際大導演李安，與好萊塢巨星威爾史密斯最新鉅作「雙子殺手」，邀請共1,700位來賓在忙碌之餘，藉由一場電影的時間好好放鬆。

多年耕耘經營同業關係 同業角度出發共享資源

電影欣賞會現場座無虛席，許多旅行同業攜家帶眷一同享受這場視聽饗宴。**可樂旅遊批售系統總經理高月美**在播映前特別致詞，可樂旅遊對同業的付出與回饋向來不遺餘力，從旅遊金回饋、同業專賣團，甚至B2B的RWD改版，多年來不斷優化服務及產品內容，以同業角度出發，與同業資源共享。

冬季精選日本、越南、大陸 暢遊特色景點獨特體驗

今年冬天可樂旅遊規劃了豐富多元的產品：日本北海道的「度假村」系列產品，包含夢幻的星野度假村、日本最大的露天風呂綠之風度假村，以及擁有百年歷史的森之庭度假村，讓旅客盡情享受療癒的泡湯樂趣；遊賞越南北、中、南的經典觀光景點，如巨人之手「巴拿山黃金橋」、濃郁法國氛圍的「婆納法國山城」，與搭乘豪華總統號一覽世界文化遺產「下龍灣」，暢遊完整的越南世界級絕美山城與海灣。而大陸線也從2020年跨年開始即準備一系列主題企劃：精選於水鄉澤國的烏鎮跨年，旅客可以經由放水燈與提燈籠活動，重溫兒時回憶；蒙古大草原露營車體驗，融入當地文化在星空下、草原上，用歡聲笑語、美饌佳餚共織一場獨特的回憶，此外，新年產品也一應俱全，飯店全面升級，提供悅榕庄系列、內蒙古蓮花度假酒店、三亞亞特蘭蒂絲度假酒店，與西藏拉薩香格里拉酒店等選擇，於新年期間為旅客創造難忘的旅遊體驗。

第8屆同業電影欣賞會於台北、桃園＋中壢、新竹、台中、彰化、台南及高雄7個地區同步舉行

2019第5屆鐵路便當節正式登場

11／1～4台北車站大廳「移動的美好」5國27家業者參展
日、法、瑞業者共襄盛舉　首次南向邀請斯里蘭卡Sri Lanka

撰文．攝影／蘇巧君

▲（左起）旅行業品質保障協會常務監事葉庭林、鐵路管理局局長張政源、斯里蘭卡國營鐵路Sri Lanka Railways行政官員N.J.W.Y. Nanayakkara。

▲（前排左3起）行政院農業委員會林務局副局長林澔貞、交通部觀光局局長周永暉、鐵路管理局局長張政源與各家參展業者合影。

台鐵局11／1於台北車站大廳舉辦第5屆鐵路便當節開幕記者會，本次活動以「移動的美好」為主題，邀請5國27家鐵道相關業者參展，11／1～4為期4天，現場展示來自國內外超過35款的特色便當，另外，更精心復刻早期的鐵路餐廳，並以藍皮與里山列車帶領民眾一同深入了解台灣鐵路故事。

開幕記者會邀請**鐵路管理局局長張政源**致詞，本屆參展的國家相當豐富多元，而日本業者也是歷年最多，林務局更為里山列車設計1款全新便當共襄盛舉，希望一起推廣台灣的鐵路觀光。另外，會場布置1間充滿古早氣息的復刻鐵路餐廳，並設置藍皮與里山2輛解憂列車，讓大家重溫火車的美好記憶。**交通部觀光局局長周永暉**也發表演說，台灣鐵路便當從1949年開創，平均每年銷售800萬個便當，疊起來相當於700座台北101大樓的高度，成為大家搭火車的期待與記憶，而鐵路便當也越趨講究，1個便當卻融合3美：美食、美景、美學，漸漸發展成旅遊文化。今天民眾的反應相當熱烈，有些攤位9：30開賣的便當，5分鐘便搶購一空，足見大家對便當的喜愛。最後，預祝此次便當節順利、圓滿。

邀集日本、法國、瑞士業者 斯里蘭卡Sri Lanka首次參展

本次鐵路便當節邀集日本、法國、瑞士業者，包括：JR東日本旅客鐵道、東武鐵道、西武鐵道等，以及日本國內最大鐵路便當廠商—淡路屋，與來自歐洲的瑞士馬特洪峰聖哥達鐵路、白朗峰列車，更有首次南向邀約斯里蘭卡鐵路參展，台鐵便當本舖全台5家全員到齊，台灣業者更有彰化福井食堂、以滷肉飯揚名國際的鬍鬚張、推出穆斯林特製便當的炸雞大獅等在地業者加入。此外，最受歡迎的林務局里山特別發表里山狸便當，而文青族最愛的夢工場也設計限量商品，及鐵道旅遊專屬行程。

「泰航錫蘭假期8天」漫遊 斯里蘭卡唯一國營鐵路

首次參展的斯里蘭卡國營鐵路目前共有約396輛列車，是斯里蘭卡唯一國營鐵路，自1864年開始行駛，擁有67條長程路線，及16條城區路線，單日總客量高達372萬人次，為高山咖啡產區康提到港口城市可倫坡的主要運輸工具，藉由這條路線再將咖啡銷往歐洲與世界市場。1864年可怕的咖啡葉銹病重創斯里蘭卡的咖啡產區，茶葉從此取代咖啡，成為世界知名的錫蘭紅茶，也讓這條鐵路因茶香而聞名。

旅行業品質保障協會常務監事葉庭林帶領，斯里蘭卡國營鐵路Sri Lanka Railways行政官員N.J.W.Y. Nanayakkara為會場增添一抹異國風情，並於斯里蘭卡鐵路Sri Lanka Railways攤位提供香醇錫蘭紅茶品鑒，與「泰航錫蘭假期8天」行程諮詢，出發時間2019／11～2020／6，讓旅客親自感受世界級茶香鐵路。

▲（左起）斯里蘭卡國營鐵路Sri Lanka Railways行政官員N.J.W.Y. Nanayakkara、鐵路管理局局長張政源、交通部觀光局局長周永暉、旅行業品質保障協會常務監事葉庭林、觀光產業理事長交流協會理事長暨住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮。

歡迎加入：
台灣印度觀光發展聯誼會TITA

華航首推直播1元機票

歡慶60週年購票再抽送哩百萬 加碼機票折扣代碼再折3千

撰文／劉彥廷

華航創台籍航空之舉，將於旅展首日邀請機票達人「布萊N」進行線上直播機票競標活動，熱門航線機票只要「1元起標」，同時競標活動所得款項將捐贈慈善團體，華航邀請旅客共襄盛舉競標機票做愛心。華航為歡慶60週年，今年攤位（J1301）特別設置了高度近5公尺的巨型蛋糕造型扭蛋機，展期間現場購票即可參加「歡慶60扭扭樂」活動，除了千份精美好禮，天天抽出中華航空「區域線不限航點」經濟艙來回機票1張，華航更於旅展期間（11／8～11）加碼推出「機票折扣代碼」，官網或app購票最高再折3千元。

華航線上旅展精選航線來回機票促銷價：

- 台北—洛杉磯：14,840元起（含稅）。
- 台北—法蘭克福：22,620元起（未稅）。
- 台北—奧克蘭：14,608元起（未稅）。
- 台北—大阪：4,950元起（未稅）。
- 台北—首爾（仁川）：4,050元起（未稅）。
- 台北—曼谷：3,496元起（未稅）。
- 台北—新加坡：5,916元起（未稅）。
- 台北—上海（浦東）：4,895元起（未稅）。
- 台北—香港：2,100元起（未稅）。

群英會10月例會

林鴻祥介紹澳門＋大灣區發展 下一屆會長將由田書治接任

撰文．攝影／劉彥廷

▲群英會會長駱炫宏（右2）、本月例會講師澳門旅遊局公關顧問林鴻祥（右1）及10月份壽星合影。

群英聯誼會於10／29假國泰萬怡酒店舉辦月例會，本次特別邀請澳門旅遊局公關顧問林鴻祥，詳細介紹澳門旅遊新行程與亮點，他指出，粵港澳大灣區是未來的發展趨勢，澳門將成為大灣區的重要門戶，創造更多不同旅遊玩法。群英會會長駱炫宏則表示，感謝林鴻祥專業的分享，讓大家對澳門更加了解如何包裝銷售，同時也藉此機會宣布下一屆的會長由再興國際旅行社董事總經理田書治接任，將在下個月例會舉辦交接儀式。

大韓航空優惠登場

韓國線仁川、釜山親民價亮相 淡季最低台北—釜山4,000元起

撰文／王政

大韓航空推出韓國線優惠促銷價格，敬請多加利用！提醒您1B系統若價格內建TOURCODE（PV FARE），勿再下折扣，依照系統內建為主。若為公開票價（PB FARE）皆可依照KP規定拿折扣。下票前請務必再次確認。新價格已於系統建置完成，產品上架前請確認訂位系統票規等資訊。

○開票日：29OCT19～31DEC19

○搭乘日：29OCT19～31MAR20（TWD）

ORGN	DSTN	FARE BASIS	FARE		
			LOW	SHDR	HIGH
TPE	SEL	U*E0ZSCK	5,000	-	-
		Q*E0ZSCK	4,500	-	-
TPE	PUS	U*E0ZSCK	5,000	-	-
		Q*E0ZSCK	4,000	5,000	5,100

航旅業木蘭女子高爾夫球隊

第21屆會長盃球賽盛大展開 機票、好禮大方抽出最精采

撰文／王政　圖片提供／木蘭隊

▲航旅業木蘭隊女子高爾夫球聯誼會會長張玉芬（前排左4）與會員姊妹們、嘉賓合影。

航旅業木蘭隊女子高爾夫球聯誼會（簡稱木蘭隊）是旅遊業界唯一一支純女性的高球聯誼會，也是20年來產業中女性菁英的交流最佳平台之一。隨著第21屆會長張玉芬接任後，特別於近期假長庚高爾夫球場舉辦「第21屆會長盃」，會員姊妹們都特別踴躍出席。而席間許多友好單位也特別捐贈禮品來共襄盛舉，包括長榮、華航、台灣虎航各提供機票外，也有會長、會員特製的小禮品，讓整體活動氣氛一路沸騰到結束。

土耳其96年國慶酒會

台土互惠免費電子簽證、直航 大幅提升旅遊、貿易關係

撰文．攝影／蘇巧君

▲土耳其貿易辦事處代理代表努魯拉．阿伊瓦茲（左）、外交部常務次長曹立傑。

土耳其96週年國慶酒會於10／28遠東香格里拉酒店登場，外交部常務次長曹立傑蒞臨酒會恭祝土耳其96週年國慶快樂，並發表致詞表示台土關係近年透過直航及互予免費電子簽證待遇促進全方位發展：2018年台灣赴土國人次已接近10萬，除了去土耳其旅遊觀光，台灣企業也加速對土國投資，2018年投資增加額度排名僅次於義大利及美國。而土耳其貿易辦事處代理代表努魯拉．阿伊瓦茲也感謝台灣對於土耳其旅遊與貿易的支持，並樂見未來有更多合作方式。

江南文化 蘇式生活
出發吧，去蘇州！

撰文・攝影／資深媒體人姚靜宜

蘇州，位於長江尾端，是一個擁有2,500多年歷史的古城，一脈相承未曾中斷，古城原址不曾移動，佈局也一如原樣。水陸並行的雙棋盤格局，由空中鳥瞰更加清晰。蘇州有20個世界物質文化遺產，6個非物質文化遺產，於2018年被世界教科文組織評定為全國唯一「以城為單位」的世界文化遺產範例城市。

地道的蘇州人，說著一口「吳儂軟語」的蘇州話，個性溫和有禮，更顯出這座城市文化底蘊的深厚，深深地影響著這個東方水城的居民。也難怪蘇州曲藝衍生出的評彈、崑曲，都是那麼的細膩優雅。

到蘇州旅遊絕對不會錯過的古典園林，更是人在畫中走，處處皆美景，全球知名的中國四大古典園林，在蘇州就有兩個：拙政園、留園，徜徉其間就彷彿走進了書本中，也才瞭解了古詩詞中所提到的「亭、台、樓、閣、水榭、畫舫、粉牆黛瓦、小橋流水人家…」都存在這座宜古宜今的城市中，到訪的季節不同，必將留下不同的感受。

▲拙政園。

▲留園。

「姑蘇城外寒山寺、夜半鐘聲到客船」寒山寺建立於六朝時期，至唐朝著名僧人寒山及拾得來此做住持，故改名寒山寺。寒山寺因詩人張繼「楓橋夜泊」而聞名中外，初次到蘇州的遊客，都心心念念的要到寒山寺去看看，每年當全球狂歡跨年之際，寒山寺祥和的108響鐘聲，正為洗滌人們心靈、為世界和合而祈福著。

▲寒山寺。

▲蘇州博物館。

蘇州博物館是國際知名設計師貝聿銘先生的封刀之作。貝聿銘先生最廣為人知的作品為法國羅浮宮金字塔，由於年幼時的住所即為姑蘇城的園林「獅子林」，所以他對於園林景觀有著深刻瞭解，是以蘇州博物館整個設計，除了豐富的幾何造型，動線安排與戶外視覺更充滿了園林的影子。

位於蘇州金雞湖周邊的「誠品書店」於2015年11月開幕，迄今仍是吸引大陸遊客及國際觀光客的一個文青地標。全館引進200個精選品牌，從潮流生活、風格美學、創意設計到人文視野，全方位照顧每位顧客的需求。二樓的藏書區始終保持藏書15萬種，逾50萬冊以上，要賞讀全球的書籍，在蘇州誠品可以博覽中外。

▶誠品書店。

▲虎丘。

▲震澤古鎮。

離市區約一小時的車程，蘇州還有很多好玩的水鄉、古鎮…周莊、甪直、同里、木瀆、錦溪、震澤…每個古鎮都各有特色，搖櫓小船伴著漁娘的歌聲，好不悠閒，愜意人生盡在蘇州江南水鄉啊，去蘇州，出發吧！跟團、自由行，都好！

蘇州 獅子林

【假山王國】

江南園林藝術‧世界文化遺產

蘇州四大名園 元代經典園林美學

蘇州四大名園之一「獅子林」，是體驗中國大陸園林之美的必去之地。獅子林是元代經典園林名作，為名僧天如禪師的弟子所購地建造而居，至今已有660餘年悠久歷史。因園內“林有竹萬個，竹下多怪石，狀如獅猊（獅子）者”，加上天如禪師得法於浙江天目山獅子岩普應國師中峰，為紀念其佛徒衣缽、師承關係，於是取佛經中獅子座之意，而名獅子林。

獅子林占地面積約1.1公頃，開放0.88公頃，是中國大陸現存歷史最悠久、規模最大且形勢最複雜的園林。其特色既有蘇州古典園林亭、台、樓、閣、廊、堂、軒、廊的人文景觀，更以湖山奇石，洞壑深邃而聞名於世，而有「假山王國」美譽。「人道我居城市裡，我疑身在萬山中」，就是身居獅子林的真實感受。

乾隆皇帝最愛園林 貝聿銘私家花園

元末著名畫家倪瓚（雲林）依照獅子林庭園所作《獅子林圖》，不僅成為中國大陸繪畫史上一件久負盛名的園林繪畫作品。清朝康熙、乾隆兩位皇帝都曾在獅子林裡流連忘返，乾隆更是六次遊歷獅子林，可見對獅子林的鍾愛之情；現在在御碑亭、真趣亭還可賞皇帝墨寶。乾隆皇帝後來還在北京圓明園、承德避暑山莊分別仿建了兩座獅子林，把江南造園藝術帶到了北方，而豐富了皇家園林的造園手法。

1918年，獅子林被世界知名建築大師貝聿銘的叔祖父貝仁元所買下，這塊園林就成為貝聿銘兒時玩耍的私家花園。1953年蘇州市人民政府修繕後開放，2000年被聯合國教科文組織列入《世界遺產名錄》，2006年被國務院批准為全國重點文物保護單位。

穿梭假山奇峰怪石 享尋幽探古奇趣

獅子林的假山是中國大陸古典園林中最曲折、最複雜的代表作，假山群氣勢磅礴，洞壑盤旋，宛如迷宮，共有九條山路，二十一個洞口，高低上下，左繞右拐，來回往復，奧妙無窮。遊賞獅子林，可細細品賞江南古典園林，感受四時花韻，包括燕譽堂、花籃廳、古五松園、暗香疏影樓、修竹閣、聽濤亭、眼濕亭、石坊等，均是不可錯過的體驗景區，園內現場還有免費講解服務可多加利用，細細聆聽園林藝術賞析、皇帝遊賞獅子林的趣聞。

此外，獅子林也是中國大陸古典園林中現存的唯一一座禪意園林，景點題名多與禪宗有關，在園中可追溯崇尚自然、天人合一的思想源頭、體參禪意。最具代表的禪宗景點包括對照亭、指柏軒、問梅閣、立雪堂、臥雲室等，以禪宗視角賞假山峰石，體會不同於一般園林的奇情趣。

獅子林交通資訊

獅子林毗鄰拙政園，距離市中心步行街1公里，距火車站2公里；滬寧高速、蘇嘉杭高速公路東出口2.2公里；多條公交線路可直達。

《嚴選上海、蘇州、烏鎮、黃山、千島湖》

黃山+千島湖、蘇州、烏鎮三排座椅7日

【贈送徽頌秀、無購物無自費】上海進屯溪出

景點：黃山風景區、西海大峽谷+單程地軌纜車、屯溪老街、船遊千島湖、獅子林、烏鎮西栅風景區

風味：徽菜風味、西海名人宴、千島湖魚宴、杭州樓外樓、上海綠波廊、蘇州松鶴樓

酒店：屯溪星城皇冠酒店、蘇州香格里拉大酒店、黃山西海飯店五星樓、千島湖喜來登、烏鎮運安客棧、上海嘉定凱悅

菲住布渴～江南5日

【太陽馬戲《繪幻之境》、雙水鄉、三大遊船、千年古刹-香積寺、VIP三排椅】杭州阿里巴巴菲住布渴酒店

景點：世界經典太陽馬戲、蘇州四大名園獅子林、烏鎮西栅景區、南浔古鎮+船遊、明清河坊街、西湖+船遊、西溪濕地國家公園、船遊京杭大運河、千年古刹-香積寺

酒店：阿里巴巴菲住布渴酒店一晚、烏鎮西栅民宿、上海華美達。

阿里巴巴菲住布渴未來酒店

★【刷臉入住】自助CHECK-IN，30秒開電入住，即刻享受全球店人脸識別，帶來無縫的極致體驗

★【人脸識別】智能電梯、無感門控、無感房卡，刷臉進出無負擔

★【智能床控】元宇宙智能智能管家，語音控制室內燈光、窗帘、電器、電視，躺在床上舒適做個人

★【機器人管家】客房送餐、無接觸送餐，省來沒意，比你想得更貼心

★【沉浸市場】單張體驗場設置，3面LED環繞的大螢幕，搭配3D沉浸市場體驗(每人一杯)，獨樂樂人間

黃山奇境頂級5日

【五★黃山西海酒店兩晚、徽頌秀、WIFI+無購物、無自費】屯溪進出

景點：黃山風景區、西海大峽谷(含最新單程纜車)、鼎鼎龍抬轎地：宏村歙縣渔梁古鎮、許國石坊、門山街

風味：徽菜風味、西海名人宴、雪鍋風味、徽饌府第

酒店：五星級星城皇冠假日酒店、黃山風景區西海飯店(南楼)

徽州之美黃山江西精華7日

【前山後山2晚、婺源景區景德鎮、徽頌秀、無購物、無自費+WIFI】屯溪進出

景點：黃山風景區、西海大峽谷(含最新單程纜車)、徽頌秀、歙縣渔梁古鎮、許國石坊、門山街、婺源景區、白鹿洞、東門上下、三叠泉、游龍潭、東林大佛、古窯民俗、瓷器一條街、徽頌秀

風味：徽風宴、西海名人宴、粉蒸風味、婺菜風味、譚雅府邸、杭州樓外樓

酒店：五星星城皇冠假日酒店、黃山風景區白雲賓館、黃山風景區西海飯店、婺源靖溪莊園、九江遊洲國際大酒店

黃山千島湖景德鎮6日

【宋城千古情秀、江西婺源、宏村、無購物、無自費】黃桃

景點：黃山風景區、宏村、景德鎮古窯+陶瓷民俗博物館、婺源景區、秀水廣場、船遊千島湖、南宋御街、宋城秀、船遊京杭大運河+香積寺、南宋官窯遺址+八卦田

風味：新安風味、徽菜風味、婺菜風味、婺源風味、魚宴、杭州本幫風味

酒店：勝景有至中坪別墅楼、景德鎮開門子大酒店、千島湖錦居大酒店

最美黃山、江西雙省、三排椅6日

【黃山1晚、新篁山、婺源、景德鎮、鄱陽湖/屯溪進南昌出、無自費、無購物】

景點：婺源、景德鎮、滕王閣、鄱陽湖、黃山風景區、屯溪

風味：婺源風味、山頂風味、婺菜風味、篁子風味

酒店：婺源江湾大酒店、黃山柳林酒店、九江遊洲酒店、南昌香格里拉酒店

嚴選黃山兩晚+江西廬山、婺源、景德鎮VIP三排座椅8日【贈送徽頌秀、無購物無自費】南昌進出

景點：黃山風景區、西海大峽谷+單程地軌纜車、廬山、婺源、瓷都景德鎮、屯溪老街、徽頌秀、南昌滕王閣

風味：南昌風味、婺源風味、黃山風味、瓷都風味、三石風味、徽州風味

酒店：南昌諾富特酒店、南昌香格里拉大酒店、黃山西海飯店五星樓、婺源賢婺大酒店、屯溪華聯豪生大酒店

中國三大名山全覽9日【廬落山.黃山.廬山】溫州進南昌出

景點：廬落山、黃山、屯溪老街、婺源、廬山、瓷都景德鎮

風味：溫州風味、徽菜風味、婺菜風味、老街風味

住宿：溫州香格里拉、廬落山莊、義烏香格里拉、黃山西海飯店、屯溪星城皇冠酒店、廬山華徽國際度假酒店、景德鎮紫晶賓館

網美合肥三清山2晚國際品牌酒店、婺源景德鎮黃山徽韻秀6日【贈送希爾頓下午茶+無購物、無自費】合肥進出

景點：婺源：【江湾古鎮、汪口俞氏宗祠、晚妲村落、婺源博物館、李坑月亮湾、段田古樟、思溪延村(含電瓶車)、彩虹橋景德鎮【古窯+民俗博物館、瓷器一條街、瓷立方陶瓷創意文化園】、三清山【含纜車上下、南清園、西海岸、勝光海岸、品雪希爾頓酒店下午茶】、屯溪：【新安徽頌秀、徽州文化博物館、屯溪老街】、合肥：【三河古鎮】

風味：婺源風味、粉蒸風味、婺宴風味、三清風味、徽州風味、三河風味

酒店：婺源江湾大酒店、三清山希爾頓大酒店、屯溪香茗假日酒店、合肥香格里拉大酒店

感謝 黃山市文化和旅遊局 全力支持

黃山市豐展國際旅行社有限公司
TEL +86-559-2527055

山富旅遊

山東旅遊平價消費高檔享受

升等入住2晚青島5星飯店面海房＋3晚國際5星級飯店
東航直飛青島票價優勢　暢遊泰山、尼山聖境　價格超吸睛

撰文・攝影／劉彥廷　圖片提供／本刊圖庫

▲走進尼山聖境，可看見高達72公尺的孔子像，相當於24層樓高度，是世界上最大的孔子像。

產品包裝優勢

1. 運用中國東方航空直飛青島航班，以包銷模式，整體包裝更優惠。
2. 無購物、無自費，特別安排VIP 3排椅巴士，旅程更舒適。
3. 升等3晚國際5星級酒店和2晚海景房。

▲尼山聖境以孔子文化為中心的度假景區，館內氣勢恢弘，讓人眼睛為之一亮。

▲來到尼山聖境，可欣賞《天下歸仁》燈光秀，運用最新科技打造夢幻氛圍，非常受到年輕人喜愛。

山東歷史悠久、文化燦爛，被譽為「東方聖城」，還有中國8大菜系之一的魯菜，鮮鹹脆嫩的風味，擄獲眾人的心，精彩豐富的旅遊資源，吸引全球旅人一去再去。為了打造更優質的旅遊玩法，山富旅遊搶先取得2020年中國東方航空直飛青島系列機位，包裝出全新商品，成為市場上萬中選一的出遊選擇。

搭東航遊山東 票價優勢利於銷售

山富旅遊團控部大陸線線控林芷榆表示，從明年1月起，將與中國東方航空合作以包銷模式，每週五直飛青島，午去早回，推出「精彩山東—登臨泰山風景區、尼山聖境、海草房8日」，全程無購物、無自費，主打高品質行程、物超所值價格，不僅內容豐富，住宿更是全面升等，目前旅展直售價22,900元起，相較於市場上同質性產品優惠5千至1萬元，非常划算。

行程中，透過青島進出，帶旅客感受山東最具異國風情的城市，白日可見「紅瓦綠樹，碧海藍天」，而入夜後，摩天大樓霓虹燈璀璨光影，五光十色，在青島特別升等入住5星級酒店海景房，讓旅客在房內便能眺望一望無際的大海，打造尊榮夢幻感。

登泰山、賞天鵝 特別安排尼山聖境

來到山東，除了一定要走訪世界遺產—泰山，登上中國五嶽之首，感受「登泰山而小天下」，此外更不可錯過近年來非常熱門的文化休閒度假勝地—尼山聖境景區，來到此地，可看見高達72公尺的孔子像，相當於24層樓高度，還能走進新東方古典建築的大學堂、欣賞天下歸仁燈光秀，或是有機會欣賞到大型禮樂表演《金聲玉振》，透過詩、樂、舞等古典藝術結合當代藝術和燈光特效，呈現以樂明禮、以樂行禮、以樂演禮，弘揚中華傳統文化，非常值得一看。

▲山東曾受是德國殖民地，如今仍遺留下獨特的異國風情。

▲每年1～3月來到山東，能近距離觀賞上百隻西伯利亞天鵝。

行程更安排漫步在威海傳統的海草房，探索當地漁村風情，以及冬季限定（1～3月）近距離觀賞西伯利亞天鵝，另外遊覽張裕葡萄酒博物館品酒、前進大陸北方現存規模最大、也最典型的封建地主莊園—牟式莊園、明清時代風格的青州古街、濟南3大名勝之一的大明湖等，非常適合親子團參加。

安排3排椅巴士 升等3晚國際5星酒店

林芷榆強調，行程中精心安排VIP 3排椅巴士，座位空間變大，讓旅客能享有最舒適豪華的乘車體驗，而住宿部分，除了青島升等2晚5星級飯店面海房，更安排3個晚上升等入住國際5星級酒店，保證高檔次安排，讓旅客賓至如歸。

餐食則安排山東最美味、最具特色的風味餐，包括蒸籠海鮮餐、青州小菜、泰山炒雞、餃子風味、日照風味，以及海鮮火鍋和鮑魚大餐等，每人餐標人民幣40～80元，讓旅客從在地美食，探索山東迷人魅力。

Friendly Shandong 好客山東
文化圣地 度假天堂

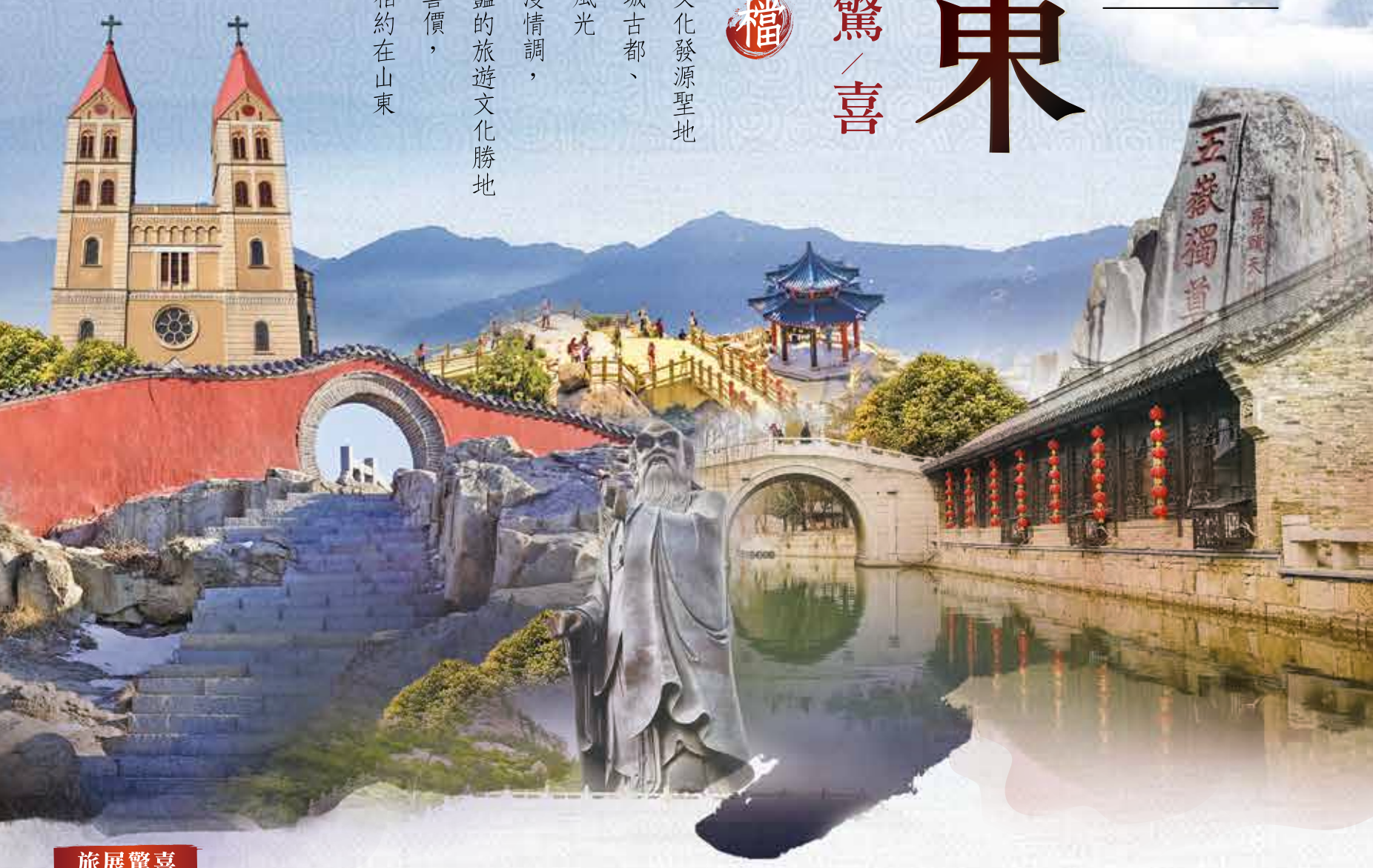
精彩山東

SHANDONG

旅／展／驚／喜

最強檔

山東，中華孔孟文化發源聖地
有千年的歷史名城古都、
壯闊迤邐的山海風光
同時交融歐陸浪漫情調，
是一處處充滿驚豔的旅遊文化勝地
山富推出旅展驚喜價，
帶您輕鬆與孔孟相約在山東



旅展驚喜

精彩山東-登臨泰山風景區、尼山聖境、海草房 8 日

同業價 $**20,900**起

升等三晚國際五星酒店+二晚海景房、牟氏莊園、VIP三排椅+無購物無自費

出發日期：2020/1/3.10.17.31、2/7.14.21.28、3/6.13.20.27、4/3.10.17.24

富遊山東-嶗山泰山、登定遠艦、高速列車、五星海景酒店 8 日

同業價 $**29,900**起

無購物+無車購、無自費、三排座椅、導覽耳機、贈送福袋

出發日期：2019/11/13.16.20.27.30、12/4.7.11.14.18.21.25.28、2020/1/1.4.8.11.15.29、2/1.5.8.12.15.19.22.25.29

雲頂山東-徐州台兒莊、天然溶洞、青島、溫泉8日

同業價 $**29,900**起

徐州之巔凱悅酒店+自助晚餐、品嚐道地海鮮、無購物無自費

出發日期：2019/11/23.30、12/07.14.21、2020/1/11.29、2/5.8.12.15.19.22.29、3/4.7.11.14.18.21.25.28

限團第二人折2000

玩轉山東-台兒莊、泰山、濟南、青洲、濰坊、青島五星精彩 8 日

同業價 $**20,900**起

地下大峽谷 古城客棧 光城俱樂部下午茶 無購物+無自費

出發日期：2019/11/16.30、12/7.14.21.28、2020/1/4.11、2/1.08.15.22、3/7.14.21

賀歲迎春

新有所鼠-在山東歡喜過新年全程五星飯店8日

同業價 $**35,900**起

台兒莊古城廟會.紅石寨拜福祿壽.趵突泉賞花燈.百花洲祈願河燈.無購物無自費

出發日期：01/25

富裕人生 RICHMOND TOURS

台北 (02)2551-8866 桃園 (03)280-6555 中壢 (03)422-7070 新竹 (03)524-0318 台中 (04)2322-4032
彰化 (04)713-9777 嘉義 (05)283-0255 台南 (06)222-0101 高雄 (07)201-0303

已投保旺旺友聯產物履約保證保險新台幣1億一仟6佰萬元

b2b.travel4u.com.tw｜同業合作以富裕人生出團・安心・放心

中國

CHINA

嗨翻冰雪狂歡季

Fall in love with China's winter

冰雪樂園

哈爾濱｜冰雪大世界｜

• 哈爾濱．冰雪大世界－冰雪盛宴重磅登場

想一睹電影《冰雪奇緣》的風采嗎？那你絕對不能錯過哈爾濱。每年12月下旬到隔年2月位於松花江北岸的「冰雪大世界」盛大開園，一座座壯觀的巨型冰雕，從中式亭台到西式的城堡都各具風情，園區裡還可以滑雪、滑冰、玩雪圈、攀冰岩等，簡直就是冰雪版的迪士尼樂園！

當夜色降臨，在多彩的燈光渲染下，折射出繽紛色彩的冰雕更加眩目動人，頓時媒殺不少相機記憶體，恨不得將眼前所有的美景都裝進觀景窗中帶回家用心收藏。

• 松花江．冰上活動好好玩－冬季限定的遊樂場

每年11月左右「松花江」就會開始結冰，厚達好幾公尺的冰層不只能溜冰，還能在冰上騎馬跟開車呢！大人小孩不畏嚴寒紛紛出籠，冬季的「松花江」搖身一變成為了歡笑無限的遊樂場。

「冬泳」絕對是這裡最刺激的活動，一躍進入零下2、30度的冰水中優游，讓圍觀者皆興奮地拍手叫好。而從冰做的「大型滑梯」滑下去的瞬間能感受到寒風往臉上刮的快感！也可以呼朋引伴比一場「抽冰嘎」（冰上陀螺），高速碰撞下，看看誰才是最後贏家！

BWT 百威旅遊 BEST WAY TRAVEL

台 北 (02)2751-5775
桃 園 (03)325-0678
中 壢 (03)427-5222
新 竹 (03)578-2255

冬季人氣促銷

桂林陽朔無購物 4 天 五星情侣圖拉洞島·劇秀秀
桂林山水・漓江遊船・龍乳洞 9,900元起

頂級悅榕庄黃山溫泉 4 天 頂級悅榕庄·無購物·無自費
冬雪・溫泉・奇松・怪石 13,900元起

超值貴州黃果樹 8 天 五星凱悅酒店·無購物
千戶苗寨・雷古廟・黃崖湖 15,400元起

經典川西 8 天 世界遺產九寨溝·道地川味
樂山大佛・亞丁風景區・黃龍溪古鎮 16,000元起

樂遊寧夏沙坡頭 8 天 送小費·無購物無自費
西夏王陵・銀川・沙湖騎駱駝 17,800元起

安徽｜黃山

雲南麗江泸沽湖 8 天 五星悅榕莊·泸沽湖村·酒店自助餐
麗江大環線古城・泸沽湖遊船・升等五星酒店 18,400元起

湖南長沙張家界 8 天 魔笛秀·無購物
凰城古城・黃古鎮・天門山・天空步道 18,400元起

品味山西平遥 8 天 送小費·無購物無自費
雲崗石窟・五臺山・杏花村 19,900元起

江南瘦西湖 6 天 五星凱悅·第2人減3000大開窗兩只
禪意丹霞・寒山寺・金山寺 21,900元起

絲路河西走廊 1 1 天 無購物·大漠駱駝騎乘體驗
嘉峪關城樓・張掖丹霞國家地質公園・吐魯番大峽谷 28,500元起

桃花江｜冰上活動

推｜薦｜行｜程

雪白東北雪泥 8 天 起飛價
5★喜來登・棋盤山・無購物 27,900元起

銀色哈爾濱扎龍觀鶴 6 天 送小費1,200元
5★皇冠假日・冰雪節・三排車 31,900元起

夢幻哈爾濱雪鄉 6 天 送小費1,200元
5★JW萬豪・亞布力滑雪・三排車 35,400元起

冰雪盛宴哈爾濱 8 天 第2人減5,000元
5★美居・雪鄉住2晚・伏爾加莊園 38,800元起

台 中 (04)2320-9393
彰 化 (04)726-2133
台 南 (06)268-2299
高 雄 (07)536-5757
交觀綜2132號・品保北1174號
同業請上 b2b.bwt.com.tw

遠東航空
東北亞心旅行

暢玩日韓 最便捷

秋田

新潟

福島

濟州

國際航線

桃園－新潟 每週一、五

桃園－福島 每週四、日

桃園－秋田 每週二、六

桃園－濟州 每週一、五

兩岸航線

高雄－福州 每週一、四

高雄－厦門 每週二、五

松山－合肥 每週日　　桃園－合肥 每週四

松山－太原 每週六　　桃園－銀川 每週日

松山－福州 每週一、三、五

國內航線

松山・台中・高雄－金門 Daily

松山・台中・高雄－澎湖 Daily

FAT
Far Eastern Air Transport
遠東航空

www.fat.com.tw

fatloveu

FAT訂購　FAT FB　FAT微信　FAT LINE